

DAS MONATSMAGAZIN VON KÜSTE ZU KÜSTE

Friesenanzeiger

REGION DITHMARSCHEN UND
STEINBURG | SEPTEMBER 26

KOST NIX



**ROSENTAGE
SCHAFSTEDT**
4. - 6. September

40 JAHRE KOHLTAGE
Dithmarschen im Kohltrausch

Foto: Mona-Knabe-Fotografie



WIR FREUEN UNS AUF IHRE KÜCHENPLANUNG

inklusive 100% Service

KÜCHE KAUFEN:

30%
RABATT

AUF IHRE FREI
GEPLANTE
KÜCHE*



**FÖRDE
KÜCHEN**



#kitchen
family

Hamburger Str. 146 · Heide
*www.foerdekuechen.de



Elbforum
Brunsbüttel
Kulturhaus und
Tagungszentrum

AUF 'NE TASSE TEE MIT...
MODERATHÖRE
Thore Liebell

 FÖRDELAND THERME

Family

POOL PARTY

03.10.26

12:00 - 17:00 UHR



Foto: Poolevents

DAS MONATSMAGAZIN VON KÜSTE ZU KÜSTE

Friesenanzeiger

REGION NORDFRIESLAND UND SÜDTONDERN | SEPTEMBER 26

KOST NIX



eMotion
HUSUM

Tage der E-Mobilität. Die neue Messe in Husum.

26. + 27. September 2026

Foto: AdobeStock/Uwe Moser

Wir beraten
Sie gerne!

Ihr persönlicher Pflegedienst
in Husum und Umgebung

Pflegeservice Krause
GmbH
Häusliche Kranken- und Altenpflege

- Verlässlicher Ansprechpartner für Sie & Ihre Angehörigen
- Pflegeberatung & Ermittlung Ihres persönlichen Bedarfs
- Erbringung der Leistung in Ihrem gewohnten Umfeld
- Entlastung im Alltag durch hauswirtschaftliche Hilfen
- Verhinderungs- und Urlaubspflege

Rosendahler Weg 18b • 25866 Mildstedt
Tel. 04841 - 875 89 00 • info@pflegeservice-krause.de

Mehr finden Sie im Internet unter www.pflegeservice-krause.de



AUF 'NE TASSE TEE MIT...
MODERATHÖRE
Thore Liebell



**Ihr neues Zuhause
mit Sicherheit!**

In unserer Seniorenresidenz
sind Sie der Mittelpunkt!
Unser Versprechen: Maximale
Qualität und ein Rundum-
Sorglos-Gefühl.

Wir bieten Ihnen:

- » Vollstationäre Pflege
- » Kurzzeitpflege
- » Verhinderungspflege

Seniorenresidenz Am Elbdeich
Albert-Schweitzer-Str. 15-17
25541 Brunsbüttel

Tel.: 04852 8352-404
E-Mail: el-amelbdeich@
vitacare-pflege.de

VitaCare
Seniorenresidenz
Am Elbdeich



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Sie als

Mediaberater (m/w/d)

für die Kreise Dithmarschen, Steinburg und überregional



Friesenanzeiger

Das sind Ihre Aufgaben:

- Sie akquirieren Anzeigen- und Beilagenaufträge für unser Monatsmagazin.
- Sie bauen bestehende Verkaufsgebiete durch Neukundenakquise aus.
- Sie betreuen und entwickeln einen bestehenden Kundenstamm.

Das bringen Sie mit:

- Sie haben (idealerweise) bereits Erfahrungen in der Vermarktung von Printprodukten gesammelt.
- Sie verfügen über ein sicheres Auftreten, gute kommunikative Fähigkeiten und sind stark im Verkauf.
- Sie haben ein besonderes Gespür für die Bedürfnisse der Kunden.
- Sie sind flexibel, belastbar und arbeiten gerne im Team.

Das bieten wir Ihnen:

- Eine verantwortungsvolle Tätigkeit in einem spannenden Umfeld.
- Ein überzeugendes Produktportfolio als Basis für Ihren Verkaufserfolg.
- Gestaltungsspielraum und Handlungsfreiheit in einer angenehmen und offenen Arbeitsatmosphäre.
- Ein attraktives, leistungsgerechtes Gehaltspaket plus Zusatzleistungen.
- Homeoffice/technische Ausstattung wird zur Verfügung gestellt.

Unser Angebot richtet sich sowohl an Arbeitnehmer als auch an Selbstständige, wie z.B. für Handelsvertreter. Ihr Alter und Ihre Lebenssituation spielen für uns übrigens keine tragende Rolle, Ihr Wille zum Erfolg und Ihr persönliches Potential dagegen schon.

Ist das für Sie eine Perspektive? Dann bewerben Sie sich am besten noch heute.

Ihre Kurzbewerbung per E-Mail an:

„FRIESENANZEIGER“ | MSM Werbeagentur & Verlag GmbH
Dirk Müller, Geschäftsführung | d.mueller@friesenanzeiger.de | 04841 938 89 10

DAS MONATSMAGAZIN VON KÜSTE ZU KÜSTE

Küstenschnack

REGION SCHLESWIG-FLENSBURG & SCHWANSEN | SEPTEMBER 26

KOST NIX



eMotion
HUSUM

Tage der E-Mobilität. Die neue Messe in Husum.

26. + 27. September 2026

Foto: AdobeStock/Uwe Moser

XL WERBUNG

WERBETECHNIK & GROSSFORMATDRUCK

BESCHRIFTUNGEN
FOLIERUNGEN
SCHILDER
LICHTREKLAME
MESSE-SYSTEME
WERBEMITTEL
DRUCKSACHEN

KONZEPT
AUFMAß
BERATUNG
GRAFIK
HERSTELLUNG
MONTAGE
ALLES AUS EINER HAND

Carl-Benz Straße 4, 25813 Husum ☎ 04841-94 99 333 📞 0162-10 30 234 ✉ info@xl-werbung.de 🌐 xl-werbung.de



AUF 'NE TASSE TEE MIT...
MODERATHÖRE
Thore Liebell



Liebe Leserinnen und Leser,

man sagt zwar „Es geht um die Wurst“, aber im September dreht sich eher alles um den Kohl. Zumindest in der Region Dithmarschen, in der Europas größtes zusammenhängendes Anbaubereich für Kohlköpfe aller Arten liegt. Man könnte durchaus sagen, dass sich Dithmarschen im Kohlrausch befindet, was jedes Jahr mit den Kohltagen gefeiert wird – und das nun schon seit 40 Jahren. Wer seine Schritte in diesem Monat nach Wesselburen und Umgebung lenkt, der findet zwischen Kohlosseum, Hofläden, Märkten und anderen Veranstaltungen alles rund um den Kohl – und sogar zwei Kohl-Majestäten, die in historischer Tracht dem gesunden Gemüse Tribut zollen. Und Wurst gibt es da sicherlich auch...

Wer sich eher für Zugvögel interessiert, der sollte sich an die Westküste Richtung Wattenmeer bewegen, wo man in diesen Tagen den Aufbruch von rund zehn Millionen Vögel in den Süden beobachten kann. Wir haben die besten Plätze für Hobby-Ornithologen aufgelistet, die dieses Naturschauspiel nicht verpassen möchten.

Ein wunderschönes Schauspiel ganz anderer Art ist für viele verliebte Paare ihr Hochzeitstag, der lange und gründlich im Voraus geplant sein will, denn an so vieles muss gedacht werden: Brautkleid und Brautfrisur, Ringe, Trauungsort, Fest-Location, Blumen und Deko, musikalische Unterhaltung, Catering und vieles mehr. Wir schwelgen mit Ihnen zusammen in den Vorbereitungen!

Gut vorbereitet müssen auch die jungen Menschen sein, die nun in ihr Berufsleben starten und eine Ausbildung angefangen haben. Zwar ist für die meisten Berufe bereits im August Ausbildungsstart, doch es warten noch viele unbesetzte Stellen auf einen Azubi, der auch noch im September dazustoßen kann. Und für jene, die erst 2027 in den „Ernst des Lebens“ starten, gibt es noch informative Ausbildungsmessen wie die „getBIZzy“ in Meldorf oder die Jobmesse in Flensburg.

Wir wünschen allen ganz viel Erfolg – bei allem, was Sie in Angriff nehmen wollen.

Ihr Team vom....

Friesenanzeiger/Küstenschnack



04. - 06. September **Rosentage** Schafstedt

Erlebnisreiche Festwiese

- musikalische Unterhaltung
- Kinderprogramm mit Hüpfburg
- Kaffee, Kuchen und Getränke
- leckere Grillspezialitäten

Großer Schaugarten

- Pflanzenwelt über 12.000 m²

Umfangreiches Gehölzsortiment

- Rosen, Rhododendron, Obstgehölze, Gräser, Raritäten u.v.m.

Freitag und Samstag: 9 - 18 Uhr
Sonntag: 10 - 17 Uhr

**DITHMARSCHENS
PFLANZENZENTRUM**

ROHWEDDER

Judenstr. 33 · 25725 Schafstedt
Info 04805 / 326

www.rohwedder-baumschulen.de

SCHNELL & BEQUEM ÜBER DIE A23, ABFAHRT SCHAFSTEDT AM NOK



SEPTEMBER

Inhalt



Hochzeit-Spezial
ALLES FÜR DEN SCHÖNSTEN TAG

18



Mobil unterwegs
DAS DIENSTRAD

46

**Campen & Angeln in Langballigau ...
wo sonst?!**



- Wohnmobil-Stellplatz
- Spaß für groß und klein

Naturbelassener Campingplatz direkt an der Flensburger Außenförde.
Gepflegte sanitäre Anlagen, Küche, Waschküche, Imbiss, Kinderspielplatz!
Hunde und Katzen erlaubt. **Keine Kurtaxe.**
Platzreservierung möglich und empfohlen!

www.campingplatz-langballigau.de
24977 Langballigau · Strandweg 3 · Tel. 0 46 36 308 Fax 0 46 36 653

Rickert GmbH & Co. KG
- Kfz-Sachverständige -
www.ingrickert.de

Wir KÜSsen Ihr Fahrzeug!

Ihr Ansprechpartner vor Ort: Dipl.-Ing. (FH) Harm Clasen
KÜS-PI • Kfz-Sachverständiger
Andreas-Clausen-Straße 5 • 25813 Husum
E-Mail: h.clasen@ingrickert.de

*HU im Namen und auf Rechnung der KÜS

Geschäftsführer: Dipl.-Ing. (FH) Christian Behrens,
zugleich von der IHK zu Kiel öffentlichbestellter und vereidigter
Sachverständiger für Kfz-Schäden und -Bewertung

Editorial.....	03
Freizeit	07
Geschäftliches.....	14
Kulinarisch.....	15
Hochzeit-Spezial.....	18
Rätsel	28
Mode	29
Gesundheit	30
Mobil unterwegs.....	40
SG	50
Nordblick / Küstensnack / Dithmarschen.....	51
Dithmarscher Kohltage	60
Wohnen	67
Beruf.....	74
Recht.....	84
Trauer.....	86
Kultur	90
Veranstaltungskalender.....	95
Service	98

Die Oktober-Ausgabe erscheint am **30.09.2026**.

Sie wollen mehr?
Mehr mit Ihrer
Friesenanzeiger APP!



Gleich laden und exklusive Inhalte anschauen.



Friedrichsen
Schädlingsbekämpfung



- Schädlingsbekämpfung • Holz- u. Bautenschutz
- Vogelabwehr • Desinfektion

Husum: 04841 / 66 86 32 **Schleswig:** 04621 / 3 96 93 91
info@friedrichsen-husum.de **Flensburg:** 0461 / 49 28 99 79

www.friedrichsen-husum.de

acontax⁺

Steuerberatung.
Erfolg plus Zukunft.

MEHRWERT INKLUSIVE.

Wir suchen Menschen, die zu uns passen –
nicht nur im Job, sondern auch im Team.
Dich erwarten starke Bedingungen und ein
modernes Arbeitsumfeld. Lust? Dann melde
dich bei uns oder bewirb dich direkt:
www.acontax.com/karriere

Steuerfachangestellte (m/w/d)

Steuerfachwirt (m/w/d)

**BEWIRB DICH JETZT
SCHNELL &
UNKOMPLIZIERT!**



acontax
Steuerberatungsgesellschaft mbH
An der B5 10a
25842 Langenhorn
04672 77239-0
langenhorn@acontax.com





KÜNSTLERISCHE ENTFALTUNG IN NORDFRIESLAND

Aus der Großstadt aufs „platte Land“

Wenn Benjamin – Ben – Plaumann aus dem bodentiefen Fenster seines Ateliers schaut, bleibt sein Blick zunächst an einem alten Baum mit tiefer, breiter Krone hängen und gleitet dann über winterliche Knicks und Felder in dunstige Ferne: „Ich bin völlig glücklich, wenn ich hier bin“, sagt er. Der ursprünglich aus Berlin stammende Plaumann hat erst vor drei Jahren die Kunst als Ausgleich zu einem stressigen Beruf in der Industrie für sich entdeckt. Sein Gebiet ist die abstrakte Malerei. Was zunächst mit kräftigen Farben begann, reduzierte sich in seinem Schaffensprozess nach und nach von diffusem Pinselstrich auf konsequente, klare Strukturiertheit in den Formen und zurückhaltende Farbigkeit. Sein neuestes Werk ist Spachteltechnik in Schwarz-Gold, elegant und geheimnisvoll. „Ich bevorzuge heute noch immer meine gold silberne Serie "antik-anmutend“, verwende heute aber auch gern Schwarz und metallische Farben“, so der 42-jährige autodidaktische Künstler.

Die Liebe zum Norden entwickelte Plaumann bereits als Kind, als er mit seinen Eltern 15 Jahre lang so gut wie jedes Wochenende auf einem Campingplatz am Schönberger Strand verbrachte. Gemeinsam mit seiner Partnerin hat er nach einigen weiteren Lebensstationen Ende des vergangenen Jahres den Norden erneut zu seiner Wahlheimat gemacht und sich für ein Leben abseits des turbulenten, quirligen Großstadtgeschehens entschieden. Das Paar hat sich in einem stillen Winkel südöstlich von Husum, in Wittbek, niedergelassen. Freilich „schäumt“ die Kunstszene in der Bundeshauptstadt, aber: „Es ist zu voll, zu laut, von allem zu viel, es brummt und summt Tag und Nacht. Das ist nicht mehr unser Berlin“, urteilt er. So sei es kein Problem gewesen, der Stadt den Rücken zu kehren.

Den Ausschlag für die Malerei gab der Wunsch nach einem Gemälde in Schwarz-Weiß-Technik für die eigenen vier Wände. Die Idee, es einmal selbst auszuprobieren, koppelte sich mit Lehrstunden bei einer professionellen Malerin, die begeistert war von dem Talent ihres „Schülers“, der mittlerweile seine Bilder nicht nur in Deutschland und ganz Europa, sondern sogar bis nach Japan verkauft. Er hatte das Glück, über eine Galerie in Berlin seine Bilder „jenseits des großen Teichs“ in New York und Miami ausstellen zu können und auch auf der namhaften „Art Expo“ in New York vertreten zu sein. Im Atrium des JW Marriott Marquis Hotels in Miami hängen aktuell vier seiner Werke. „Das macht mich stolz und innerlich sehr glücklich, ich freue mich darüber, mit anderen Künstlern auf Augenhöhe sein zu dürfen. Ich hätte nie gedacht, dass die Kunst diese Wendung für mich nimmt und auf diesem Wege voranschreitet.“

Ben Plaumann, der jedes Mal „Freude am Entstehen eines Bildes“ hat, ist bei allem Erfolg natürlich und bescheiden geblieben: Er habe sich „eine Art Demut“ bewahrt, nennt er es. Am liebsten ist er in der ländlichen Ruhe der Halbinsel Eiderstedt unterwegs und genießt die besondere Atmosphäre der Küste: „Neben der Ruhe, die mich hier umgibt, liebe ich es sehr, auf dem Deich zu sein und in die Ferne zu blicken, die Schafe zu beobachten und ihr Blöken zu hören. Ich lasse mir den Südwestwind um die Nase wehen und atme die herrliche Salzlucht ein.“ Weitere Informationen sowie Einblicke in verfügbare Werke und Preise finde Sie auf **WWW.BENPLAUMANNKUNST.DE**

ATELIERBESUCHE NACH
VORHERIGER ABSPRACHE WILLKOMMEN

Kunst von Ben Plaumann



Ben Plaumann | 25872 Wittbek
kontakt@benplaumannkunst.de | Tel.: 04845 / 20 90 903
www.benplaumannkunst.de | www.art.salon



SEHEN | FÜHLEN | STAUNEN ...

Leichte Jacken & Westen aus Deichschafwolle Made in SH – jetzt auch in Pink!

Ein Besuch des Hofladens der Schäfererei Bähns im Neufelderkoog lohnt sich! Er ist ein wahres Paradies für Naturliebhaber und Genießer. Hier wird eine breite Palette an Schafprodukten wie Schaffelle, Babyfelle, Kissen, Decken, Hausschuhe, Nackenrollen, Deichschafwoll-Babydecken sowie weitere Accessoires angeboten.

Ganz neu im Sortiment sind neben den **Deichschafwoll-Mänteln und -Jacken in verschiedenen Farben** ab sofort auch leichte Deich-Schafwoll-Westen in den Farben Karamell, Jeansblau, Olivgrün und Powder-Pink. Alle Produkte werden aus der Deichwolle der Schafe gefertigt, die am Neufelderkoog leben.

Als Erzeuger in mehrjähriger Generation, wird neben hochwertigem Lammfleisch, das gefroren oder frisch auf Bestellung erhältlich ist, auch seit Mai dieses Jahres ein **Strohschwein-Fleischsortiment der familia Qualitätsfleischerei** im Hofladen angeboten. Familie Bähns ist Ferkelerzeuger für familia Strohschweine und stolz, auf diese Angebotserweiterung. Weitergehende Informationen sind auf der Homepage unter www.hof-baehrs.de/hofladen/produkte.html zu finden. Der Postversand ist ebenfalls möglich.

Der Hofladen ist immer donnerstags von 10 bis 18 Uhr oder nach Terminvereinbarung geöffnet. Ein entspanntes Stöbern

in kleinen Gruppen ist somit exklusiv auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung möglich – das perfekte Einkaufserlebnis unter Freunden!

Deichschafwolle ist nicht nur ein nachhaltiges Material, sondern auch ein Symbol für den Schutz und die Pflege der Küstenregion. Nachhaltigkeit, Natürlichkeit und Qualität auf einzigartige Weise – überzeugen Sie sich selbst!



Schäfererei & Ferkelhof Bähns Hofladen

Neufelderkoog 25, 25724 Neufelderkoog
Tel.: 04856 - 530
www.hof-baehrs.de

TV-Tipp:

06.09.
NDR Landpartie
Meldorfer Bucht



Text & Fotos: Schäfererei Bähns

Tag der offenen Tür

FDS
Förde Direkt Service GmbH

- Besichtigung unserer KFZ-Aufbereitung
- Vorführungen unserer Aufbereitung
- Bratwurst und Getränke
- Hüpfburg
- Besichtigung unserer Fahrradvermietung
- Bikes zum Sonderpreis
- Fahrradcodierung durch den

Sonntag 06.09.26 10 - 15 Uhr

adfc
Flensburg

Wittenberger Weg 18 - 24941 Flensburg

MODERATHORE

Thore Liebell

Thores Tea Time mit

Christian Denzer: Vom Personaltrainer zum KI-Pionier

Was passiert, wenn man einen Beruf aufgibt, den man liebt – für eine Idee, an die man noch stärker glaubt?

In dieser Folge von Thores Tea Time ist Christian Denzer zu Gast. Viele Menschen in Husum kennen ihn seit Jahren als beliebten Fitness- und Personaltrainer. Doch nun wagt Christian einen radikalen Neustart: Er gibt seinen bisherigen Traumjob auf, um mit einem eigenen KI-Start-up und als Berater für künstliche Intelligenz alles auf eine neue Karte zu setzen. Dabei ist KI für Christian weit mehr als ein aktueller Trend. Seit Jahren beschäftigt er sich intensiv mit künstlicher Intelligenz und entwickelt eigene Agenten, die ihm heute einen großen Teil seiner täglichen Arbeit erleichtern. Sein digitaler Begleiter „Klaus“ ist dabei fast rund um die Uhr an seiner Seite – als Sparringspartner, Ideengeber, Organisationshilfe und manchmal sogar als

eine Art digitaler Freund. Wir sprechen über die neuesten Entwicklungen im Bereich KI, über konkrete Möglichkeiten für Unternehmen und Privatpersonen, aber auch über Grenzen, Risiken und Verantwortung. Wie sinnvoll ist künstliche Intelligenz wirklich? Welche Aufgaben wird sie uns künftig abnehmen? Und wie stark wird sie unsere Arbeit, unsere Beziehungen und unsere gesamte Gesellschaft verändern?

Ein ehrlicher, spannender und inspirierender Austausch mit einem Menschen, der bereit ist, für seine Überzeugung viel aufzugeben – und der zeigt, was heute schon möglich ist, wenn man KI nicht nur beobachtet, sondern konsequent für sich arbeiten lässt.

Aufgezeichnet wurde das Gespräch in der H1 Bar in Husum – bei einer guten Tasse Tee vom Teekontor Nordfriesland.

In THORES TEA TIME wird über Aktuelles und Historisches gesprochen; über Entwicklungen und Ereignisse in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft.

Hört oder schaut doch mal rein! Bereits mehr als 130 Episoden „THORES TEA TIME“ findet Ihr auf YouTube, Spotify und der Podcast App. Natürlich alles kostenlos! Erzählt gerne Euren Freunden davon!



HIER GEHTS ZUM AKTUELLEN PODCAST.



pool events
www.poolevents.de
FÖRDELAND THERME

POOLPARTY UND MEHR IN DEN HERBSTFERIEN

Fördeland Therme Glücksburg bietet besonderen Badespaß

WASSERRATTEN AUFGEPASST!

Am Samstag, 3. Oktober steigt in der Fördeland Therme in Glücksburg wieder die beliebte Poolparty! Für jede Menge Partyspaß im Sport- und Erlebnisbecken sorgt ein riesiger Wasserspielparcours, der den Feiertag für junge Wasserfans zu einem echten Highlight werden lässt. Von 12.00 bis 17.00 Uhr ist „Pool-Events“ – ein Spezialist für Wasser-Spektakel – mit vielen tollen Wasserspielen zu Gast. Auf die jungen Gäste warten bunte Attraktionen im Wasser und an Land, wie innovative Großwasserspielgeräte und Aktionen mit dem gutgelaunten Animationsteam, das zu Discomusik ordentlich Party machen wird.

Besondere Publikumsmagnete dieses feucht-fröhlichen Events sind die gigantischen Wasserspielgeräte zum Rutschen, Klettern und Balancieren. Schwimmerprobte Kinder ab zehn Jahren, die mindestens ihr Bronze-Schwimmabzeichen vorweisen können, dürfen nach Herzenslust mitfeiern. Jüngere Kinder müssen in Begleitung der Eltern sein.

Doch auch an allen anderen Tagen bietet die Fördeland Therme jede Menge Wasserspaß – und zwar für die ganze Familie. Wie wäre es zum Beispiel mit der rasanten 105 Meter langen Familienrutsche oder der kleinen Leuchtturm-Rutsche im flachen Kinderbecken, wo auch die Wasserfiguren Johnny und Emma warten? Und während der Herbstferien gilt der Kinder-Sondertarif, was den Badespaß besonders attraktiv macht, denn nur ein Kind zahlt Eintritt und das zweite darf gratis rein (gilt für Kinder ohne Begleitung von Erwachsenen).

Doch auch die Erwachsenen kommen in den Genuss von Sondertarifen, wie zum Beispiel beim „2für1“, der jeden Dienstag für den Besuch der Saunawelt gilt. Bei den stündlich wechselnden Aufgüssen in der Aufguss-Sauna, im Dampfbad oder in der Kräutensauna erleben Sie eine Auszeit vom Alltagsstress. Und nach dem Saunagang laden die Ruheräume oder der Saunagarten mit Blick in die Natur zum Entspannen ein. Richtig auspowern können Sie sich dagegen im 25 Meter wettkampfgerechten Sportbecken, das bei einer Temperatur von 26°C die besten Voraussetzungen dafür bietet, die eigene Fitness zu steigern und gesund in den Herbst zu starten.

Text: Sabine Fleischmann, Fotos: Fördeland Therme Glücksburg





WENN DER HIMMEL LEBENDIG WIRD

Vogelzug an der Westküste

Text: Frank Chr. Petersen, Foto: Magnific

Es gibt Momente, da hält man mitten im Deichspaziergang inne, weil der Himmel sich bewegt. Kein Flugzeug, kein Wetterphänomen – sondern Zehntausende Vögel, die in wechselnden Formationen über das Watt ziehen. Wer im Herbst an der nordfriesischen oder dithmarscher Küste unterwegs ist, erlebt eines der eindrucksvollsten Naturschauspiele Europas: den herbstlichen Vogelzug im Wattenmeer.

EINE KREUZUNG DER KONTINENTE

Was viele nicht wissen: Unsere Küste ist keine beliebige Zwischenstation. Sie liegt am sogenannten Ostatlantischen Zugweg – einer der wichtigsten Vogelzugrouten der Erde. Hier treffen sich Vögel aus der sibirischen Tundra, aus Grönland, Skandinavien und Kanada, um auf ihrem Weg in den Süden Kraft zu tanken. Manche fliegen weiter bis nach Westafrika, einige sogar bis Südafrika. Die Küstenseeschwalbe schafft es bis in die Antarktis – ein Vogel, der in seinem Leben mehr Kilometer zurücklegt als jeder Mensch mit dem Auto.

Rund zehn Millionen Zugvögel rasten jeden Herbst im Wattenmeer zwischen deutscher, niederländischer und dänischer Küste. Über 400 Vogelarten wurden hier insgesamt schon nachgewiesen. Das Watt ist damit nicht einfach ein hübscher Anblick – es ist eine lebensnotwendige Tankstelle für halb Nordeuropas Vogelwelt.

WARUM AUSGERECHNET HIER?

Der Grund liegt im Schlick selbst. Was auf den ersten Blick grau und unscheinbar wirkt, ist eines der nahrungsreichsten Ökosysteme der Welt: Millionen Muscheln, Würmer und Krebse leben verborgen im Watt. Pfuhlschnepfen und Brachvögel bohren mit ihren langen Schnäbeln danach, während Möwen, Seeschwalben und Löffler Fische und Garnelen erbeuten. Diese Nahrungsfülle ermöglicht es den Vögeln, sich innerhalb weniger Wochen so viel Fett anzufressen, dass sie anschließend tausende Kilometer am Stück fliegen können – ohne Pause, ohne Zwischenlandung.

Freizeit

Der Zug selbst zieht sich von Juni bis November, erreicht seinen Höhepunkt aber im September und Oktober. Dabei folgt er einer erstaunlich geordneten Reihenfolge: Zuerst kommen die Watvögel, dann Möwen und Seeschwalben, schließlich Enten und Gänse. Besonders spektakulär wird es, wenn nach schlechtem Wetter plötzlich der Wind auf Nordost dreht – dann setzen sich ganze Vogelwolken gleichzeitig in Bewegung.

DIE RINGELGÄNSE – EINE KLEINE BERÜHMTHEIT

Kaum eine Art steht so sinnbildlich für den Vogelzug an unserer Küste wie die Ringelgänse. Einst als Schädling gejagt, ist sie heute Hauptattraktion der „Ringelganstage“ im Frühling auf den Halligen, wenn Tausende von ihnen auf den Salzwiesen rasten. Wer sie einmal in großer Zahl auffliegen gesehen hat – mit ihrem charakteristischen, gackernden Ruf – vergisst dieses Bild nicht.

FÜNF BEOBACHTUNGSPUNKTE, DIE SICH LOHNEN

1. Beltringharder Koog (bei Husum) – das größte Naturschutzgebiet auf dem schleswig-holsteinischen Festland. Gänse, Enten, Watvögel und Möwen in großer Zahl, ideal für Einsteiger.
2. Rantumbecken auf Sylt – im Süden der Insel gelegen, ein klassischer unter Kennern mit besonders dichten Vogelansammlungen.
3. Hallig Hooge und die Ringelganstage – wer Ringelgänse im Massenaufgebot erleben möchte, ist hier in den Frühlingsmonaten goldrichtig.
4. Rickelsbüller Koog – nördlichster Koog Nordfrieslands, ruhig gelegen, mit Beobachtungshütten für ungestörte Naturerlebnisse.
5. Dithmarscher Südkoog / Friedrichskoog – weite Salzwiesen und Hochwasserrastplätze, besonders lohnend bei auflaufender Tide, wenn die Vögel vom Watt hierher ausweichen.

EIN ERBE, DAS AUFMERKSAMKEIT VERDIENST

Der Vogelzug an unserer Küste ist kein Naturschauspiel von gestern – er läuft jeden Herbst neu ab, direkt vor unserer Haustür. Wissenschaftler beobachten allerdings auch besorgniserregende Trends: Viele Arten sind rückläufig, Nahrungsgrundlagen wie Muschelbänke stehen unter Druck. Umso wichtiger ist es, diesen Rastplätzen mit Respekt zu begegnen – ausgewiesene Wege zu nutzen und den Vögeln ihre Ruhe zu lassen. Denn jede Störung kostet sie Energie, die sie für ihre lange Reise dringend brauchen. Wer den Herbst an der Westküste einmal mit offenen Augen erlebt hat, wird den Blick zum Himmel künftig mit anderen Augen richten.



JETZT ONLINE
WEITERLESEN!

Foto: Leo Greub

DER TAG DES OFFENEN DENKMALS

LESEN SIE DEN GANZEN
BEITRAG IN UNSERER
ONLINEAUSGABE!



Halunder Jet erleben

Der schönste Weg nach Helgoland

Jetzt buchen auf www.frs-helgoline.de

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

→ Ab Hamburg, Brunsbüttel und Cuxhaven

Familien-Tag: mittwochs und sonntags bis zu 3 Kinder kostenfrei!

Scanne mich für mehr Infos.

SCHWIMMER WECHSELN INS HALLENBAD

„Wir verlängern den Sommer“ – Mit dem Ende der Freibadsaison wechseln die Schwimmer ins Freizeitbad Brunsbüttel. Nach dreieinhalbmonatiger Sommerpause geht das Hallenbad mit beheiztem Außenpool am Dienstag, 1. September, um 7 Uhr in Betrieb. Mit neuen Elementen ausgestattet wurde der AquaCross-Parcours über dem Wasser. „Das wird ein komplett neues Klettererlebnis“, sagt Badebetriebsleiter Felix Köpsel. Der 39-Jährige folgt Kai Thomsen, der nach mehr als 27 Jahren in dieser Funktion in den Ruhestand geht. Zum Start in die Hallenbadsaison wird auch die Saunalandschaft wieder angeheizt.

www.freizeitbad-brunsbuettel.de

Hallenbad mit Außenpool & Sauna ab 01.09. geöffnet

Beckenwechsel

Am Freizeitbad · 04852 - 940 450
www.freizeitbad-brunsbuettel.de

[freizeitbad brunsbüttel](https://www.instagram.com/freizeitbad_brunsbuettel)

LIEBLINGSZIELE 2027: URLAUB AN DEN SCHÖNSTEN PLÄTZEN DER WELT

Sicherheit bei der Buchung durch Betreuung im Reisebüro

Einzigartige Landschaften, aufregende Begegnungen mit anderen Menschen, erstaunliche Erlebnisse, die man nie wieder vergisst: So sollten sich die „kostbarsten Wochen des Jahres“ gestalten. Wer die Vorfreude auf den Urlaub entspannt genießen möchte, sollte sich früh über das Ziel schlüssig werden. Von Ägypten über Norwegen bis nach Vietnam spannt sich das ganze Jahr über ein weiter, bunter Bogen für Menschen, die die Welt kennenlernen möchten. Winter- oder Sommerurlaub – das ist hier die Frage, und die Antwort ist reine Ansichtssache. Für manche ist der „Spaß im Schnee“ das Größte: Sonnenschein, Kälte, ein glitzernd weißes Paradies – und ein bisschen körperliche Betätigung auf „Brettern“, Snowboard oder Schlitten. Andere lieben Wandertouren, wenn sich langsam der Frühling bemerkbar macht, andere brauchen es, an einem exotischen Strand entspannt zu relaxen. Und für die Flitterwochen muss es sowieso etwas ganz Besonderes sein...

DIE BELIEBTESTEN ZIELE FÜR DEN URLAUB

Das gesamte Leben unterliegt mittlerweile gewissen Trends; so auch die Ziele, die man in den Ferien ansteuert. Was aber noch lange nicht heißt, dass man diesen Trends folgen muss: Wer lieber in „Bad Meingarten“ bleibt oder sich am besten beim Urlaub auf dem Bauernhof erholt, hat seine Ruhe schon gefunden. Aber andere schnallen lieber den Rucksack auf oder packen nicht viel mehr als die Badehose ein: So können alle auf ihre Kosten kommen.

Die griechischen Inseln Kreta, Kos und Rhodos gelten als Favoriten für einen gepflegten Strandurlaub, genauso wie die Türkei: Der Trend, die türkische Küste zu besuchen, ist ungebrochen. Klassische Ziele sind auch Kroatien oder die Kanaren, die das Patentrezept sind für Wintertristesse und allzu zögerlichen Frühling im Norden. Übrigens sind auch bestimmte Ziele in den USA zunehmend nachgefragt: Dazu gehören Florida sowie weitere Regionen im Süden und Westen Amerikas. USA-Rundreisen, Städtetrips und Urlaube, in denen die atemberaubende Natur an erster Stelle steht, erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Übrigens sind Kreuzfahrten nach wie

vor voll im Trend und boomen auch an deutschen Häfen. Neben dem Stammpublikum werden jüngere Menschen angesprochen, die es legerer lieben. Und „Schneehasen“ lockt Österreich mit seinen guten Hütten und zahlreichen Pisten; Frankreich, Italien und die Schweiz punkten mit langen Abfahrten, weitläufigen Skigebieten und grandiosen Ausblicken in die Bergwelt. Und natürlich lädt auch Norwegen zum Wedeln über die Pisten ein.

IM REISEBÜRO ODER SELBST BUCHEN?

Grundsätzlich gilt: Wer früh bucht und im Voraus plant, spart Geld und hat die Auswahl bei der Unterbringung. Wer Urlaubspläne hegt, kann sich bei der Ausarbeitung der kommenden Reise durch viele bunte Internet-Angebote arbeiten. Doch nicht immer erschließen sich Reiselustigen, die nicht täglich mit der Buchung von Urlauben befasst sind, die Inhalte korrekt; mache Fußangel wird übersehen. Es geht bequemer und sicherer. Beim Buchen eines Urlaubsaufenthalts mit allen Vorgesprächen und Vorplanungen erweisen sich Reisebüros immer wieder als angenehme Partner: freundlich, versiert und nervenschonend für „Reisevögel“.

Im Reisebüro sind stets persönliche Ansprechpartner, die zur Seite stehen, wenn es Fragen gibt. Hier hilft man rasch und sicher weiter, wenn etwas nicht nach Wunsch läuft: das erspart manche langatmige und nervtötende Auseinandersetzung mit einem Callcenter. Wenn der Aufenthalt am Urlaubsort entspannend und erholsam sein soll, muss auch das „Drumherum“ stimmen, und auch dafür stehen Reisebüro-Mitarbeitende ein: Sie bringen profunde Erfahrungen und Detailwissen auf verschiedenen Gebieten mit, beispielsweise kennen sie sich aus mit Einreisebestimmungen und Versicherungen, mit den Kontrollen an verschiedenen Flughäfen, können für wunschgerechte Sitzplätze sorgen oder wissen Bescheid über Besonderheiten, die beim Gepäck zu beachten sind. Reisebüro-Mitarbeitende sind meistens selbst viel unterwegs; Insiderwissen wird gern als „Geheimtipp“ weitergegeben.

Text: Sonja Wenzel

FEODORA II

TAGESFAHRTEN NACH DÄNEMARK

Langballigau - Sønderborg - Langballigau

	Fahrttage	ab Langballigau	ab Sønderborg
Juli	Dienstag - Freitag	11:00 Uhr	15:00 Uhr
August	Dienstag - Freitag	11:00 Uhr	15:00 Uhr
September	Dienstag - Donnerstag	11:00 Uhr	15:00 Uhr
Oktober	Donnerstag + Samstag	11:00 Uhr	15:00 Uhr
Nov-Dezember	Winterpause	-	-

ANREISE: STRANDWEG LANGBALLIG - SEEBRÜCKE . TEILS KOSTENL. PARKPLÄTZE VOR ORT
TICKETS AN BORD (BAR, EC) . 214 SITZPLÄTZE . 3 STUNDEN LANDGANG SØNDERBORG
EINLASS AB CA. 1 STUNDE VOR ABFAHRT . BISTRO AN BORD . FAHRTZEIT JE CA. 50 MIN.
AUSWEISPFlicht FÜR ALLE FAHRGÄSTE AB 1 JAHR . HUNDE MIT IMPFAUSWEIS ERLAUBT

UNSERE LEISTUNGEN:
CHARTERFAHRTEN
TAGESFAHRTEN DÄNEMARK (MAI - OKTOBER)
TRAUUNGEN UND HOCHZEITEN
GEDENKFAHRTEN UND SEEBEISETZUNGEN

Heitmann & Kornmesser Reedereigesellschaft mbH . Strandweg 6 24977 Langballig . Telefon: +49 (0)4636-6519946 . www.hk-reederei.de

AB AUF DIE PISTE – SKIFAHREN IN FJORDNORWEGEN

Mit „Ski und Mehr“ Norwegen entdecken

Wie wäre es, dem grauen Alltag zu entfliehen und sich eine Auszeit auf Skiern im hohen Norden zu gönnen? Dann sind Sie beim Reiseveranstalter „Ski und Mehr“ genau richtig. Die Reiseprofis kennen viele skandinavische Skigebiete wie ihre Westentasche und finden das perfekte Gebiet für einen rundum gelungenen Skiurlaub.

SKIFAHREN IM REICH DER NORWEGISCHEN FJORDE

Neben den bekannten Skigebieten im südlichen Norwegen, die von Oslo leicht zu erreichen sind, lohnen auch die beiden Gebiete **Voss** und **Myrkdalen** in **Westnorwegen** einen Besuch. Ein besonderes Highlight ist die Anreise mit der Nachtfähre der Fjord Line von Hirtshals in Norddänemark nach **Bergen** an der norwegischen Westküste. Sitzen Sie gemütlich an Deck und lassen Sie die wunderschöne typische Fjordlandschaft an sich vorüberziehen. Von Bergen sind es noch circa zwei Stunden Autofahrt und Sie befinden sich im **Herzen der norwegischen Fjordlandschaft**.

SKIFAHREN FÜR ALLE ANSPRÜCHE

Während die Kleinsten in der Skischule die ersten Schwünge lernen, können sich die Älteren in den Funparks austoben. Zudem gehören gemütliche und entspannte Abfahrten ebenso dazu, wie Nervenkitzel auf anspruchsvolleren Pisten. In beiden Gebieten gibt es tolle Freeride-Gelände, so dass auch Off-Piste-Liebhaber auf ihre Kosten kommen. Beide Gebiete liegen nur ungefähr 30 Autominuten voneinander entfernt und mit einem Skipass können Sie bequem die Pisten in beiden Skigebieten erkunden.

WOHNEN DIREKT AUF DER PISTE

Auch bei der Unterbringung bleiben keine Wünsche offen. Die meisten Unterkünfte sind so zentral gelegen, dass man für eine kleine Pause oder eine Stärkung einen Abstecher von der Piste machen und auf Skiern bis fast vor die Haustür fahren kann.

SKIFAHREN UND MEHR

Während Sie in dem quirligen Städtchen **Voss** einen Abstecher mit der Gondel von den Skipisten direkt in die Innenstadt machen können, bietet Myrkdalen eine Vielzahl an weiteren Winteraktivitäten: **Rodeln** auf den Skipisten, rasante **Hundeschlittentouren**, gemütliche **Pferdeschlittenfahrten**, **Schneeschuhwanderung** durch die Winterlandschaft oder eine Einführung in das beliebte **Ski Touring**.

Erleben Sie auf einem Tagesausflug die faszinierende Fjordlandschaft und machen Sie eine Bootstour durch den schmalen Nærøyfjord. Lassen Sie sich beeindrucken von den steil aufragenden Felsen und der einmaligen Winterstimmung dieser Traumlandschaft.

Mehr Infos gibt es bei „Ski und Mehr“ in der Holtenauer Str. 318 in Kiel, unter Tel.: 0431-259 70 30 und www.ski-und-mehr.de, info@skiundmehr.de.

SKIPASS IN FJORDNORWEGEN!

Bequem mit der Fähre von Dänemark nach Bergen

www.ski-und-mehr.de



DER WILLER-WALD WÄCHST UND GEDEIHT

Ortstermin am Rande der Eider: in Hamdorf fand im August ein großer Presse-Aufmarsch statt. Im sonst so beschaulichen Örtchen in der Geest, bekannt für seine idyllische Lage, hatte die Anton Willer GmbH & Co.KG zum Spatenstich für einen neuen WILLER-Wald geladen. Die Printmedien wie auch RTL-Nord waren gekommen – denn man sollte diejenigen würdigen, die regionales Engagement beweisen.

Wir wissen längst, der Klimawandel nimmt Fahrt auf. Wir spüren die Auswirkungen inzwischen nicht nur theoretisch: Regen, Stürme und Temperatur-Kapriolen sind nicht mehr zu übersehen. Die Anton Willer GmbH & Co.KG, überregional bekannt durch das Tankstellen-Netz mit dem Logo „bft“, hat schon vor Jahren ein beispielhaftes Projekt ins Leben gerufen: den WILLER-Wald. Seit 2020 pflanzt Anton Willer pro Kubikmeter Kraftstoffabsatz einen Quadratmeter Neuwald mit regionaltypischen Baumarten an. Und der Sprit ist dadurch an bft-Tankstellen nicht teurer. Das passiert hier, direkt vor unseren Haustüren, nicht irgendwo am anderen Ende der Welt. So kann auch jeder bft-Kunde sehen, wie es den Bäumen geht, die auch aus seiner Tankrechnung finanziert wurden. Die Bäume, die das CO² binden helfen, wachsen also in Schleswig-Holstein.

Und nun gab's den Spatenstich für den neunten WILLER-Wald am nördlichen Eider-Ufer. 17.000 Bäume haben hier ihr neues Refugium erhalten. Insgesamt wurden bereits knapp eine halbe Million Quadratmeter neu aufgeforstet. Für diese Aktion hat Anton Willer auch einige Partner finden können, die das Projekt ebenfalls unterstützen: So ist der Verein „Holstein Kiel“ mit dabei. Für jedes Tor werden zehn Bäume gepflanzt. Den Spaten nahmen folglich auch sogleich die drei Top-Spieler Guillermo Balzi (Neuzugang

und erster Saisontorschütze), Jonas Meffert (neuer Kapitän der Störche) und Moritz Reimers (Neuzugang und Vize-Europameister der U21) sowie die Geschäftsführer Wolfgang Schwenke und Olaf Rebbe in die Hand.

Der Automobilverein „MB Strich-8“ beteiligte sich ebenfalls an der Pflanzaktion. Die Landwirte und Flächengeber Otto und Volker Harders gruben tatkräftig die Pflanzlöcher mit. Von der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein war Hans Jacons dabei und der Revierförster Rolf-Martin Niemöller wird auch in Zukunft auf die neuen Bäumchen achten.

Vom Willer-Team waren Georg Willer, Marcus Wittwer und Axel Niesing aus der Geschäftsführung dabei, moderierten die Aktion und buddelten fleissig die Pflanzlöcher mit.

Und – als hätte sie jemand bestellt – trafen sich rund 20 echte Störche während der Aktion über dem neuen Wald und kreisten in der Thermik in die Höhe. Das war eine sehenswerte Unterstützung für die Ball-Athleten – ebenfalls „Störche“ genannt - von „Holstein Kiel“.

So wurden an diesem Tage – symbolisch auch für die vielen Kamearas – knapp 50 neue Bäume gesetzt. Die restlichen 16.950 waren schon maschinell aufgeforstet worden und man erkannte, daß es ihnen auf ihrer neuen Fläche offensichtlich gut gefällt. Diese werden nun mit ihrem Wachstum fleissig das CO² binden und so hoffentlich dazu beitragen, daß die folgenden Generationen ebenfalls noch ein grünes und lebenswertes Schleswig-Holstein vorfinden werden. Wünschen wir den „Störchen“ noch manches schöne Tor, den „MB-Strich-8“ Freunden viele, unfallfreie Kilometer und an den Tanksäulen von „bft“ guten Treibstoff-Umsatz – es ist ein Gewinn für unser Klima und somit für uns alle!

Text & Fotos: Helmut Harhaus

GRÜNKOHL SATT UND COMEDY OP PLATT

Am 23. Okt. & 11. Dez. 2026

Im Oktober und Dezember kommt Platt-Comedian Jens Wagner wieder nach Erfde in Lührs Landgasthof um sein Publikum zu begeistern. Nach zwei ausverkauften Veranstaltungen im letzten Jahr, unter dem Motto „Grünkohl satt und Comedy op Platt“ präsentiert Wagner sein neues Programm „Nu geht dat richtig los“.

Wenn Jens Wagner auf die Bühne tritt, dann treffen norddeutscher Landwitz und plattdeutscher Humor mitten ins Herz. Der Kiebitzreier Landwirt und Platt-Comedian ist längst über seine Heimat hinaus bekannt und sorgt in ganz Norddeutschland für volle Säle und herzhaftes Lachen.

Mit seinem unverwechselbaren Motto „Schönheit vergeht, aber Hektar besteht“ nimmt Wagner das Publikum mit in eine Welt, die gleichermaßen bodenständig wie amüsant ist. In seinem neuen Programm „Nu geht dat richtig los“ verbindet er schlagfertige Pointen mit liebevollen Erinnerungen an vergangene Zeiten. Dabei hält er den Menschen unserer schnelllebigen Gegenwart humorvoll den Spiegel vor - mal verschmitzt, mal nachdenklich, aber immer mit einer ordentlichen Portion plattdeutscher Lebensweisheit.



**Comedy op Platt
mit Grünkohl satt**
23. Okt. & 11. Dez. –
19:00 Uhr – 45 € p. P.
Lühr's Landgasthof, Erfde

WHISKY TASTING

Am 20.11.2026

Wir laden Sie auf eine besondere Reise durch Schottland ein. Erfahren Sie mit anderen Whiskyfreunden mehr vom „Wasser des Lebens“. Profitieren Sie in einem launigen Vortrag mit leckeren Whiskypuben vom Wissen unseres Whisky-Experten Tilo Erdmann. 2003 führten wir unser erstes Tasting durch. Heute sind es über 50 Veranstaltungen im Jahr. Mit unserer Erfahrung von 15

Whiskyreisen in das „gelobte Land“ tauchen Sie mit uns in die faszinierende Welt des Whiskies ein und erfahren Wissenswertes von schottischen Brennereien, Whiskyherstellung, aber auch Interessantes und Lustiges über Land und Leute. Gemeinsam mit anderen Whiskyfreunden bei leckeren Whisky-Drams auf eine nette Art und Weise

Lebenszeit zu verbringen, was gibt es Schöneres. Wir nennen das „betreutes Trinken“ oder besser genießen!

**Whisky tasting
mit norddeutschem Menü**

20. Nov. – 69 € p. P.

Lühr's Landgasthof, Erfde



Schnitzel-Wochen

Vom 23. Sep. bis 11. Okt.

**Viele Leckereien und verschiedene Variationen
von Hähnchen und Schwein**

Steak-Wochen

Leckere Steakgerichte unter 30 €

Vom 14. Okt. bis 15. Nov.

**Von hiesigen Rindern, Schweinen
und Hähnchen**

23. Okt. & 11. Dez., 19:00 Uhr

Comedy op Platt mit Grünkohl satt

Jens Wagner mit Plattdeutschen Geschichten

**Zu diesem Event bieten wir Sonderpreise
für unsere Zimmer an.**

45,00€

pro Person

13. Nov., 19:00 Uhr

Spareribs- und Schnitzel-Evening

Für Fleisch- und Knochenjäger

Spareribs & Schnitzel mit verschiedenen Beilagen

28,90€

pro Person

14. Nov., 19:00 Uhr

Muschelessen

Muschelsuppe, Zwischengericht, Muscheln

**Für Die, die keine Muscheln mögen,
halten wir ein Ersatzmenü parat.**

28,90€

pro Person

20. Nov.

Whisky Tasting

mit norddeutschem Menü

**Zu diesem Event bieten wir Sonderpreise
für unsere Zimmer an.**

69,00€

pro Person

21. Nov., 19:00 Uhr & 22. Nov., 11:30 Uhr

Grünkohllessen

deftiger Grünkohl mit Kasseler,

Kochwurst, Schweinebacke,

Bratkartoffeln und süßen Kartoffeln

27,90€

pro Person

**Wir bitten um Reservierung bis spätestens fünf Tage vor dem Termin.
Betriebsruhe 31. Aug. – 20. Sep. 2026**

**Restaurant - Saal - Clubzimmer
Fremdenzimmer - B & B - Biergarten**

www.luehrs-landgasthof.de



SCHWABSTEDT – DAS HOCHZEITSDORF IM NORDEN

Hans Jürgen Thomsen und sein Hotel zur Treene

Das Hotel zur Treene in Schwabstedt hat sich zu einer der best-gebuchten Hochzeitslocations in ganz Nordfriesland entwickelt, was dem zauberhaften Ort direkt an der Treene auch schon mal den Ruf eines Hochzeitsdorfes beschert. Zum einen ist da die idyllische Lage des Hotels mit direktem Blick auf die Treene, zum anderen der „Rund-um-Service“ der Gastgeber im Hotel. „Für unsere Brautpaare organisieren wir praktisch alles, es ist sehr viel möglich“, schmunzelt Hans Jürgen Thomsen. Zusammen mit seinem Team organisiert er für das Brautpaar und seinen Gästen eine unvergessliche Hochzeitsfeier. Bei schönem Wetter kann draußen auf der Terrasse und am Treeneufer gefeiert werden. Sollte es regnen, was natürlich Glück bringt, kann die gesamte Feier im Innenbereich stattfinden. Platz ist für 15 bis 200 Personen. Im Wintergarten, auf der Veranda, im großen Festsaal mit Parkettboden oder auf der balkonartigen Sonnenterrasse. „Zudem haben wir 17 Hotelzimmer für die Hochzeitsgäste, wobei das Hochzeitspaar die Suite als Hochzeitsgeschenk von uns bekommt. Bei uns können die Feste auch bis in die frühen Morgenstunden dauern, das ist kein Problem“, so der Chef.

STANDESAMT, KIRCHE, FREIE TRAUUNGEN ÜBERALL

In Schwabstedt gibt es mehrere Orte für eine romantische Hochzeit. Für die standesamtliche Trauung können die Paare im historischen

Glockenturm getraut werden. Sie können aber auch auf einem Schiff, das von Schwabstedt nach Friedrichstadt fährt, getraut werden. Für die kirchliche Trauung steht die 800 Jahre alte St.Jakobi-Kirche nur ein paar Schritte entfernt vom Hotel zur Treene. Freie Trauungen finden bevorzugt direkt am Treeneufer statt. Alternativ gibt's in Schwabstedt „Heinis Weinberg“ als romantische Hochzeitskulisse. Hochzeitsfotos können direkt am Treeneufer auf dem hoteleigenen Bootsteg gemacht werden.

3-GÄNGE-MENÜ ODER BUFFET

Beim Essen können die Gäste wählen zwischen einem Menü oder einem Buffet. Der Chef verrät: „Der Trend geht ganz klar zum Buffet. Da kann einfach jeder Gast nach eigenen Vorlieben wählen. Mittlerweile gibt es bei uns auch rein vegetarische oder vegane Buffets. Doch auch bei den klassischen Grillbuffets gibt's immer sehr leckere vegane oder vegetarische Auswahlmöglichkeiten. Das schätzen unsere Gäste sehr, neben der großen Auswahl an köstlichen Salaten und den Fleischspezialitäten vom Smoker oder Grill, wobei Steaks nach wie vor sehr beliebt sind.“ Ob Candy-Bar oder Fotobox, im Hotel Zur Treene ist für alles gesorgt. Als besondere Überraschung bekommt das Brautpaar eine Hochzeitstorte, die vom Chef persönlich im Haus gebacken wurde.

EIN HAUS MIT GESCHICHTE

Auf einer leichten Anhöhe steht das „Hotel Zur Treene“ direkt am Treeneufer. „Die Einheimischen haben in diesem Haus schon immer gefeiert“, erzählt Hans Jürgen Thomsen, der seit 2007 das Hotel in vierter Generation führt. Mit ihm hat sich das Hotel in Nordfriesland zur Hochzeitslocation Nummer eins entwickelt. „Es macht uns einfach Spaß, wir haben traumhaft schöne Dekomaterialien, womit wir unvergessliche Events gestalten. Wer möchte, bekommt bei uns alles aus einer Hand, das ist für das Brautpaar als Gastgeber sehr entspannt“, so Thomsen. Die herrliche Lage des Hauses – direkt am Wasser – schafft ebenfalls unvergessliche Momente. Dieser weite Blick über den Fluss beeindruckte schon Theodor Storm. Der Autor verewigte das Hotel in seiner Novelle „Zur Wald- und Wasserfreude“.

„DIE LIEBE, DIE LIEBE, WELCH LIEBLICHER DUNST;
DOCH IN DER EHE, DA STECKT DIE KUNST.“

THEODOR STORM (1817 -1888)

Text: Bärbel Sommer
Fotos: Cora Neumüller Photography

100 SCHWABSTEDT JAHRE hotel zur treene



JEDEN MONTAG:
Schnitzel Buffet
für **25,50 €**



JEDEN DIENSTAG:
Bratkartoffelbuffet
für **29,00 €**

JEDEN MITTWOCH:
Spareribs & Beefribs vom Grill
für **28,50 €**



JEDEN DONNERSTAG:
Burger & Pommes
für **25,50 €**

JEDEN FREITAG:
Steakplatte satt
für **39,00 €**

Jeweils ab 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!
04884 / 210 • www.hotel-zur-treene.de



Foto: MHC/KI-generiert

WIE DER NORDEN HOCHZEIT FEIERT

Ausstellerin und Aussteller werden bei Husums Hochzeitsmesse „Ja am Meer“

Am 10. & 11. April 2027 geht es in der Messe Husum & Congress um einen ganz besonderen Anlass im Leben: Das Messehaus an der Westküste lädt mit der Hochzeitsmesse „Ja am Meer“ verliebte Paare ein, die sich für ihre anstehende Hochzeit inspirieren lassen möchten. Heiratswillige aus dem Land zwischen den Meeren lernen hier passende Händler und Dienstleister für ihre Traumhochzeit kennen.

„Wir werden das zur Messe gehörige NordseeCongressCentrum in eine stilvolle Präsentationsfläche verwandeln, für eine gemütliche Lounge mit Erfrischungen sorgen und außerdem eine Betreuung für Kinder anbieten. So können sich alle Paare ganz entspannt auf unsere Angebote und das stimmungsvolle Rahmenprogramm einlassen“, verspricht Projektleiterin Ose Carstensen. Carstensen hat sich im privaten Umfeld schon selbst als engagierte Hochzeitsplanerin betätigt, und weiß, dass es viel zu bedenken und zu organisieren gibt. Ihr Ziel ist, dass Paare aus der Region in Husums NCC für zwei Tage alle Angebote und Dienstleistungen an einem Ort finden. Für ihre Brautpaare wünscht sie sich daher nicht nur Ausstellende für Festmode, Brautschmuck und Hochzeitsfotografen, sondern beispielsweise auch Anbieter feiner Schreibwaren oder interessanter Darbietungen. Denn von der Einladung der Gäste bis hin zur passenden Unterhaltung auf der Feier soll jeder Wunsch der Brautleute erfüllt werden.

WAS DIE HUSUMER HOCHZEITSMESSE BESONDERS MACHT
Carstensen: „Wir wollen zeigen, welche einzigartigen Anbieter es in unserer Region gibt und ihnen zu direkten Begegnungen und Gesprächen mit den Brautpaaren verhelfen. Umgekehrt sollen

Brautpaare spüren können, wie sich die unterschiedlichen Angebote zusammen anfühlen, wie sich ein stimmiges Ensemble für den großen Tag finden lässt.“ Die Ausstellenden wiederum sollen nicht nur den passenden Stand bekommen. Durch ein ansprechendes Ambiente und ein abwechslungsreiches Begleitprogramm, wird es den Anbieterinnen und Anbietern erleichtert, ungezwungen mit den interessierten Paaren ins Gespräch zu kommen.

DIE BESONDERE HOCHZEITSMESSE AM 10. & 11. APRIL 2027 IN HUSUM

Wenn Hochzeiten auch für Ihr Unternehmen eine Herzensangelegenheit sind, präsentieren Sie doch Ihre Neuheiten, Produkte und Dienstleistungen im stilvollen Ambiente des NordseeCongressCentrums.

Unsere Messethemen sind Brautmode & Styling, Locations & Catering, Fotografie & Videografie, Floristik & Dekoration, Musik & Entertainment, Trauringe & Schmuck, Planung & Hochzeitservices sowie Papeterie & Design.

Sie möchten auf der „Ja am Meer“ in Husum am 10. & 11. April 2027 ausstellen aber haben noch Fragen zu den Präsentationsmöglichkeiten? Sie erreichen uns telefonisch unter 04841 902 – 456 oder per Mail an ose.carstensen@messehusum.com

Text: MHC



HOCHZEITS- UND ABENDMODE IM HERZEN FLENSBURGS

Traumkleider und Schickes für den Herren bei Festmode Christ

Seit zehn Jahren ist Gabriele Schultz selbstständig mit ihrem Geschäft voller Traumkleider. Nicht nur Damen aller Altersklassen finden hier ihre Lieblingsrobe – egal ob es um ein schickes Cocktailkleid, ein langes Abendkleid oder den „Traum in Weiß“ für die Hochzeit geht.

Die Brautmode, die hier in den Größen 36 bis 48 zu bekommen ist, hält sämtliche Stilrichtungen bereit – von der üppigen Prinzessinnen-Robe mit viel Tüll und Glitzer über klassische A-Liniengküder bis hin zu figurbetonten Modellen aus eleganter Spitze. „Natürlich gibt es bei mir auch die passenden Accessoires“, sagt Gabriele Schultz und zeigt Brautschuhe, Schleier und Diademe, Schmuck und Lingerie. Bräute können sich hier also von Kopf bis Fuß komplett einkleiden.

Und nicht nur Bräute, auch die zukünftigen Ehemänner können sich für den schönsten Tag im Leben ausstatten lassen und sich zum schicken Anzug mit Weste, zum Smoking oder zum Frack die passenden Fliegen, Krawatten, Hosenträger, Schuhe und sogar Zylinder aussuchen.

„Und was nicht vorrätig ist, kann nach individuellen Wünschen bestellt werden“, versichert die Inhaberin, die für die Herren die Größen 48 bis 60 vorrätig hat. „Für Sonderanfertigungen benötigt man etwas mehr Zeit, aber ansonsten kann das Outfit für die Hochzeit ein gutes halbes Jahr vorher besorgt werden“, so Gabriele Schultz.

Die große Auswahl an hochwertiger Festmode gilt auch für die Abendkleider, die sich meist bodenlang und elegant präsentieren: mit Spitze oder Pailletten, mit langen Ärmeln oder mit Corsage, in zarten Pastelltönen oder auch mal ausgefallen und knallig. „Im Trend sind immer noch Abendkleider in Grüntönen wie Salbei und Eukalyptus sowie in Brauntönen und auch die Herren fragen verstärkt nach farbigen Anzügen in Grün, Blau oder Braun“, weiß die Modeexpertin. Auch die Nachfrage nach Nadelstreifen und Zweireihern steigt wieder. Eher neu ist, dass es einen Farbcode für die Kleidung der Hochzeitsgäste gibt, was bei rund 100 Anzügen und fast 200 Kleidern allerdings kein Problem darstellt – da ist für jeden Geschmack und jede Preisklasse etwas dabei.

Übrigens: Im September hält Festmode Christ noch viele vergünstigte Brautkleider parat, die so manchen „Traum in Weiß“ zum Schnäppchen werden lassen.

Geöffnet ist hier wochentags zwischen 11 und 18 Uhr und am Samstag von 10 bis 15 Uhr. Bräute werden gebeten, vor ihrem Besuch einen Termin zu vereinbaren, damit die umfassende Beratung in Ruhe stattfinden kann.

Text & Fotos: Sabine Fleischmann



ERLEBEN SIE BEI UNS:

eine traumhafte Auswahl, tolle Momente und eine inspirierende Beratung... Flensburgs Fachgeschäft für Brautmode, Festmode und den Bräutigam



BRAUTMODE



ABENDMODE



HERRENMODE

KONTAKT

Jetzt Termin vereinbaren!

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine E-Mail. Wir sind für Sie da.

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag
Samstag

11 - 18 Uhr
10 - 15 Uhr

Nikolaistr. 10 | 24937 Flensburg
+49 461 182 990 40
info@festmodechrist.de
www.festmodechrist.de



DAS BRAUTKLEID

Einmalig für den
„schönsten Tag im Leben“

Kaum ein Bekleidungsstück wird mit so viel Sorgfalt ausgesucht, wie das Hochzeitskleid – eventuell mit passendem Schleier. Für jedes Alter und für jede Figur ist etwas Schönes und Passendes im Angebot. Von „klassisch“ bis „sexy“ ist nahezu alles gestattet, und manche Bräute wählen sogar einen femininen Hosenanzug. Individualität ist alles, und gerade das Brautkleid ist Ausdruck der eigenen Persönlichkeit. Darüber hinaus soll die Braut sich an ihrem großen Tag in dem einmal gewählten Outfit wohlfühlen.

FLIESENDE, ELEGANTE STOFFE

Einen weichen, femininen Braut-Look erreichen fließende Stoffe mit Spitze und Ornamenten oder Organza. Weiterhin angesagt sind Satin, Crêpe und Georgette. Als Blickfänge können Gürtel aus Bronze, Silber, Gold oder mit üppigen Glitzersteinen dazu kombiniert werden, genauso wie Samtschleifen oder in Falten gelegte Schärpen. Glitzerfäden im Stoff, 3-D-Blütenapplikationen oder Puffärmel sind ebenfalls up to date. Besonders bei einem kurzen Kleid, das viel Bein freilässt, muss den Schuhen ein besonderes Augenmerk beigemessen werden. Pfiffig lassen sich dazu Peeptoes kombinieren. Die Schuhfarbe sollte entweder völlig aus dem Rahmen fallen und vielleicht in der Hochzeitsfarbe sein, sonst aber auf die Farbe des Kleides genau abgestimmt werden: Ein rein weißes Kleid und weiße Schuhe, die einen „gelblichen Stich“ haben, passen nicht besonders gut zusammen.

WELCHE KLEIDERFORM?

Das „A-Linien-Kleid“ passt durch seine hohe Taille und das schmale Oberteil jeder Braut. Kleidertypen wie das „Prinzessin- oder Sissi-Kleid“ mit seiner enganliegenden Corsage und dem weiten, glockenförmigen Rock kommen auf „Märchenhochzeiten“ – sehr großen, traditionellen Hochzeiten – gut zur Geltung.

Empire-Kleider mit hoch angesetzter Taillennaht direkt unter der Brust und in schmalen Falten fallendem Rock stehen ebenfalls jeder Braut, besonders solchen mit wenig Oberweite; ein vier-eckiger Ausschnitt hilft dagegen, eine große Oberweite optisch zu verkleinern. Außerdem kaschiert dieser Kleiderstil freundlich und unauffällig einen sich rundenden Babybauch.

Etui-Kleider erinnern an die 1960er Jahre. Sie enden etwa in Höhe des Knies. Natürlich ist auch gänzliche „Kniefreiheit“ erlaubt. Idealerweise passen Etui-Kleider auf den Gang zum Standesamt oder als unkompliziertes Bekleidungsstück für eine ausgelassene Feier. Auch bei Hochzeiten an besonderen Orten kommt es gut zur Wirkung.

Godet- oder „Meerjungfrau“-Brautkleider eignen sich für schlanke Silhouetten und sind etwa in Kniehöhe oder schon in der Mitte der Oberschenkel ausgestellt. Die Godet-Form ähnelt einer Trompete und ist sehr figurbetonend. Wer also sinnliche Kurven preisgeben möchte, kann in diesem Brautkleid eine super Figur machen.

Text: Sonja Wenzel

Askepot & Valentino

**Dänemarks größte Auswahl
traumhafter Brautkleider**



Immer Hunderte wunderschöne Brautkleider im Geschäft – in den Größen 32-56
Separate Abteilung JUST4YOU, in der ALLE Brautkleider nur 600€ kosten.
Außerdem gibt es immer eine riesige Auswahl an wunderschönen Fest- und Galakleidern

Wir sprechen Deutsch

Anprobe nur mit Termin

So gehört Dir unsere volle Aufmerksamkeit.

Wir reservieren für Dich zwei Stunden pure Brautkleid-Magie, damit Du in aller Ruhe dein perfektes Kleid findest.

Askepot & Valentino

Storegade 13-15, 6270 Tønder

Tel.: 0045 / 74 738 787

E-mail: mail@askepot-valentino.dk

www.askepot-valentino.dk



LOCATION UND DINNER SIND DAS A UND O DER HOCHZEITSFEIER

Hochzeiten sind am unkompliziertesten zu organisieren, wenn ein Ort gewählt wird, an dem alles günstig beieinanderliegt. Kleine Schlösser oder Gutshäuser bieten nicht nur ein einmaliges Hochzeitsflair, oft ist eine kleine hauseigene Kapelle dabei, in der die Trauung stattfinden kann sowie Hotelzimmer für die Gäste. Das ist natürlich der Idealfall. Hier im Norden gibt es darüber hinaus eine Menge außergewöhnlicher Plätze zum „Ja-Sagen“: Glocken- und Leuchttürme, Schiffe oder historische Windmühlen gehören dazu. Hat man sich das Ja-Wort traditionell auf dem Standesamt gegeben, kann man anschließend in Eventlocations feiern, wo nur der Raum gemietet und der Rest extern dazu bestellt wird. Tanzschulen oder Gemeindehäuser bieten einen optimalen Rahmen. Den Rest erledigen Caterer. Grundsätzlich aber stehen die vielen guten Hotels, Restaurants und Gasthöfe unserer Region gewissermaßen „Gewehr bei Fuß“, um Brautpaare und ihre Gäste nach allen Regeln der Kunst zu verwöhnen. Denn eines ist sicher: Gleichgültig, wofür sich die jungen Eheleute entscheiden: Die Qualität des Hochzeitssessens ist entscheidend, denn Liebe geht bekanntlich durch den Magen!

DAS HOCHZEITSESSEN: BUFFET ODER MENÜ?

Das Essen ist ein wichtiger Bestandteil der Hochzeit und erfordert eine sorgfältige Vorbereitung. Eine wichtige Frage ist, ob die Köst-

lichkeiten am Platz serviert oder an einem Buffet angerichtet werden sollen. Jede Variante bietet Vor- und Nachteile. Was die Kosten anbelangt, so nehmen sie sich nicht viel. Grundsätzlich stehen für diese wichtige Frage versierte Hotel- und Restaurantfachleute zur Verfügung, die sich die entsprechende Zeit nehmen und gerne und gründlich beraten können.

Traditionell wird ein serviertes Menü als schicker und eleganter empfunden als ein Buffet und deshalb normalerweise bevorzugt. Sind viele Gäste geladen, könnte sich dabei eine sehr große Tafel als Kommunikationskiller herausstellen. Oftmals ist ein Buffet in Bezug auf die Auswahl vielfältiger, so dass auch für den Geschmack von Kindern etwas dabei ist, oder Vegetarier und Veganer gemäß ihren Überzeugungen eine Speisenauswahl finden. Auch kann man so auf die Bedürfnisse von Allergikern besser eingehen. Zu bedenken ist auch, dass ein Buffet die Gäste dazu veranlasst, ein wenig in Bewegung zu geraten und beim Tellerfüllen mit anderen Gästen ins Gespräch zu kommen. Dabei wird schon mal etwas verdaut – und das Festessen erhält eine bestimmte, durchaus angenehme Dynamik. Möglicherweise ist auch eine Mischung aus beiden Varianten möglich: Ein Teil der Speisen wird serviert und andere werden auf einem Buffet angerichtet.

Text: Sonja Wenzel

Heiraten im Leck-Huus

Standesamtliche Trauung und Feiern in den großzügigen Räumlichkeiten des Geesthofes aus dem Jahr 1856.

Mieten Sie unser ansprechendes Trauzimmer im ehemaligen Wohntrakt und feiern Sie im Anschluss mit Familie und Freunden in der Scheune.

Das Leck-Huus ist im Erdgeschoss komplett barrierefrei.

Mehr Infos unter www.leck-huus.de

Bürger- und Kulturhof Leck-Huus

Hochzeit-Spezial

Entdecken Sie die
große Auswahl!

ANZÜGE
FÜR JEDEN
ANLASS
ZUM
HOLTEX-PREIS!



Holtex
Mode von Kopf bis Fuß



WWW.HOLTEX.DE



ADAC

Flitterwochen, Jubiläum oder einfach „Wir zwei“

Manche Reisen bleiben für immer im Herzen.

Wir beraten Sie persönlich und planen Ihre individuelle Reise für die schönsten Momente des Lebens.

Ihre Traumreise beginnt bei uns im Reisebüro.

ADAC Reisebüro im Förde Park
Schleswiger Str. 130 24941
Flensburg 0461 90 22 00
flensburg@sho.adac.de

ADAC Reisebüro Husum
Süderstraße 7 24813
Husum 04841 663 28 80
husum@sho.adac.de

IHR PARTNER FÜR JEDEN ANLASS
INNOVATIV - SERVICEORIENTIERT - AUTHENTISCH

ALTES
HEIZWERK

Landgasthof
MEYN-AU

Nils BERAN
EVENTS CATERING LOCATION



NILS BERAN EVENT – CATERING – LOCATION
Dorfstraße 5, 24980 Meyn
www.berans.de | info@berans.de
Mobil 0151 212 65 163

LOCATION:
Altes Heizwerk
Jens-Patent-Weg 3-7
25821 Bredstedt

Landgasthof Meyn Au
Dorfstraße 5
24980 Meyn



Foto: Magnific



Foto: Magnific

EHERINGE SYMBOLISIEREN ZUSAMMENGEHÖRIGKEIT

Schon in der Antike waren Eheringe verbreitet. Im alten Rom trugen sie nur Frauen. Sie waren aus Eisen gefertigt, was Bescheidenheit, Treue und Sparsamkeit symbolisierte. Außerdem zeigten sie an, dass die Frau unwiderruflich dem Mann gehörte. Sie galten als ein Zeichen der Bindung und als eine Art Quittung dafür, dass die Mitgift gezahlt worden war. Die Ägypter und die Römer glaubten an die Existenz der „vena amoris“ – der Liebesader, die vom Herzen direkt zum Ringfinger der linken Hand verlief. Deshalb tragen noch heute Eheleute in südlichen Ländern – auch in den USA – den Ehering links. Später galt die rechte Hand als die „gute, Glück bringende, rechtschaffene“. So setzte sich in einigen Ländern der Ehering auf der Rechten durch. Der Verlobungsring – den es übrigens schon im alten Ägypten aus Papyrus geflochten gab – symbolisiert den Heiratsantrag. Er trägt oft einen Edelstein mit Symbolkraft, wie den Rubin für Liebe, den Smaragd für ein harmonisches Zuhause und den Diamanten als Ausdruck von Treue und Beständigkeit. Die Braut steckt ihn später als „Vorsteckring“ vor den Ehering.

DIE WAHL DES MATERIALS

Die Ringe müssen wie alles andere zum Brautpaar passen. Sie sind garantiert kein Saisonartikel, sollen sie doch ein Leben lang immer wieder das „Ja“ symbolisieren. Nach wie vor steht das Gold hoch im Kurs als Gelb-, Weiß- oder Roségold. Da nicht nur die Ehe sta-

bil bleiben soll, sondern auch die Ringe immer „frisch“ am Finger glänzen dürfen, bevorzugen viele Paare eher schlichte Ringe, die bei der täglichen Arbeit wenig leiden. Zur Verfügung stehen weiterhin Materialien wie Silber, teures Platin, günstigeres Palladium, sogar Edelstahl oder Titan werden zu Eheringen verarbeitet. Ebenfalls innige Verbundenheit beweisen Ringe aus der sehr viel preiswerteren Keramik, die für extravagante Paare durchaus in Betracht kommen, zumindest als „Partnerschaftsringe“.

DEN KAUF DER RINGE NICHT AUF DIE LANGE BANK SCHIEBEN

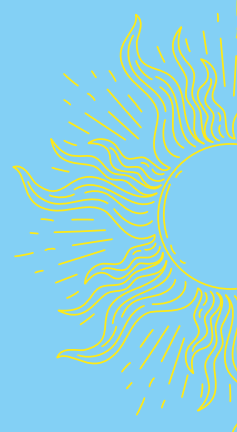
Etwa ein halbes Jahr vorher sollte sich das Brautpaar über das Angebot informieren und prüfen, was das Budget hergibt. Der Kauf der Eheringe ist kein „Schnellschuss“ – das zukünftige Ehepaar sollte sich ausgiebig Zeit lassen bei der Auswahl der Ringe. Eheringe in ansprechenden Ausführungen und Qualitäten gibt es ab etwa 500 Euro pro Paar. Nach oben sind die Grenzen offen: Eheringe können durchaus zwischen 1.000 bis 2.000 Euro kosten. Möglicherweise müssen die Ringe geändert und an die Ringfinger angepasst werden. Sie müssen übrigens nicht absolut identisch sein, sie können einander, so wie die Eheleute, harmonisch komplettieren: Für die Braut kann ein etwas aufwendigerer Ring passend sein, der durch ein schlichteres Exemplar für den Bräutigam ergänzt wird.

Text: Sonja Wenzel

Friseursalon
Haarmonie

Anke Jäger
Friseurmeisterin
Bahnhofstr. 12, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641-970732

Öffnungszeiten
Mo. Geschlossen
Di., Mi., Fr. 8–18 · Do. 8–19 · Sa. 8–13
Erster Freitag im Monat bis 21 Uhr



Anfertigung · Umarbeitung
Reparatur · Goldankauf

www.goldschmiede-reich.de

Mühlenholz 26 · Flensburg/Fruerlund
Tel. 0461-33339



Trauringe in Platin
+ Roségold m. Brill.

GOLD
SCHMIEDE

R
REICH

BRIT CHIC

AUTUMN 2026



**TEDDY
LOVE**

Wohlfühl-Look
mit Stil-Garantie

**ALLE
MODETERMINE**

im Herbst auf
einem Blick



KÜRBISZEIT

im UTSICHT
Café & Restaurant

25.9.
**TOP MODEL
SHOW**
LATE NIGHT
SHOPPING

150
CJ SCHMIDT

HERBST LOOK

Die neue Saison verbindet Komfort mit hochwertiger Optik. Bei **MANGO** verschmilzt Brit Chic mit lässiger Attitüde: Klassische Karos, Tartan und Hahnenritt matchen mit Leo-Prints. Zu den Key-Pieces zählen Trenchcoats, Tweed-Blazer und Wachsjacken im Stilbruch zu derben Lederstiefeln.



BIJOU BRIGITTE feiert unter dem Namen "Autumn Glow" ein 70er-Jahre-Revival mit warmen Farben und Boho-Vibes. Schmuckstücke in Orange und Gold spiegeln den Herbst wider, während unregelmäßige Barockperlen als "Perlen 2.0" im Stilbruch zu Lederjacken glänzen.

Die **SCHUBACK PARFÜMERIE** präsentiert die passenden Beauty-Trends von **Artdeco** mit einer erwachsenen Farbpalette: Burgunderrot für Lippen und Nägel, Flaschengrün am Auge sowie rauchige Mocca- und Grautöne. Der pflegende "Iconic Lipstick" schützt mit LSF 15, während herbstliche Eyeshadows matt oder schimmernd verblendet werden.

Das wichtigste Schuh-Must-have liefert **GABOR** mit Slouchy Boots. Ihr locker fallender, geraffter Schaft aus Wild- oder Glattleder verleiht Outfits mit Kleidern oder Jeans eine mühelose, elegante Silhouette.



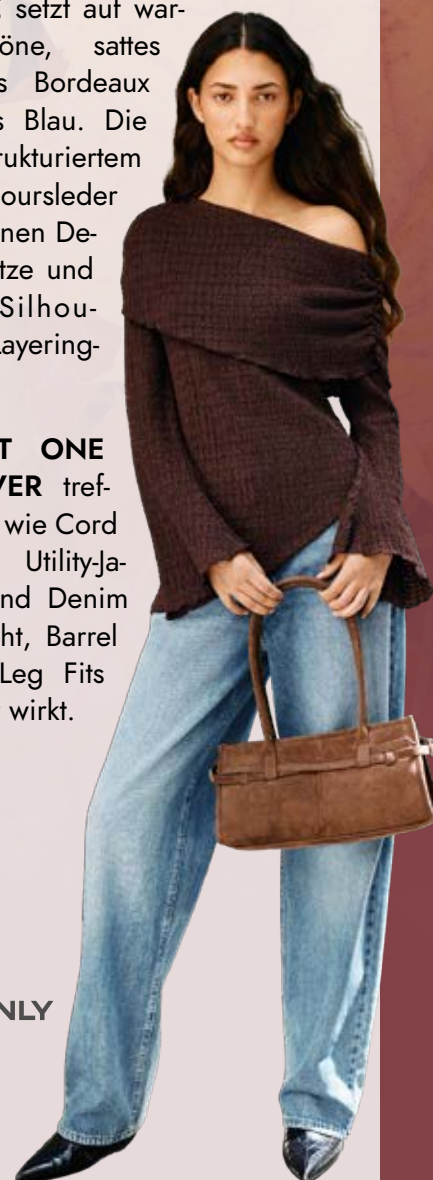
ECCO



THE STORE setzt auf warme Naturtöne, sattes Grün, edles Bordeaux und frisches Blau. Die Looks mit strukturiertem Strick, Veloursleder sowie femininen Details wie Spitze und Oversized-Silhouetten im Layering-Look.

Bei **STREET ONE** und **S.OLIVER** treffen Klassiker wie Cord auf cleane Utility-Jacken, während Denim durch Straight, Barrel und Wide Leg Fits erwachsener wirkt.

ONLY



VILA
Cardigan
49,99 €
The Store



Jeans
69,99 €
s.Oliver

Cowboy-Boots
120 €
Gabor



Ring
12,95 €
Ohrringe
10,95 €



Armreif
17,95 €
Bijou Brigitte

Jacke
79,99 €
Mango



JDY
Hose
34,99 €
The Store



Longsleeve
19,99 €
Mango



Tasche
34,95 €
Bijou Brigitte



Tüllrock
69,99 €
Zero



Blazer
79,99 €
Mango

VILA
Spitzenshirt
24,99 €
The Store

GEWINN
SPIEL
Modegutscheine
im Wert von 500 €



Retro-Sneaker
ab 120 €
Gabor

HOME & LIVING

RITUALS...

H&M

VERO MODA

SCHUBACK

ECCO

BIJOU BRIGITTE

the store men

ONLY

NEWYORKER

HALLMANN

MANGO

the store

Street One

s.Oliver



theo.husum
theo_husum

THEO
WWW.THEO-HUSUM.DE

nicht diese, sondern ...

87

Widerhall

61

Motor-sport-fahrzeug

66

kürzere Abhandlung

32

Berufs-ausbildung

Aufmerk-samkeit (gib ...)

steif, un-beugsam

räum-licher Winkel

erwach-sener Mensch

Zeit-einheit

Schaukel für Kinder

Einheit zur Grö-ßenfest-stellung

Umlauf-bahn

Ziele, Leitbilder

längliche Vertie-fung

kleine Ver-beugung

kurz für: Ha-schisch

Haus-haltsplan

franz. Bühnen-tanz

ital. Stadt an der Etsch

Pikto-gramm in el. Nach-richten

eng be-messen, dürrtig

2 zusam-menge-hör. Din-ge (Mz.)

Verwe-sung

Beher-ber-gungsbe-trieb

span. Anrede: Frau

Hoch-sprung-gerät

Grad für die Aus-mahlung von Mehl

Schutz-heiliger Englands

fröhliche Feier

Bosheit, Ge-hässig-keit

poetisch. Wort für Hecke

Er-quickung

frühere russ. Raum-station

Schuss-geräusch

lat.: Sache, Gegen-stand

schnell, flink

Rück-stoßkraft

82

76

37

13

54

29

23

74

47

6

80

86

51

9

21

53

39

62

64

38

52

8

19

48

22

26

49

78

56

12

10

44

14

11

33

81

37

6

18

27

31

57

84

63

72

50

24

2

42

Fahrstuhl

Stadt in Sachsen-Anhalt

Ostwind der Tropen

Soße zum Eintunken (engl.)

65

79

71

Epoche, Zeitalter

Geheim-bund auf Sizilien

60

Handy-nachricht

46

US-Auto-mobil-verband

1

30

59

68

Gas-gemisch, Erdhülle

natür-liche Be-gabung

Box-klasse (...gewicht)

7

Kartei-karten-reiter

43

saudi-arab. Provinz

Strom-speicher (Kw.)

15

28

16

34

25

85

70

3

45

falsche Ansicht, Fehler

engl. Männer-name

36

55

77

73

35

17

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2026



TRAUMTERRASSE ÜBERDACHT.

Mehr Zeit draußen.
Bei jedem Wetter.

SEPTEMBERAKTION
Aufbau ohne Montagekosten

Nelson Park - die Terrassendach-Manufaktur

Servicebüros in:
25813 Simonsberg, Dorfstraße 81 a, 0 48 41 / 7 70 47 11
24975 Hürup/Tastrup, Himmelberg 7, 04 61 / 67 99 70 23
24340 Kochendorf, An der Eiche 8, 0 43 51 / 47 55 10
25920 Risum-Lindholm, Bende-Bendsen-Wäi 16, 0 46 61 / 9 37 50 92

www.nelsonpark-td.de

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34

35 36 37 38 39

40 41 42 43

44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67

68 69 70 71 72 73 74 75 76

77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87

*Kein Gewinnspiel

HERBST-LOOKS IM BRIT-CHIC

Inspiriert vom urbanen Flair Londons avanciert der Brit Chic zum modischen Leitmotiv der Saison. In der Hauptrolle: Karo in jeder Facon – von klassisch bis kleinkariert. Das Spiel mit Texturen, Traditionen und warmen Farben verleiht der kühlen Jahreszeit ein stilvolles Update.

Satte Brauntöne, edles Camel und sanfte Natur- und Cremetöne bestimmen das Modebild – Karos präsentieren sich vielseitiger denn je. Modebegeisterte kombinieren verschiedene Karomuster in einem Outfit zu einem modernen Statement-Look.

Wer die neuesten Herbsttrends live erleben möchte, ist am Freitag, den 25. September bei der Show der Top Model Schleswig-Holstein goldrichtig. Tickets für 16:00 Uhr und 18:30 Uhr sind direkt online unter cjschmidt.de/topmodel erhältlich.

Wer zu den Top Models Schleswig-Holstein gehören wird, ist noch offen: Bis Sonntag, den 13. September wird gevotet. Stimmen in den Alterskategorien 35+, 45+ und 55+ können auf der Website abgegeben werden.

Text & Fotos: CJ Schmidt



Lambrecht
Seit 1907 gut beraten,
wenn es um Hut & Mütze geht.

Heide - Friedrichstrasse 30
www.hut-lambrecht.de




www.kurvenreich-meldorf.de

DAMENMODE FÜR GROSSE GRÖSSEN

IN MELDORF
AN DER B5 BEI
MÖBEL ROMMEL

D. + H.-G. Struck GbR
Altentreptower Str. 1
25704 Meldorf



GESUND BEGINNT IM MUND – KAU DICH FIT!

Zum Tag der Zahngesundheit

Ohne Schmerzen oder andere Schwierigkeiten essen zu können, ist wichtig für die körperliche und geistige Gesundheit. Unter dem Motto „Gesund beginnt im Mund – Kau dich fit!“ macht der Tag der Zahngesundheit 2026 deshalb den hohen Stellenwert einer guten Kaufähigkeit in jedem Alter zum Thema.

Im Zentrum steht die Frage, wie man die Fähigkeit, kraftvoll zubeißen, und die Bereitschaft, gerne zu kauen, schon als junger Mensch erwirbt und bis ins hohe Lebensalter erhält. Gesunde Ernährung spielt dabei eine zentrale Rolle und dient als Fitness- und Präventionsprogramm zugleich: Nur, wenn der Kiefer regelmäßig gefordert wird, bleibt seine Muskulatur stark – eine wichtige Voraussetzung für einen genussvollen und abwechslungsreichen Speiseplan in jedem Alter.

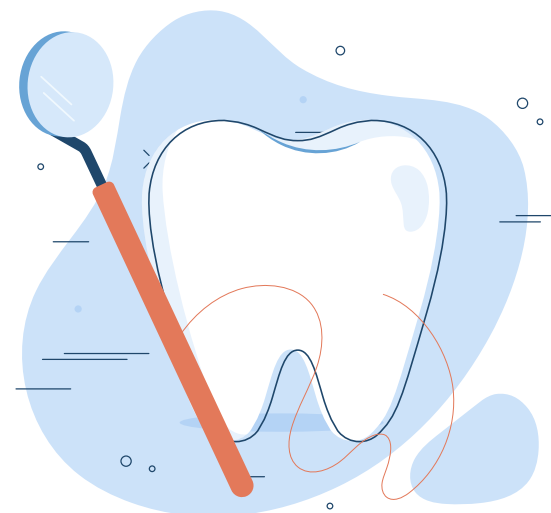
Allerdings laufen viele Ernährungstrends der Stärkung der Kaufähigkeit entgegen. Dazu gehören zum Beispiel hochverarbeitete

Lebensmittel, die auf schnellen, wenig kauaktiven Konsum ausgerichtet sind. Auch stark zuckerhaltige Produkte und Getränke können dem Kauapparat schaden, zum Beispiel indem sie Erkrankungen wie Karies begünstigen.

Der Aktionskreis zum Tag der Zahngesundheit möchte 2026 für diese Zusammenhänge sensibilisieren und aufzeigen, dass es gesunde Alternativen wie kauintensive Nahrungsmittel, Kaugummis und vieles andere gibt.

Tipps und Informationen zu unserem diesjährigen Schwerpunkt veröffentlichen wir in den nächsten Monaten bis zum Tag der Zahngesundheit am 25. September auf unseren Social-Media-Kanälen X und Instagram. Schauen Sie vorbei!

Text: Tag der Zahngesundheit, Foto: Magnific



LÜBKE
Dentaltechnik

www.luebke-dental.de

Ihr Meisterbetrieb für:

- Zahnkronen
- Inlays & Onlays
- Veneers
- Zahnbrücken
- Totalprothetik
- Teleskopprothetik

Gesundheit



LIPÖDEM-INFOABEND MIT JANA CRÄMER

Erfahrungsaustausch in Husum

Am **18. September** begrüßen die Krämer Sanitätshäuser die Autorin und Influencerin Jana Krämer an ihrem Standort in Husum. Im Mittelpunkt des Abends steht das Thema Lipödem – persönlich, offen und nahbar.

Jana Krämer gibt persönliche Einblicke, liest aus ihren Büchern und spricht über ihre eigenen Erfahrungen. Im Anschluss bleibt Zeit für Fragen und einen offenen Austausch. Ein Abend, der informieren, Mut machen und Raum für Begegnung schaffen soll.

ZUM HINTERGRUND: WISSENSWERTES ZUM LIPÖDEM

Das Lipödem ist eine chronische Fettverteilungsstörung, die fast ausschließlich Frauen betrifft. Typische Beschwerden sind Druck- und Berührungsschmerzen, Spontanschmerzen sowie ein Schweregefühl. Die Fettverteilungsstörung tritt symmetrisch auf und betrifft die Beine und/oder die Arme. Hände und Füße bleiben dabei uneineträchtigt. Häufig zeigen oder verstärken sich die Beschwerden in Phasen hormoneller Veränderungen, etwa während der Pubertät, nach einer Schwangerschaft oder in den Wechseljahren.

WIE WIRD EIN LIPÖDEM BEHANDELT?

Ein wichtiger Bestandteil der Therapie sind medizinische Kompressionsstrümpfe. Sie können helfen, Schmerzen und Beschwerden zu lindern. Je nach Ausprägung kommen häufig flachgestrickte Kompressionsversorgungen zum Einsatz.

Bei mediven cosy und mediven 550 kann die seitliche Naht als Alternative zur hinteren Naht gewählt werden. Das sorgt für ein angenehmes Gefühl in der Kniekehle, eine nahtlose Sitz- und Trittfläche und viel Bewegungsfreiheit. Auch Bewegung und die richtige Hautpflege sind wichtige Bestandteile der Therapie. Weitere Maßnahmen können individuell ärztlich besprochen werden. Sie haben Fragen zum Lipödem oder zur passenden Kompressionsversorgung? Besuchen Sie uns gerne an einem unserer Standorte – wir beraten Sie persönlich und individuell.

Weitere Informationen:
MEDI.DE
GESUNDIMNORDEN.DE

Text & Foto: Krämer Sanitätshäuser

KRÄMER
SANITÄTSHÄUSER

KRÄMER
SANITÄTSHÄUSER

**Freitag,
18.09.2026
19:00 Uhr**

Zu Gast: Autorin & Influencerin Jana Krämer

Persönliche Einblicke,
Lesung & Fragerunde
rund um das Thema Lipödem

Tickets: 7 €
Erhältlich in allen Krämer Sanitätshäusern

Einlass: 18:30 Uhr
Erichsenweg 16, 25813 Husum



10 HILFSMITTEL, DIE DEN ALLTAG ERLEICHTERN

- **Rollator**
Mehr Sicherheit beim Gehen und längeren Strecken.
- **Greifzange**
Gegenstände aufheben, ohne sich tief bücken zu müssen.
- **Duschhocker**
Sicheres Duschen bei eingeschränkter Beweglichkeit.
- **Haltegriffe**
Zusätzlicher Halt im Bad, an Treppen oder im Flur.
- **Toilettensitzerhöhung**
Erleichtert das Hinsetzen und Aufstehen.
- **Strumpfanziehhilfe**
Macht das Anziehen von Strümpfen und Kompressionsstrümpfen einfacher.
- **Spezialbesteck**
Dicke, ergonomische Griffe helfen bei eingeschränkter Handkraft.
- **Kompressionsstrümpfe**
Unterstützen die Venen und beugen Schwellungen vor.
- **Rollstuhl oder Elektrorollstuhl**
Mehr Mobilität bei größeren Einschränkungen.
- **Pflegebett**
Erleichtert Pflege, Lagerung und das Aufstehen.

MEHR LEBENSQUALITÄT DURCH DIE RICHTIGEN HILFSMITTEL

Was das Sanitätshaus heute alles bietet

Ein Knopf an der Jacke lässt sich plötzlich nur noch mühsam schließen. Das Aufstehen vom Sofa dauert länger als früher. Oder der Weg ins Badezimmer fühlt sich unsicher an. Solche Veränderungen gehören für viele Menschen zum Älterwerden oder treten nach einer Erkrankung oder einem Unfall auf. Die gute Nachricht: Niemand muss deshalb auf Selbstständigkeit verzichten. Moderne Hilfsmittel aus dem Sanitätshaus können den Alltag erheblich erleichtern – oft schon mit kleinen, unscheinbaren Lösungen.

Viele verbinden ein Sanitätshaus vor allem mit Rollstühlen oder Krücken. Tatsächlich ist das Angebot heute wesentlich vielfältiger. Es reicht von einfachen Alltagshilfen über medizinische Hilfsmittel bis hin zu modernen technischen Assistenzsystemen. Ziel ist immer, Mobilität zu erhalten, Schmerzen zu lindern, Pflege zu erleichtern und die Lebensqualität zu verbessern.

KLEINE HELFER MIT GROSSER WIRKUNG

Oft sind es die kleinen Dinge, die den größten Unterschied machen. Eine Greifzange hilft dabei, Gegenstände vom Boden aufzuheben, ohne sich tief bücken zu müssen. Eine Strumpfanziehhilfe erleichtert das Anziehen von Kompressions- oder Alltagssocken. Spezialbesteck mit dickeren Griffen unterstützt Menschen mit Rheuma oder eingeschränkter Handbeweglichkeit beim Essen. Auch rutschfeste Becher, Teller mit erhöhtem Rand oder Flaschenöffner für Menschen mit geringer Handkraft sorgen dafür, dass alltägliche Aufgaben wieder selbstständig gelingen.

Im Badezimmer können Haltegriffe, Duschhocker oder Toilettensitzerhöhungen das Sturzrisiko deutlich verringern. Solche Hilfsmittel schaffen Sicherheit und geben vielen Menschen das gute Gefühl zurück, den Alltag eigenständig bewältigen zu können.

MOBIL BLEIBEN – AKTIV AM LEBEN TEILNEHMEN

Mobilität bedeutet Freiheit. Deshalb gehören Rollatoren, Gehstöcke, Unterarmgehstützen oder Rollstühle zu den bekanntesten Hilfsmitteln. Moderne Rollatoren sind leicht, wendig und oft mit Sitzfläche sowie Einkaufstasche ausgestattet. Sie ermöglichen längere Spaziergänge, den Einkauf oder den Besuch von Freunden – und damit ein Stück Unabhängigkeit. Auch bei chronischen Erkrankungen oder nach Operationen helfen individuell angepasste Bandagen, Orthesen oder Kompressionsstrümpfe dabei, Beschwerden zu lindern und die Beweglichkeit zu verbessern.

MIT REZEPT ODER OHNE?

Viele praktische Alltagshilfen können direkt im Sanitätshaus gekauft werden. Dazu zählen beispielsweise Greifhilfen, Duschhocker, Anziehhilfen oder einfache Gehstöcke. Andere Hilfsmittel werden vom Arzt verordnet. Dazu gehören etwa Rollstühle, Pflegebetten, Patientenlifter, Sauerstoffgeräte oder medizinische Kompressionsstrümpfe. Liegt eine medizinische Notwendigkeit vor, übernehmen die gesetzliche Krankenversicherung oder – bei bestimmten Pflegehilfsmitteln – die Pflegeversicherung häufig ganz oder teilweise die Kosten. Das Sanitätshaus unterstützt in der Regel bei der Auswahl, Anpassung und den notwendigen Formalitäten.

PERSÖNLICHE BERATUNG MACHT DEN UNTERSCHIED

Nicht jedes Hilfsmittel passt zu jeder Person. Körpergröße, Wohnsituation, Erkrankung und persönliche Gewohnheiten spielen eine wichtige Rolle. Deshalb lohnt sich eine individuelle Beratung. Fachkräfte im Sanitätshaus nehmen sich Zeit, erklären die Anwendung und passen viele Hilfsmittel exakt an. Das verhindert Fehlkäufe und sorgt dafür, dass die Produkte im Alltag wirklich genutzt werden.

MEHR ALS NUR PRODUKTE

Moderne Sanitätshäuser verstehen sich heute als Gesundheitsdienstleister. Sie arbeiten eng mit Ärzten, Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Pflegediensten und Kliniken zusammen. Viele bieten zudem Hausbesuche an oder unterstützen bei der Versorgung nach Krankenhausaufenthalt. Dadurch gelingt der Übergang zurück in den Alltag oft deutlich leichter.

Hilfsmittel sind weit mehr als technische Gegenstände. Sie schenken Sicherheit, fördern Selbstständigkeit und ermöglichen vielen Menschen, länger aktiv am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. Wer frühzeitig nach Unterstützung sucht, kann Beschwerden oft besser ausgleichen und die eigene Lebensqualität erhalten. Ein Besuch im Sanitätshaus lohnt sich deshalb nicht erst bei schweren Einschränkungen – häufig sind es gerade die kleinen Helfer, die den Alltag spürbar einfacher und angenehmer machen.

Text: Frank Chr. Petersen

Für jeden die passende Einlage.

DAMIT JEDER
SCHRITT
LEICHTER WIRD.



Kowsky

SANITÄTSHAUS

Unsere Standorte:

- | | | |
|---|---|---|
| <p>📍 Havelstraße 6
24539 Neumünster</p> <p>🌐 www.kowsky.com</p> <p>📷 kowsky_sanitaetshaus</p> <p>📌 Sanitätshaus Kowsky GmbH</p> | <p>• Schleswig
• Büdelsdorf
• Kiel
• Heikendorf
• Hohenwestedt
• Neumünster</p> | <p>• Plön
• Itzehoe
• Bad Segeberg
• Bad Bramstedt
• Schwerin
• Parchim</p> |
|---|---|---|

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn

PASSENDE VERSORGUNG NACH BRÜSTKREBS

- + 10 % Rabatt auf alle freiverkäuflichen BHs und Prothesen
- + Vom 01.09. – 30.11.2026

Kommen Sie vorbei – wir beraten Sie gerne!

Heideland Süd 7 • Handewitt/Weding
0461 493493 • www.schuettt-jahn.de
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE



Mehr Informationen unter
www.schuettt-jahn.de

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

116 016

anonym • kostenfrei • 24/7 erreichbar • mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de



Hilfetelefon **116 016**
Gewalt gegen Frauen
www.hilfetelefon.de



EIWEISS UND HERZGESUNDHEIT

Wie viel Eiweiß stärkt das Herz?

Eiweiß, auch als Protein bekannt, ist ein wichtiger Nährstoff, den unser Körper genauso dringend benötigt wie Kohlenhydrate und Fette. Es spielt eine zentrale Rolle in zahlreichen Vorgängen in unserem Körper. Tatsächlich gibt es etwa 50.000 bis 100.000 verschiedene Eiweiße im menschlichen Körper, die unterschiedliche Aufgaben haben. Eiweiße sind die Bausteine unserer Zellen und Gewebe. Sie unterstützen den Aufbau von Muskeln und Knochen, transportieren wichtige Substanzen im Körper und wirken als Enzyme, die verschiedene chemische Reaktionen steuern. Außerdem sind sie unverzichtbar für die Bildung von Hormonen und Antikörpern, die unser Immunsystem benötigt.

EIWEISS UND HERZGESUNDHEIT

Eiweiß ist nicht nur für den Muskelaufbau wichtig, sondern auch für ein gesundes Herz. Es hilft, die Muskelmasse zu erhalten und



Pflanzliche Reinheit, die man spürt!

„Die beste Kraft aus der Natur – für dein tägliches Wohlbefinden“

Öffnungszeiten

Mo & Di 9.00-18.00, Mi 9.00-13.00,
Do & Fr 9.00-18.00, Sa 9.00-13.00

Unser Bioladen
Wesseler Chaussee 40
25746 Heide

Tel.: 04 81 - 7 75 04 43
bioladenheide@web.de
www.bioladen-heide.de

Herzforschung rettet Leben!

Ihre Spende hilft im Kampf gegen Herzkrankheiten.

Helfen Sie mit
www.herzstiftung.de/spenden



Gesundheit

die körperliche Leistungsfähigkeit zu steigern – beides wirkt sich positiv auf das Herz aus. Auch in der Erholungsphase nach einer Krankheit oder Operation ist Eiweiß wichtig, da es die Wundheilung unterstützt und den Wiederaufbau von Gewebe fördert, was die Genesung beschleunigen kann.

WIE BEEINFLUSSEN PROTEINE DIE HERZGESUNDHEIT?

Proteine sind für unseren Körper unverzichtbar, besonders wenn es um die Herzgesundheit geht. Sie helfen dabei, Gewebe aufzubauen und zu reparieren, was für die Funktion der Muskeln, einschließlich des Herzmuskels, entscheidend ist. Mit einer ausgewogenen Menge an Eiweiß kann das Herz-Kreislauf-System somit gestärkt werden. Eiweiß hat auch einen direkten Einfluss auf den Blutdruck. Eine ausgewogene Proteinzufuhr kann dazu beitragen, den Blutdruck zu senken. Das liegt daran, dass bestimmte Bausteine des Eiweißes, sogenannte Aminosäuren, die Blutgefäße entspannen und so die Durchblutung verbessern. Dies wiederum reduziert das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

WIE VIEL PROTEIN SOLLTE EIN HERZPATIENT TÄGLICH ZU SICH NEHMEN?

Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) empfiehlt Erwachsenen unter 65 Jahren, täglich etwa 0,8 Gramm Eiweiß pro Kilogramm Körpergewicht zu sich zu nehmen. Für ältere Menschen liegt die Empfehlung bei 1,0 Gramm pro Kilogramm Körpergewicht. Beispiel: Eine Person, die unter 65 Jahren ist und 70 Kilogramm wiegt, sollte etwa 0,8 Gramm Eiweiß pro Kilogramm Körpergewicht zu sich nehmen. Das wären 56 Gramm Eiweiß pro Tag. Diese Menge entspricht ungefähr einer Mahlzeit mit 200 Gramm Hühnerbrust (46 Gramm Eiweiß) plus einem Becher fettarmem Joghurt (10 Gramm Eiweiß). Bei vegetarischer oder veganer Ernährung werden häufig Hülsenfrüchte als Proteinlieferanten eingesetzt. Beispielsweise enthalten 100 Gramm Sojabohnen 36 Gramm Eiweiß, also sogar mehr als Hühnerfleisch. Die gleiche Menge weiße Bohnen oder Kidneybohnen enthalten 21 Gramm Eiweiß, also ähnlich viel wie Hühnerfleisch.

VORSICHT VOR ÜBERDOSIERUNG

Ein Übermaß an Proteinen kann das Herz und andere Organe wie die Nieren stark belasten. Obwohl Eiweiß für den Körper essenziell ist, kann eine übermäßige Zufuhr negative Auswirkungen haben. Wenn zu viel Eiweiß konsumiert wird, erhöht sich das Risiko für die Entwicklung von Arteriosklerose – einer Erkrankung, bei der sich Ablagerungen in den Blutgefäßen bilden und diese verengen. Die Verengung kann zu einem erhöhten Blutdruck führen und das Herz zusätzlich belasten, was das Risiko für Herzinfarkte und andere Herz-Kreislauf-Erkrankungen deutlich steigert. Zudem kann eine hohe Eiweißzufuhr, insbesondere aus tierischen Quellen wie rotem Fleisch und verarbeiteten Fleischprodukten, auch die Nierenfunktion beeinträchtigen. Ein dauerhafter hoher Proteinkonsum kann die Nieren überlasten und im schlimmsten Fall zu Nierenschwäche (Niereninsuffizienz) führen. Es gibt auch Hinweise darauf, dass eine eiweißreiche Ernährung mit einem hohen Anteil an tierischem Eiweiß zu einer Verschlechterung der Darmgesundheit beitragen kann, indem sie das Wachstum bestimmter Bakterien fördert, die entzündliche Prozesse im Körper begünstigen.

Text: Herzstiftung, Foto: Magnific



Drei Generationen auf einen Blick (v.l.): Lena, Malte, Reesa-Lotti, Petra, Milan und Sascha Gewert mit ihrem Familienhund Kaspar.

SENIORENANLAGE HUUS BINNENDIEK

Petra und Malte Gewert leiten das Haus seit 30 Jahren

Zum 1. Januar 2027 werden Petra und Malte Gewert die Leitung ihrer Seniorenanlage in die Hände der Kinder übergeben. Das Sommerfest im Park bot bei bestem Sommerwetter die perfekte Gelegenheit, diese Veränderung den 39 Bewohnerinnen und Bewohnern mit ihren Angehörigen mitzuteilen. „Wir standen jetzt lange genug in der Verantwortung, jetzt sind unsere Kinder dran“, freut sich das Ehepaar Gewert. Mit ihrem Sohn Sascha als Heimleiter und Schwiegertochter Lena als Pflegedienstleistung, beide schon seit über 15 Jahren in der Einrichtung beschäftigt, sind die Bewohner in guten Händen. Was diese Seniorenwohnanlage ausmacht, das ist zum einen die sehr gemütliche und komfortable Einrichtung und zum anderen die familiäre Stimmung. Diese ist auch in Zukunft gewährleistet durch die langjährigen Mitarbeitenden, drei zusätzlichen Betreuungskräften und einem ehrenamtlichen Betreuungsteam. Für das leibliche Wohl der Bewohner wird im Haus jeden Tag frisch gekocht.

Das Sommerfest war wieder ein herrlicher Tag für alle Teilnehmenden. Am Vormittag wurden Spiele gespielt, am Nachmittag gab's Kaffee und Kuchen mit Livemusik und es wurden langjährige Mitarbeitende geehrt. Bei der späteren Siegerehrung haben alle Bewohnerinnen und Bewohner einen Preis erhalten. Zum Abend hin wurde der Grill angeheizt. „Wir sind so gerne hier“, versichern immer wieder einzelne Bewohner und auch die Angehörigen haben sich an diesem unterhaltsamen Nachmittag richtig wohl gefühlt – bei strahlendem Sonnenschein im Park hinter dem Haus.

Text und Fotos: Bärbel Sommer



Bürgerwindpark Reußenköge:

Eine 3.500 Kilo schwere Spende
für die Klinik Husum

Endlich ist er da! Der neue Magnetresonanztomograph für die Klinik Husum. Endlich konnten Vertreter des Bürgerwindparks Reußenköge direkt verfolgen, wie „ihr Schwergewicht“ vom Lastwagen an seinen neuen Bestimmungsort gebracht wurde. 850.000 Euro hatten die Windmüller aus den Reußenkögen dem Förderverein der Klinik Husum für das Gerät zur Verfügung gestellt und damit ein Zeichen gesetzt, wie die Region einen bemerkenswerten Beitrag für die Patientenversorgung in Nordfriesland leisten kann.



Vertreter des Bürgerwindparks und des Fördervereins verfolgen gespannt die Arbeiten.

„Wir sind dem Bürgerwindpark sehr dankbar für diese großartige Unterstützung“, so Christian Wilcken, Kaufmännischer Direktor des Klinikums Nordfriesland. „In wirtschaftlich inzwischen extrem schwierigen Zeiten ist die Spende für uns ein Segen“. Genauso wichtig sei aber auch das Signal: Die konkrete Unterstützung aus der Region, die gerade der Belegschaft sehr guttäte.

Der neue MRT gehört der neuesten Generation an. Er ist wesentlich nachhaltiger und schneller als das Altgerät, das im Mai inklusive der Container demontiert wurde. Seit Mai wurde an gleicher Stelle durch das Klinikum ein neues und größeres Gebäude errichtet. Das Aussehen, die Raumaufteilung und die Schnelligkeit der Umsetzung wurde von allen Anwesenden lobend hervorgehoben. Das Klinikum hat in das Gebäude und die Vorbereitung der Aufstellung selbst über eine Million Euro investiert.

Derweil sich die Mitarbeiter der Spedition von dem herausfordernden MRT-Transfer im Café Düneneck der Klinik Husum erholten, trafen die Zimmerleute ein, die die große Öffnung zur Einbringung des Gerätes mit einem vorbereiteten Wandelement verschlossen. Raus kann das Gerät nun so schnell nicht mehr.

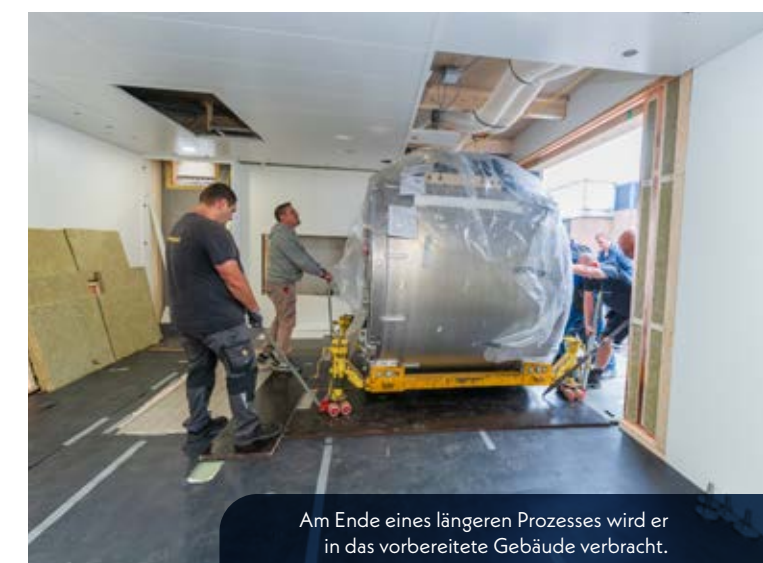
„Wir sind allen an der Umsetzung Beteiligten sehr dankbar für die schnelle und professionelle Arbeit“, so Christian Wilcken. „Ganz besonders dankbar sind wir natürlich dem Bürgerwindpark und dem Förderverein.“ Ingeheim hofft Wilcken auf weitere finanzielle Unterstützung aus der Region. Die Gesundheitsversorgung in Nordfriesland könnte es gut gebrauchen.

Der Patientenbetrieb wird im Verlauf des Septembers aufgenommen. Das Klinikum Nordfriesland verfügt dann über drei moderne Magnetresonanztomographen.

Text: Klinikum NF, Fotos Reinhard Witt



Ganz vorsichtig wird der 3.500 kg schwere MRT auf die Ladefläche des Lastzugs gezogen.



Am Ende eines längeren Prozesses wird er in das vorbereitete Gebäude verbracht.



Kurz danach wird sofort der Zugang fachmännisch verschlossen.

**Jetzt
bewerben!**

Im Jahr 2027 vergibt das Flensburger Unternehmen Queisser Pharma zum 20. Mal den Queisser Juniorenpreis. Der Wettbewerb richtet sich an **junge Menschen aller Schulformen (inklusive Berufsschulen)** in Schleswig-Holstein, die sich sowohl durch **gute schulische Leistungen als auch durch ihr ehrenamtliches Engagement** auszeichnen.

Die Altersobergrenze für Teilnehmerinnen und Teilnehmer liegt bei 20 Jahren zum Stichtag 30. September 2026.

Insgesamt werden drei junge Menschen ausgezeichnet. Der Preis ist pro Auszeichnung mit je 1.500 Euro dotiert.

Die Bewerbung kann in Eigeninitiative erfolgen oder auf Vorschlag von Vereinen, Verbänden, Lehrern, Eltern oder auch Mitschülern. Bitte beachten Sie jedoch, dass sich aus Datenschutzgründen Kandidaten (m/w/d) nur selbst bewerben können, die entsprechenden Vorschläge können gerne beigelegt werden.

QUEISSER JUNIOREN PREIS

Folgende Unterlagen werden benötigt:

- ein informativer Lebenslauf
- Kopien der letzten zwei Schulzeugnisse
- ein Anschreiben mit ausführlicher Schilderung des entsprechenden ehrenamtlichen Engagements – belegt durch Bescheinigungen, Referenzschreiben oder Ähnliches.

Bitte denken Sie daran: Je informativer die eingereichten Unterlagen sind, umso besser kann die Jury einen umfassenden Eindruck gewinnen!

Bewerbungen sind ab sofort über das Onlineportal unter www.juniorenpreis.de willkommen. Bitte reichen Sie Bewerbungen ausschließlich über diesen digitalen Weg ein! Teilnahmeschluss ist der 30. September 2026.

Die Gewinner des Juniorenpreises werden von einer **unabhängigen Jury** ausgewählt:

Henning Brüggemann
(Bürgermeister der Stadt Flensburg),
Petra Obermark

(Vorstand TSB Flensburg),
Dr. Michael Schack
(Geschäftsbereichsleiter
Bildung und Fachkräfte IHK Flensburg),
Levke Mohr

(Studienrätin am
Alten Gymnasium Flensburg),
Axel Kaempfe
(Geschäftsführer von Queisser Pharma).

Die Jury würde gerne – entsprechende Bewerbungen vorausgesetzt – mindestens einen der Preise an Schülerinnen und Schüler bis Klassenstufe 10 vergeben.

Die Preisträger und alle anderen Bewerber werden im Anschluss textlich informiert.

Die Preisverleihung findet Mitte / Ende Februar 2027 im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung in der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg statt.



Birthe Kronenbitter und Nina Schiller freuen sich auf viele aussagekräftige Bewerbungen und Vorschläge

Queisser
PHARMA

3 x 1.500 € zu gewinnen!

Engagement wird belohnt!

Fleißige, schlaue Schülerinnen und Schüler gibt es viele. Doch wir möchten drei junge Menschen aus Schleswig-Holstein auszeichnen, die sich auch abseits der Schule ehrenamtlich für das Gemeinwohl engagieren und besonderen Einsatz zeigen. Wer hat Ihrer Ansicht nach den Queisser Juniorenpreis verdient? Sind Sie es vielleicht sogar selbst? Wir freuen uns auf Ihren Vorschlag!

Bewerbungen sind ab sofort unter www.juniorenpreis.de willkommen.

Bewerbungsschluss: 30. September 2026



**Direkt zur
Bewerbung**



QUEISSER
JUNIOREN
2027 PREIS



Fotos: MHC/KI-generiert



Mobil unterwegs

Jetzt informieren und **AUSSTELLER WERDEN!**

eMotion HUSUM



Die neue Messe für E-Mobilität am **26. + 27. September 2026** in Husum

eMotion HUSUM: E-MOBILITÄT IM NORDEN ENTDECKEN

Neue Publikumsmesse am 26. und 27. September in der Messe Husum & Congress

Wer sich für den Umstieg auf ein E-Auto interessiert oder nach dem passenden E-Bike sucht, ist auf der neuen Publikumsmesse zur E-Mobilität im Norden richtig. Am Wochenende Samstag, 26., und Sonntag, 27. September, bietet die Messe Husum & Congress gemeinsam mit ihren Ausstellenden ein informatives Programm, praktische Einblicke und Spaß für die Jüngsten. Der Eintritt ist frei.

„Die Überlegung, sich ein Pedelec oder aber auch ein Elektroauto anzuschaffen, steht für viele Menschen im Raum. Da ist vielleicht das Jobrad-Angebot vom Arbeitgeber oder die Notwendigkeit, sich ohnehin ein neues Auto zulegen zu müssen - und schon entsteht Informationsbedarf“, sagt Jessica Weitze, Projektleiterin der neuen Messe „eMotion HUSUM“. „Wir zeigen, welche Angebote, Tipps und Infos zu E-Fahrzeugen, zur Ladeinfrastruktur sowie zu intelligenten Energiesystemen und begleitenden Services es bei uns im Norden gibt.“

Die verschiedenen regionalen Institutionen und Unternehmen präsentieren sich in der Messehalle und auf dem Freigelände. Hier zeigen beispielsweise Autohäuser aus dem Norden aktuelle E-Modelle, beraten zu Finanzierungsfragen oder laden zu einer Probefahrt ein. Wie man den Strom für sein Auto auch beim Parken vor der eigenen Haustür bekommt, damit kennt sich beispielsweise ein Aussteller aus dem nordfriesischen Struckum aus. Er berät u.a.

zur Kombination der eigenen PV-Anlage mit einer Ladesäule. Die Stadtwerke Husum gehören ebenfalls zu den Ausstellenden und können Auskunft zur Planung, Installation, Abrechnung, Wartung und zur Ladeinfrastruktur in Ihrem Einzugsgebiet geben. Für übergreifende Informationen zur Energiewende im Land steht der Energy Cube SH zur Verfügung. Das interaktive Infomobil verdeutlicht die Zusammenhänge von Erneuerbaren Energien, Netzen, Speichern und neuen Technologien. Wer aktiv in die Energiewende einsteigen will, dem zeigt unterdessen die Genossenschaft „Grenzland Bürgerenergie“ neue Möglichkeiten auf.

Nützliche Einblicke liefern auch die Fachvorträge im Rahmenprogramm der Veranstaltung. Hier geht es um bidirektionales Laden, um die Ladeinfrastruktur in Schleswig-Holstein oder um die Merkmale unterschiedlicher E-Bikes. Ausstellende und E-Bike-Experten beraten Interessenten praxisnah bei der Suche nach dem für sie persönlich optimalen Rad.

FAHRRADWASCHANLAGE UND HÜPFBURGEN

Messebesuchende, die schon mit einem E-Bike kommen, profitieren auf der eMotion HUSUM gleich von zwei praktischen Angeboten: Zum einen steht die neue Fahrradwaschanlage des Diakonischen Werks Husum zur Verfügung, die gerade im Mai dieses Jahres eingeweiht wurde. Die maschinelle Bike-Wäsche kann auf der Messe

gegen eine Spende genutzt werden. Zum anderen bietet die Kreisverkehrswacht Rendsburg einen Pedelec-Parcours an, ein Sicherheitstraining für das Fahren mit elektrischer Tretunterstützung. Angeboten wird auch ein Kinder-Fahrradtraining, hierfür stehen kleine Räder zum Ausleihen zur Verfügung.

Die jüngeren Besucherinnen und Besucher können während der Veranstaltung außerdem eine kleine Rennstrecke mit Bobbycars befahren oder sich auf Hüpfburgen austoben. „Wir wollen die ganze Familie ansprechen, dazu gehört natürlich, dass es auch ein Angebot für Kinder gibt“, sagt Weitze. Auch an den kleinen Hunger zwischendurch ist gedacht. Ein Grillwagen sowie ein Crêpes-Stand stehen mit Erfrischungen bereit.

EMOTION HUSUM – TAGE DER E-MOBILITÄT

Am 26. Und 27. September von jeweils 10:00 Uhr – 17:00 Uhr in der Messe Husum & Congress, Am Messeplatz 12-18 in Husum. Der Eintritt ist kostenlos.

Text: MHC

FÜNF GRÜNDE, UM AUF DER NEUEN EMOTION HUSUM AUSZUSTELLEN

• DIREKTER VERTRIEB & WERTVOLLE KONTAKTE

Treffen Sie auf ein interessiertes Publikum mit konkretem Kaufinteresse und nutzen Sie den direkten Austausch, um wertvolle Kontakte zu knüpfen und Leads zu generieren.

• HOHE SICHTBARKEIT

Steigern Sie Ihre Markenpräsenz, in dem Sie sich prominent in einem dynamisch wachsenden Markt präsentieren und direkt die kaufkräftige Zielgruppe aus der Region erreichen.

• ALLES AN EINEM ORT

Hier treffen Fachaussteller aus allen Bereichen auf interessierte Zielgruppen. Profitieren Sie von der Bündelung zentraler Themen – von Fahrzeugen über Ladeinfrastruktur bis zu Energie- und Finanzierungslösungen.

• VERBINDUNG VON ERLEBNIS & BERATUNG

Präsentieren Sie Ihre Produkte erlebbar, schaffen Sie echte Anwendungssituationen und begeistern Sie die Besucher durch direkte Erfahrungen – im persönlichen Gespräch vor Ort überzeugen Sie nachhaltig.

• ETABLIERTER & INNOVATIVER STANDORT

Die Messe Husum & Congress ist als Veranstaltungsort etabliert und beweist immer wieder, dass hier innovative und zukunftsweisende Themen sehr erfolgreich präsentiert werden. Nutzen Sie dieses Potenzial und präsentieren Sie Ihr Unternehmen und Ihre Lösungen einem interessierten Publikum.



VOLLE LADUNG FÜR DEN GUTEN ZWECK

Spendenaktion im September: Gemeinsam für Menschen in unserer Region

Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr startet die Ford Spendenaktion „Volle Ladung für den guten Zweck“ auch in Husum wieder durch. Vom 1. bis 30. September 2026 werden im Schau-raum des Autovertriebs Kielsburg (AVK) haltbare Lebensmittel und Sachspenden gesammelt – und zwar direkt im Ford Capri, der für vier Wochen zum Spendenmobil wird.

Mit der Aktion möchte Ford gemeinsam mit seinen Partnern dazu beitragen, Menschen in unserer Region zu unterstützen und das Miteinander zu stärken. Die gesammelten Spenden kommen der Husumer Tafel und damit Menschen aus unserer Region zugute, die Unterstützung benötigen.

Wie viel eine solche Aktion bewirken kann, hat sich bereits im ver-gangenen Jahr gezeigt: Stolze 220 Kilogramm Lebensmittel kamen in Husum zusammen. An diesen Erfolg möchten Ford und AVK Husum in diesem Jahr anknüpfen und freut sich über jede Spende.

Mitmachen kann jeder: Privatpersonen, Familien, Vereine und Unter-nehmen sind herzlich eingeladen, die Aktion zu unterstützen. Ob haltbare Lebensmittel oder geeignete Sachspenden – jeder Beitrag zählt und kann direkt vor Ort im Schauraum abgegeben werden.

Also: Ford Capri füllen, vorbeikommen und Gutes tun! Gemeinsam können wir dafür sorgen, dass auch in diesem Jahr ordentlich was zusammenkommt.

eMotion HUSUM **Tage der E-Mobilität**
26. + 27. September 2026



Besuchen Sie uns am Stand 1B20 in der eMotion Halle und machen Sie im Außenbereich eine Probefahrt im Ford für den guten Zweck.

Auto-Vertrieb Kielsburg GmbH
Robert-Koch-Straße 8-10 | 25813 Husum | www.avk-husum.de



Mobil unterwegs

FORD KUGA

Moderne Mobilität für viele Ansprüche

Mit dem Kuga hat Ford einen SUV entwickelt, der praktische All-tagstauglichkeit mit moderner Technik verbindet. Das Modell gehört seit Jahren zu den beliebtesten Fahrzeugen seiner Klasse und überzeugt durch sein ausgewogenes Gesamtpaket. Fahrer pro-fitieren von einer erhöhten Sitzposition, guter Übersicht und einem komfortablen Fahrgefühl sowohl auf kurzen Strecken als auch auf längeren Reisen. Je nach Ausführung bietet der Kuga ein großzü-giges Ladevolumen für Einkäufe, Gepäck oder Freizeitaktivitäten und eignet sich dank seiner Anhängelast auch für den Transport von Anhängern oder Wohnwagen. Moderne Fahrerassistenzsys-teme unterstützen in vielen Verkehrssituationen und tragen zu einem hohen Sicherheitsniveau bei. Darüber hinaus setzt Ford auf zeitgemäße Antriebstechnologien, die Effizienz und Fahrkomfort miteinander verbinden.

Mit seiner gelungenen Kombination aus Platzangebot, Sicherheits-ausstattung und Flexibilität spricht der Ford Kuga Familien ebenso an wie Berufspendler oder Freizeitaktive. Wer ein vielseitiges Fahr-zeug für unterschiedliche Anforderungen sucht, findet hier einen zuverlässigen Begleiter für nahezu jede Lebenslage. Sie möchten den Ford Kuga kennenlernen? Das Team der Hubertus Brauer GmbH in Niebüll berät Sie gerne persönlich und informiert Sie über die passende Ausstattung für Ihre individuellen Bedürfnisse.

Hubertus Brauer GmbH
Gather Landstr. 83 a | 25899 Niebüll | Telefon 04661 - 96 980



FORD KUGA

Barkaufpreis
ab 35.995,50 €
zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten.

ARBEIT. FREIZEIT. ELEKTRIFIZIERT.

LED-Scheinwerfer, Sportsitze, 2-Zonen-Klimaautomatik, Ford Key Free Start System, Regensensor, Rückfahrkamera mit Park-Pilot-System vorn & hinten, DAB+, Anhängelast bis zu 2.100 kg, elektrische Reichweite bis zu 68 km, vollständig aufgeladen in 3,5 Stunden, u.v.m.

Verbrauch (komb.): 17,5-10,3 kWh/100km + 3,9-2,8 l/100km;
CO₂-Emissionen (komb.): 21-55 g/km; CO₂-Klasse: B;
Verbrauch bei entladener Batterie (komb.): 6,1-5,2 l/100km;



Hubertus Brauer GmbH
Gather Landstr. 83 a | 25899 Niebüll | Telefon 04661/9698-0



Mobil unterwegs

CARAVAN UND CO 2026:

Vanlife und pure Abenteuerlust in Rendsburg

Vom 24. bis 27. September 2026 verwandelt sich das Messegelände Rendsburg wieder in einen zentralen Treffpunkt für alle Camping- und Outdoor-Fans. Ob erfahrene Weltenbummler oder neugierige Einsteiger – die CARAVAN UND CO lädt zu vier Tagen voller Inspiration, starker Marken und einem packenden Rahmenprogramm ein.

An vier Messetagen präsentieren namhafte Aussteller die gesamte Bandbreite des mobilen Reisens – von kompakten Dachzelten und smart ausgebauten Vans über robuste OffroadCamper bis hin zu luxuriösen Reisemobilen und modernstem Zubehör.

BUSBASTLER, VANLIFE VILLAGE UND BUNTES RAHMENPROGRAMM

Ein besonderes Highlight ist auch in diesem Jahr das beliebte Vanlife Village. Wer von individuellen Ausbauten träumt und echte Praxistipps sucht, ist hier genau richtig: Die Busbastler sind als Partner des Vanlife Village der CARAVAN UND CO mit an Bord und haben das Areal aktiv mitgeplant und organisiert.

Sie bringen nicht nur ihre eigenen Fahrzeuge mit, sondern stehen auch für Fragen rund um Ausbau, Technik, Alltagstauglichkeit und kreative Lösungen zur Verfügung. Hier können Besucher sich direkt mit erfahrenen Selbstausbauern austauschen, einen Blick in liebevoll gestaltete DIY-Vans werfen und sich wertvolle Kniffe für das eigene Projekt abschneiden.

Flankiert wird die Messe von einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm auf der Hauptbühne. Spannende Fachvorträge, packende Reiseberichte von Weltenbummlern und Experten-Talks rund um Routenplanung, Camping-Technik und Stellplatz-Gehheimtipps sorgen dafür, dass garantiert keine Frage offenbleibt. Für das leibliche Wohl und eine entspannte Festival-Atmosphäre ist auf dem gesamten Gelände gesorgt.

Das Highlight zum Schluss: Am Samstagabend, 26. September, steigt ab 18 Uhr die Messeparty – Tickets hierfür sind separat erhältlich.

DIE WICHTIGSTEN MESSE-INFOs AUF EINEN BLICK

Onlineticket-Preise

Tageskarte: 12,00 €
Tageskarte Kind bis 16 Jahre: 9,00 € / unter 6 Jahre: frei
Familienticket: 35,00 € (2 Erwachsene + bis zu 3 Kinder)
4 Tage Ticket Erwachsene: 36,00 €

Geld und Zeit sparen:

Tickets gibt es ganz unkompliziert im Vorverkauf online unter www.caravan-und-co.de/tickets. Wer vorab online bucht, spart sich das Anstehen an der Tageskasse und kann direkt ins Abenteuer starten!

Text: Cassandra Maas

Renault Trafic
BS-Camp (110 PS)
ab 59.980 €
inkl. 19% MwSt.

Maximal flexibel

Renault Master
BS-VANTastic (130 PS)
ab 84.980,00 €
inkl. 19% MwSt.

Maximaler Komfort

Frei sein heißt autark sein.
Auf Wunsch bekommt Ihr Van ein Solarpaket.

Qualität ohne Kompromisse.
Mit Liebe gebaut in Schleswig-Holstein

Verkauf:
Autohaus Süverkrüp GmbH & Co. KG
Holzkoppelweg 18
24118 Kiel

Tel.: +49 431 54646-35
E-mail: frank.acker@sueverkruep.de
@sueverkruepcamper

DER PASSENDE CAMPER FÜR JEDES REISEERLEBNIS

Zündschlüssel drehen und Reiseträume leben

Einfach einsteigen, losfahren und die Freiheit genießen – und das schon ab einer Mietdauer von nur einem Tag...

Die Fahrzeugflotte von Süverkrüp Camper bietet für unterschiedliche Bedürfnisse und Reisegrößen die passende Lösung. Vom kompakten Trafic Campervan für zwei Personen bis zum großzügig ausgestatteten Master VanTastic mit viel Platz für Familie und Gepäck steht eine vielfältige Auswahl bereit. Die Camper überzeugen nicht nur durch modernes Design, sondern vor allem durch einen durchdachten Ausbau. Bequeme Schlafplätze, Dusche und WC, praktische Küchenlösungen, ausreichend Stauraum und moderne Technik sorgen dafür, dass Sie unterwegs auf nichts verzichten müssen.

Wer bisher dachte, Camping bedeute Verzicht, wird überrascht sein: Moderne Camper verbinden Abenteuer und Komfort auf beeindruckende Weise. Seit 2021 bündelt Süverkrüp Camper zusammen mit BS-Camperwerk GmbH umfangreiches Know-how für individuelle Camper-Lösungen aus Schleswig-Holstein – egal ob kaufen oder mieten. Hier trifft automobiler Erfahrung auf echtes Handwerk. Gemeinsam verwandeln sie jeden Renault in ein mobiles Zuhause, das genau zu Ihnen passt.

Die Campermodelle und Konditionen finden Sie unter **WWW.SUEVERKRUEP-CAMPER.DE**.

Text & Foto: Süverkrüp

24.-27.09.
2026 Messe
Rendsburg

Die Messe für Caravaning und Outdoor im Norden

Jetzt Tickets sichern!

Infos unter www.caravan-und-co.de



MEHR ALS NUR EIN BENEFIT – DAS DIENSTRAD

Bike-Leasing für Arbeitnehmer im Selbstversuch

Die Benzinpreise verlangen es, das Wetter legt es nahe, die Umwelt ist dankbar dafür, es fördert die Gesundheit und trägt dazu bei, den eigenen Körper wieder in ansehnliche Form zu bringen – und außerdem werden so endlich wieder gemeinsame Wochenendtouren durch unsere wie dafür gemachte Region – inklusive Picknick mit der Liebsten – möglich. All diese guten Gründe, sich endlich wieder ein Fahrrad zuzulegen, lassen sich kaum ignorieren, erst recht nicht, wenn es um das vom Arbeitgeber unterstützte Bike-Leasing geht. Unser freier Autor machte den Selbstversuch:

Wie eine kurze Anfrage ergab, bietet mein „anderer“ Arbeitgeber seinen Mitarbeitenden bereits Bike-Leasing an, ist also thematisch

firm, und schon mache ich mich auf der Homepage des vom Arbeitgeber benannten Dienstrad-Anbieters kundig, wie es weitergeht. Zuallererst einmal spiele ich mit dem dortigen Leasingraten-Rechner, um daraus auf meine Etatgrenzen rückschließen zu können. In der Rückschau wird sich übrigens zeigen, dass der Umrechner keine geschönten, sondern realistische Zahlen geliefert hat.

Auf einer interaktiven Landkarte werden die Einzelhändler gelistet, mit denen der Anbieter zusammenarbeitet. Ich grenze die Menge der Händler auf meine Region ein und stöbere auf deren Homepages. Da ich wie schon in den Jahren zuvor wieder ein Mountainbike >>>Bitte lesen Sie auf der nächsten Seite weiter.



DEIN LEASINGRAD MIT UNS FINDEN

Fahrrad-Leasing im CUBE Store Flensburg ist so flexibel wie dein Alltag.

Leasing für Arbeitnehmer: Ob Arbeitsweg, Kita oder Einkaufen – dein Dienstrad passt sich deinem Leben an. Mit uns kommst du schnell und unkompliziert zu deinem Leasingrad.

1

Wunschrads wählen

Wähle Dein Wunschrads online im Shop oder direkt vor Ort.

2

Online abschließen

Schließe Deinen Leasing- oder Kaufprozess online ab – einfach und bequem.

3

Wir kümmern uns um den Rest

Wir übernehmen den Papierkram, stimmen alles mit Arbeitgeber & Leasing ab und bereiten Dein Rad fachgerecht vor.

4

Im Store bequem abholen

Dein Dienstrad ist startklar – im Store einfach abholen.

Wir arbeiten mit vielen gängigen Leasingpartnern zusammen. Guck mal!



CUBE STORE FLENSBURG » LIEBIGSTR. 18 » 24941 FLENSBURG » CUBE-FLENSBURG.DE



Leasing & Finanzierung möglich
Preise weichen ab

Aufsteigen, losfahren, Vorteile genießen.

Förde Direkt Service GmbH | Kauslundhof 5 | 24941 Flensburg



Foto KI-generiert

Sicherheit genießen



Freude am Fahren



Mobil bleiben



Kommen Sie vorbei

Wir freuen uns auf Sie!

Lassen Sie sich beraten und probieren Sie Ihr Wunschrads direkt bei uns aus.



fahrrad-beck

Mobilität, die zu Ihnen passt!

Wir sind für Sie da!

Bei Fahrrad-Beck in Jörl finden Sie die passende Lösung für Ihre individuelle Mobilität.

✓ **Dreiräder, Therapie- und Reha-Räder, aber auch Sitz- und Liegeräder**
Für mehr Sicherheit, Komfort und Fahrspaß im Alltag.

✓ **Persönliche Beratung**
Wir nehmen uns Zeit und finden das Rad, das genau zu Ihnen passt.

✓ **Service, Wartung und Reparatur**
Wir sorgen dafür, dass Ihr Rad jederzeit zuverlässig und einsatzbereit bleibt.

Alles aus einer Hand!

fahrrad-beck
Stieglunderweg 7, 24992 Jörl
Tel. 04607 - 275

Öffnungszeiten
Dienstag - Freitag
10.00-17.00 Uhr



Foto: Magnific

fahren möchte – ein E-Bike dann gerne, wenn ich mein nächstes Lebensjahrzehnt erreicht habe – weiß ich bald, welches Geschäft ich als erstes aufsuchen möchte und werde dort auch prompt fündig.

Der dortige Fachberater zeigt mir, nachdem ich ihm die gewünschte Preisobergrenze genannt habe, in Frage kommende Modelle, nach kurzer Probefahrt bekommt eines davon den Zuschlag. Ich fülle ein Antrags-Formular des Händlers zur weiteren Abwicklung aus, und ab jetzt heißt es für mich: warten. Denn nun sind meine Kollegin aus der Verwaltung, der Fahrradhändler und der Bike-Leasing-Anbieter am Zug. Meinen Bearbeitungsstatus erfahre ich per Mail beziehungsweise auf meinem von mir angelegten persönlichen Account des Dienstrad-Anbieters. Hier kommt es zu der einzigen Verzögerung des Abwicklungsprozesses, weil ich übersehen hatte, dass ich an einer Stelle einer Dokumenten-Freigabe zustimmen musste. Kurz darauf sind alle relevanten Aspekte zwischen mir, Arbeitgeber, Händler und Leasing-Anbieter transparent und die Vertragsunterlagen liegen zur Prüfung und Unterschrift bei meiner Kollegin aus der Verwaltung bereit. Ich bin sicher: Hätte ich das Rad im Rahmen privater Ratenzahlung gekauft, wären die Konditionen für mich schlechter gewesen.

Einige Tage nach Unterschrift ist das Fahrrad schon abholbereit. Dass das Rad sich nicht wie „mein“ Fahrrad anfühlt, sondern eher nach „Inventar“ des Arbeitgebers, führt nach meinem Empfinden zu mehr Sorgsamkeit meinerseits – auch was das vertraglich geforderte sichere Abschließen des Rades anbelangt. Auch das von mir gebuchte umfängliche Servicepaket des Händlers will ich in den kommenden drei Jahren nicht ungenutzt lassen. Aber nun wollen wir los, zum Baden an die Schlei und natürlich fahren wir mit dem Rad dorthin.

Text: André Pluskwa

LAGERVERKAUF BEI FAHRRAD WOLLESEN

Jetzt das passende Rad zum Schnäppchenpreis finden

Wenn man bei Fahrrad Wollesen in Aventoft, Niebüll oder Husum vorbeischaut, merkt man schnell: Hier geht es nicht nur um Fahrräder, sondern um echte Leidenschaft fürs Radfahren – und um ein Familienunternehmen, das seit vielen Jahren fest in Nordfriesland verwurzelt ist.

Ob Alltagspendler, Freizeitradler oder sportlich ambitionierte Tourenfahrer – das Team rund um Fahrrad Wollesen nimmt sich für jede und jeden Zeit. Im Sortiment findet sich alles, was das Radfahrerherz höher schlagen lässt: vom klassischen Fahrrad über moderne E-Bikes, Mountainbikes und Rennräder bis hin zu Lastenrädern und Spezialfahrzeugen. Dazu kommt eine große Auswahl an Zubehör von bekannten Marken, die sorgfältig zusammengestellt wird.

Was Fahrrad Wollesen besonders macht, ist aber vor allem der persönliche Umgang. Hier wird nicht einfach verkauft – hier wird zugehört, beraten und gemeinsam das passende Rad gefunden. Und auch nach dem Kauf bleibt das Team an der Seite seiner Kundinnen und Kunden. In den eigenen

Werkstätten werden Fahrräder und E-Bikes zuverlässig gewartet und repariert. Ergänzt wird das Ganze durch Service wie Hol- und Bringdienst und die Möglichkeit, Räder unkompliziert zu mieten.

Im September gibt es einen besonderen Anlass für einen Besuch: Vom 7. bis 20. September lädt Fahrrad Wollesen an allen drei Standorten zum großen Lagerverkauf ein. In diesem Zeitraum warten auf ausgewählte Modelle Rabatte von bis zu 40 Prozent. Wer schon länger mit einem neuen Fahrrad oder E-Bike liebäugelt, findet hier die perfekte Gelegenheit, sich in entspannter Atmosphäre beraten zu lassen und echte Schnäppchen zu entdecken.

Egal ob für den täglichen Weg zur Arbeit, die nächste Tour durch Nordfriesland oder sportliche Abenteuer am Wochenende – das Team von Fahrrad Wollesen hilft dabei, genau das Rad zu finden, das wirklich passt. Wichtig: Die Angebote gelten nur im Aktionszeitraum und solange der Vorrat reicht. Mehr Informationen gibt es unter WWW.FAHRRAD-WOLLESEN.DE.



Text & Fotos: Fahrrad Wollesen

Lust auf Hyundai



Unser Markus Hansen

11x Top Verkauf & Service für Sie im Norden

NORD-OSTSEE AUTOMOBILE
VAN MOSSEL AUTOMOTIVE GROUP

Hyundai Center Husum Schleswiger Chaussee 98, 25813 Husum, T 04841 973 0

Lust auf Leistung – Center in Flensburg, Heide, Husum, Schleswig, Marne, Itzehoe, Neumünster, Hamburg-Harburg, Hamburg-Bergedorf, Schwarzenbek, Bad Belzig
hyundai.nord-ostsee-automobile.de



LAGERVERKAUF!
SCHNAPP DIR DEIN RAD!

BIS ZU -40%* SPAREN

FAHRRAD WOLLESEN
Husum | Niebüll | Aventoft

@fahrrad_wollesen

*AUF AUSGEWÄHLTE MODELLE, NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT
AKTIONSZEITRAUM 07. - 20.09.2026
Fahrrad Wollesen GmbH & Co. KG | Dorfstr. 19 | 25927 Aventoft



NEUZUGANG EMIL BERGHOLT TRÄGT SOFORT GROSSE VERANTWORTUNG BEI DER SG

**„ICH BIN STOLZ, KAPITÄN BEI DIESEM
GROSSEN VEREIN ZU SEIN!“**

Die SG Flensburg-Handewitt scharrt mit den Hufen. Denn am letzten Augustfreitag, 28. August (20 Uhr), startet die neue Saison in der Handballbundesliga. Dabei darf der nördlichste Teilnehmer der deutschen Eliteliga mit einem Heimspiel gegen den ThSV Eisenach beginnen. „Ich freue mich auf die Spiele in der Campushalle, der Hölle Nord“, sagt Neuzugang Emil Bergholt. Er fiebert seiner Premiere in der nunmehr unter dem Namen GGW Arena firmierenden SG-Heimspielstätte seit Wochen entgegen. Und dabei trägt der Däne von Spieltag Nummer eins eine ganz besondere Verantwortung. Denn von der Mannschaft, dem Trainerteam und dem Umfeld, wurde er zum neuen Kapitän auserkoren. „Das ist eine ganz besondere Ehre und als Neuzugang nicht selbstverständlich. Ich nehme die Rolle aber sehr gerne an. Ich bin stolz, Kapitän bei diesem großen Verein zu sein“, sagt der am 25. August 1997 in Ringkøbing-Skjern geborene Skandinavier.

BEGINN DER KARRIERE IM HEIMISCHEN SKJERN

In seinem Heimatort begann dann auch die Karriere des amtierenden dänischen Welt-, und Europameisters. Allerdings entschied sich Emil Bergholt erst spät dafür, endgültig Handball zu spielen. „Als ich sehr klein war, habe ich Handball und Fußball gespielt. Ich habe eine normale Schule besucht und in meiner Freizeit sehr viel Sport gemacht. Ich besuchte, die siebente, achte und neunte Klasse, als es mit der Sportförderung mehr und mehr wurde. Als ich in Dänemark in den dort bekannten Efterskolen war, musste ich mich dann als 15-, 16-jähriger entscheiden. Da fiel meine Wahl dann auf den Handball“, sagt der Kreisläufer, der vom deutschen Nationalmannschaftskapitän Johannes Golla nicht nur die „SG-Bin-

de“ sondern auch die Positionen übernahm. Denn im Angriff und im Abwehrmittelblock kommt viel Arbeit auf ihn zu. „Dazu bin ich aber bereit“, sagt Emil Bergholt, der mit einem Lachen auch die „Schuld“ bei seinen Eltern sucht, dass er sich für den Handball entschieden hat. „Meine Eltern haben auch beide bei Skjern Handbold gespielt. Mein Vater hat insgesamt 352 Spiele für Skjern gemacht“, schmunzelt der 29-jährige, wenn er mit Stolz an die Vita seiner Eltern im grün-weißen Trikot des Traditionsclubs aus dem benachbarten Königreich denkt und ergänzt. „Mein Bruder Viktor spielt auch Handball, beim nahe gelegenen Verein SønderjyskE in Sønderborg. Dadurch, dass ich in Flensburg spiele, haben wir jetzt wieder die Möglichkeit, uns in der Freizeit öfter zu sehen“, lacht Emil Bergholt und beschreibt seinen Werdegang. „Ich habe nach der Jugendzeit die ersten drei Erwachsenenjahre bis 2017 in Skjern gespielt. Dann ging es für zwei Jahre nach Tønder. Das war eine schöne Zeit“, sagt der SG-Kapitän, der so schon nahe der deutschen Grenze in Nordfriesland in seiner Heimat aktiv war, in bestem deutsch. 2019 zog es ihn in die erste dänische Liga zu Mors-Thy Handbold. „Dort war ich ebenfalls zwei Jahre und wurde dort auch schon einmal Kapitän“, sagt Bergholt, der somit schon in jungen Jahren Verantwortung für sein Team auf dem Feld übernahm. Nach seiner Rückkehr 2021 zu seinem Heimatclub Skjern Handbold, für den er als Kind noch unter dem Vereinsnamen Skjern GF begonnen hatte, trug er in fünf Jahren vier Spielzeiten die Kapitänsbinde. In diesem Sommer folgte dann der Wechsel zur SG Flensburg-Handewitt. „Ein erster Kontakt kam vor der Weltmeisterschaft im vergangenen Jahr in Dänemark zustande. Aber erst nach der WM wurde er seriöser und intensiver. Es gab viele gute Gespräche und schließlich fiel mir die Entscheidung leicht, zur SG wechseln zu wollen“, sagt der Kreisläufer, der als eines seiner Vorbilder Tobias Karlsson bezeichnet.

HEHRE ZIELE MIT DER SG UND DEN ANSPRUCH ALS „LEADER“

„Ich kenne Flensburg bereits ein wenig und habe als 12- oder 13-Jähriger mein erstes Spiel in der Campushalle gesehen. Hier haben nicht nur Tobias Karlsson und Lasse Svan gespielt, sondern viele weitere dänische Spieler. Für uns Dänen ist die SG Flensburg-Handewitt ein ganz besonderer Verein. Es ist eine Ehre, hier zu spielen“, sagt Emil Bergholt. Mit der SG verfolgt er klare Ziele: „Unser Anspruch muss sein, jedes Spiel gewinnen zu wollen. Die Ziele sind hoch, wir möchten einen Titel holen. Egal ob zuhause oder auswärts, wir wollen erfolgreich sein. Und ich möchte als Kapitän vorangehen.“ Dabei setzt der Däne auf die Unterstützung in der GGW Arena. „Die Fans in der Hölle Nord sind fantastisch. Sie gehören zu den besten in Deutschland. Auf die Heimspiele freue ich mich besonders“, sagt Bergholt mit strahlenden Augen.

PRIVAT SIND DIE FAMILIE UND FUSSBALL IM TV EIN ABSOLUTES MUSS

Wenn es bei Emil Bergholt einmal nicht um Handball geht, verbringt er die Zeit am liebsten mit seiner Familie. „Meine Frau und ich haben zwei Kinder. Unsere Tochter ist zweieinhalb Jahre alt, unser Sohn ein halbes Jahr. Mit ihnen verbringe ich die meiste Zeit“, sagt der Däne. Wenn er Zeit für sich hat, schaut er gerne Fernsehen. Besonders interessiert ihn Fußball, vor allem die dänische Liga, die Premier League und die Bundesliga. „Einen Lieblingsverein habe ich nicht. Mich interessiert der Fußball allgemein“, erklärt Bergholt. Mit Blick auf die kommende Spielzeit ergänzt er: „Ich freue mich auf meine erste Saison mit der SG und auf die Heimspiele in der Hölle Nord, wo wir gleich starten dürfen.“

Text: Jörn Saemann, Foto: Ingrid Anderson-Jensen

Auto Salon Flensburg e.K.



BAW 212 Vollausstattung | Diesel | Autom.



ab 41.990,- €
mit Vollausstattung

Sie suchen ein besonderes Fahrzeug?

Kommen Sie und erleben den besonderen Flair
der neuen Automarken



Foton Pick Up Vollausstattung | Diesel | Autom.



ab 41.990,- €
mit Vollausstattung



Design und Ingenieurskunst sind bei BAIC ein Inbegriff für Perfektion. Die Fahrzeuge bestechen durch eine ausgewogene Balance zwischen ästhetischem Design und funktionaler Praxistauglichkeit. Jedes Element wird mit höchster Präzision gefertigt, um Fahrkomfort mit einem auffälligen Erscheinungsbild zu vereinen. Hochwertige Materialien und moderne Fertigungstechniken unterstreichen den Qualitätsanspruch der Marke.



Das Unternehmen ist bekannt für seine vielfältige Produktlinie, zu der beliebte Modelle wie der Fengon 5, Fengon 500 und der Fengon E5 PHEV gehören. Diese Fahrzeugreihe bietet alles von praktischen Familienwagen bis hin zu kraftstoffsparenden Elektroautos, wodurch sie die Nachfrage verschiedener Zielgruppen bedienen. Die DFSK Modelle stehen für Qualität und Innovation und bieten eine beeindruckende Balance zwischen modernem Design, Verlässlichkeit und Wirtschaftlichkeit, ideal für den preisbewussten Autofahrer.

Diese Neufahrzeuge zu Top Preisen sind sofort verfügbar!

Baic BJ30 Benzin | Hybrid | Allrad



ab 35.990,-€

DFSK Fengon E 5

Benzin | Hybrid | Elektro



ab 32.990,-€

BAIC BJ 40

Allrad | Benzin | Vollausstattung



ab 41.990,-€

DFSK Fengon 600 Benzin | 7-Sitzer



ab 29.950,-€

Rich 6 Pick Up Diesel | Autom.



ab 33.990,-€

Und so finden Sie uns:



Auto Salon Flensburg • Philipp-Reis-Straße 12a • 24941 Flensburg

Tel. 04 61 / 50 51 88 84 • info@auto-salon-flensburg.de

www.auto-salon-flensburg.de

IN JOLDELUND ROCKT'S BIS ZUM JAHRESENDE

International Guitar Heroes Festival und mehr in „Gerd's Juke Joint“

Auch in der zweiten Jahreshälfte geht es heiß her im „Juke Joint“. Wie gehabt gibt es einige zwei- und dreitägige Weekender, für die sich Übernachtungen vor Ort, zum Beispiel im Camper, geradezu anbieten:

Vom **18. BIS ZUM 20. SEPTEMBER** findet der erste Teil des International Guitar Heroes Festival im „Juke Joint“ in Joldelund statt. Wie in den Jahren zuvor dürfen Musikfreunde besondere Auftritte besonderer Künstler bei dem Event, das bereits 2021 und 2025 den German Blues Award in der Kategorie „Bestes Festival“ gewann, erwarten. Gleich an den ersten beiden Tagen gastieren die Briten um James Oliver mit komplett unterschiedlichen Shows, die eine Rockabilly Show vom Feinsten präsentieren.

Mit Julian Sas kommt eine echte holländische Gitarren-Legende nach Joldelund. Sein unverwechselbarer Klang, eine gekonnte Mischung aus Eigenkompositionen und Covern von R&B-Ikonen. Das Tribute der Leif de Leeuw Band lässt mit zwei Schlagzeugern, zwei Leadgitarren, einer dröhnenden Hammondorgel und viel Raum für Improvisation die Allman Brothers wieder auferstehen. Den Abschluss bildet traditionell ein Akustik-Act am Sonntag zum Frühshoppen. Dieses Jahr tritt erstmalig der deutsche Blues-Musiker und Singer-Songwriter Bad Temper Joe auf, der auch international Erfolge feiert. Weiter geht es am **15. OKTOBER** mit einem der wenigen international voll anerkannten Blues Musiker: Kai Strauss und seine Band The Electric Blues Allstars.

Am **25. OKTOBER** folgen Colin James aus Kanada, ein straighter Bluesrock, der in seiner Heimat ähnlich erfolgreich ist wie Brian Adams und Connor Selby, ein junger melancholischer Soul Blueser.

Auch der am **31. OKTOBER** auftretende Kirk Fletcher stand schon mit einigen illustren Künstlern auf der Bühne, zum Beispiel The Faboulus Thunderbirds, Joe Bonamassa und Eros Ramazzotti. Abgerundet wird der Abend von Stef Paglia aus Belgien, der bei

Bluesrock-Afficiandos längst schon vom Geheimtipp zu einer festen Größe avanciert ist.

Vom **6. BIS ZUM 8. NOVEMBER** beehren die aus Kansas City stammende Bassistin und Bluessängerin Danielle Nicole, der Ausnahmegitarist Ashley Sherlock aus Manchester und das Deep Purple Tribute Projekt „Child in Time“ das „Juke Joint“, außerdem hat man das seltene Glück, die für ihre legendär-wilden Auftritte weltweit gefeierten Cinelli Brothers zwei Abende hintereinander erleben zu dürfen – einmal in „blues-funkiger“ Manier und am Abschlusstag dagegen akustisch, wo sie ihre gesamte musikalische Versiertheit in ganz anderer Weise präsentieren können.

Am **20. NOVEMBER** spielen zum einen die britische Band Connolly Hayes auf, die ihrem Bluesrock eine gehörige Portion Westcoast beimischen und deren Jams Erinnerungen an die guten alten „Grateful Dead“ wachrufen, und es rocken Beaux Gris Gris & The Apocalypse um Sängerin Greta Valenti mit ihrer Americana-Roots-Rock-Soul-Melange das Haus. Am **21. NOVEMBER** tritt Henrik Freischlader auf, ein deutscher Gitarrist und Sänger, der zu den wichtigsten Vertretern des modernen Blues & Bluesrock zählt. Das „Juke Joint“-Jahr endet „Hells-Bells-laut“ am **5. DEZEMBER** mit der Riff Rock Night, in der „The ACDCs“ ihrer Lieblingsband Tribut zollen. Darauf folgen Mojo Thunder aus Kentucky, die mit ihrem frischen und traditionellen Sound irgendwo zwischen den Black Crows, den Kings of Leon und Lynyrd Skynyrd & Led Zeppelin zu verorten sind.

INTERNATIONAL GUITAR HEROES FESTIVAL IN „GERD'S JUKE JOINT“

Bahnhofstr. 1, Joldelund

Karten gibt es im Vorverkauf, aber auch an der Abendkasse.

Vorverkaufsstellen, Kontakt & Infos unter:

www.jukejoint.joldelunder.de

Text: André Pluskwa



GERD'S JUKE JOINT

JOLDELUND

Internationale Spitzenklasse in dörflichem Ambiente

18. SEPTEMBER 2026 JULIAN SAS (NL) JAMES OLIVER (UK) 19. SEPTEMBER 2026 LEIF DE LEEUW BAND PLAYS ALLMAN BROTHERS BAND (NL) JAMES OLIVER (UK) 20. SEPTEMBER 2026 BAD TEMPER JOE (D) 15. OKTOBER 2026 KAI STRAUSS & THE ELECTRIC BLUES ALLSTARS (D,US,UK)	25. OKTOBER 2026 COLIN JAMES (CAN), CONNOR SELBY (UK) 31. OKTOBER 2026 KIRK FLETCHER (US), STEF PAGLIA (B) 06. NOVEMBER 2026 DANIELLE NICOLE (US) ASHLEY SHERLOCK (UK) 07. NOVEMBER 2026 CINELLI BROTHERS (I,UK) CHILD IN TIME – DEEP PURPLE TRIBUTE (D) 08. NOVEMBER 2026 CINELLI BROTHERS ACOUSTIC (I,UK)	20. NOVEMBER 2026 CONNOLLY HAYES (UK) BEAUX GRIS GRIS & THE APOCALYPSE (US/UK) 21. NOVEMBER 2026 HENRIK FREISCHLADER (D) 05. DEZEMBER 2026 RIFF ROCK JOLDELUND THE ACDCs (D), MOJO THUNDER (US) 18.9./25.10./31.10.: VVK: 35 € / AK: 40 € 19.9./5.12.2026: VVK: 40 € / AK: 45 € 20.9.2026: VVK: 15 € / AK: 20 € 15.10./8.11.2026: VVK: 25 € / AK: 30 € 6.11./7.11.2026: VVK: 35 € / AK: 40 € 20.11.26: VVK: 30 € / AK: 35 €
---	---	--

Gerd's Juke Joint • Bahnhofstr.1 • 25862 Joldelund

Karten bei www.jukejoint.joldelunder.de/tickets.html und www.eventim.de und bei
Info-Hotline: 0172 - 977 47 08 • www.facebook.com/gerdsjukejoint • www.jukejoint.joldelunder.de



HERBSTMARKT AUF GUT OESTERGAARD

Kunsth Handwerk, Antikes und Familienprogramm

Vom **11. BIS 13. SEPTEMBER** lädt Familie Lempelius zum traditionellen Herbstmarkt auf Gut Oestergaard ein. Bereits zum 13. Mal verwandeln sich die historische Kulturscheune und das weitläufige Gutsgelände in einen lebendigen Marktplatz. An allen drei Tagen ist jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Rund 140 Aussteller aus dem gesamten Bundesgebiet und Dänemark präsentieren eine sorgfältig ausgewählte Mischung aus Kunsthandwerk und hochwertiger Gartendekoration, Pflanzen und Gartenzubehör bis hin zu antiken Raritäten für Liebhaber. Der Markt wird durch ein vielseitiges Kultur-, Musik- und Mitmachprogramm abgerundet und das kulinarische Angebot hält saisonale und regionale Spezialitäten bereit. Der Eintritt beträgt 7, – Euro pro Person. Für Kinder und Jugendliche bis einschließlich 15 Jahren ist der Eintritt frei. Parken kostenlos am Gut.



„Wir möchten mit unserer Veranstaltung erreichen, dass nordfriesische Unternehmen das Thema der Unternehmensnachfolge proaktiv angehen“, so Tilmann Meyer, Prokurist der Wirtschaftsförderung Nordfriesland.

KOSTENFREIE VERANSTALTUNG ZUM THEMA UNTERNEHMENSNACHFOLGE

Ob wirtschaftliche Einbußen, die Abwanderung von verunsicherten Fachkräften oder Verluste von Kunden – eine ungeklärte Nachfolge kann gravierende Folgen haben. Wie der Nachfolgeprozess rechtzeitig und strukturiert aufgenommen werden kann, zeigen die Wirtschaftsförderung Nordfriesland und das Digitalcluster DiWiSH am 8. September in der Messe Husum & Congress. Bei der Veranstaltung „Unternehmensnachfolge und Zukaufstrategien – Chancen, Risiken & Praxisberichte“ erwartet die Teilnehmenden ein Nachmittag voller Expertenwissen, ehrlicher Erfahrungsberichte, Austausch und Diskussion. Ausführliche Informationen und die Möglichkeit der Anmeldung gibt es unter: **EVENT.WFG-NF.DE**



Landpartie zum Sommerausklang ...

Herbstmarkt 2026

11. bis 13. September von 10 – 18 Uhr
Eintritt: 7 Euro · Kinder bis 15 Jahre frei

- Kunsthandwerk in der Scheune und im Außengelände
- Schönes für Haus und Garten sowie Antikes
- Spezialitäten von Direktvermarktern aus der Region
- Herbstliches Rahmenprogramm
- Deutscher Teckelklub (am Sonntag)
- Mitmach-Aktionen und Ponyreiten für Kinder

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Gut Oestergaard
Zwischen Flensburg und Kappeln:
Ferienhof Gut Oestergaard, Oestergaard 2, 24972 Steinberg
Weitere Infos unter: www.gut-oestergaard.de



EINLADUNG ZUR KOSTENFREIEN VERANSTALTUNG „Unternehmensnachfolge und Zukaufstrategien – Chancen, Risiken & Praxisberichte“

Am 08.09.2026 in der Messe Husum & Congress

Die Frage der Nachfolge wird im Unternehmensalltag häufig vernachlässigt. Erfahren Sie in unserer Veranstaltung, wie Nachfolgeprozesse gut vorbereitet, erfolgreich gestaltet und strategisch gedacht werden können. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer*innen, Nachfolger*innen, Gründer*innen, Berater*innen und alle, die das Thema in ihrer Organisation stärker verankern möchten.



Jetzt anmelden unter event.wfg-nf.de oder den QR-Code scannen



39. BÜRGERFEST IN LECK

Musik und Unterhaltung für die ganze Familie

Vom **4. bis 6. September** verwandelt sich die Hauptstraße in Leck wieder in eine lebendige Festmeile. Der Bürgerfestverein Leck e. V. lädt Einheimische, Gäste, Familien und Freunde herzlich zum Bürgerfest 2026 ein. Freut euch auf drei Tage voller Unterhaltung, Musik und guter Stimmung mit der „Bunten Meile“ mit Vereinen, Ausstellern und Flohmarkt, mit Live-Musik auf zwei Bühnen und Tanz auf der Straße, mit Kindertheater und Unterhaltung für die ganze Familie, mit kulinarischen Köstlichkeiten und regionale Spezialitäten und Attraktionen für Groß und Klein wie beim großen Entenrennen am Sonntag mit tollen Preisen.

Ob gemütliches Bummeln, leckeres Essen, spannende Aktionen oder ausgelassene Stimmung bis in den Abend – beim Bürgerfest ist für jeden etwas dabei.

Text: Bürgerfestverein Leck

EINE WELTWEITE STIMME FÜR FRAUEN

Dorothea Spielmann-Meyns möchte den Soroptimist Club Husum/Nordfriesland gründen

Für Dorothea Spielmann-Meyns gehören die Soroptimisten zum Leben einfach dazu. Elf Jahre lang lebte die ehemalige Musik-Lehrerin an der Husumer Hermann-Tast-Schule mit ihrem Mann in Wolfenbüttel. Dort war sie nicht nur Mitglied bei den Soroptimistinnen (SI), einem Club, dem nur Frauen angehören, sie war auch zwei Jahre Präsidentin. „Mein Mann und ich sind jetzt wieder nach Husum gezogen und ehrlich gesagt, mir fehlen die Soroptimistinnen“, sagt Dorothea Spielmann-Meyns. Im benachbarten Landkreis Dithmarschen gibt es bereits einen Club, in Husum in Nordfriesland noch nicht. Was liegt da näher für die engagierte Lehrerin im Ruhestand, als einen eigenen Club in Husum zu gründen. Sie hat bereits neun Damen gefunden, die sich ebenso engagieren und gemeinsam etwas bewegen möchten wie sie.

Mit über 70.000 berufstätigen Frauen wird auf internationaler Ebene den neuen Club-schwestern etwas ganz Besonderes übergeben – im übertragenen Sinn der „Schlüssel zur Welt“ – mit internationalen Kontakten auf hohem Niveau. Mit gemeinsamer Empa-

thie wird der gesellschaftliche Status von Frauen weltweit verbessert. SI-Deutschland bietet zum Beispiel ein Mentoring-Programm „SI-LeaR“ für junge Frauen abseits ihres beruflichen Umfelds. Auch auf lokaler Ebene treffen sich die Frauen, um gemeinsam zu „netzwerken“.

In Husum werden Frauen in allen Altersstufen gesucht, die sich engagieren und gemeinsam etwas bewegen möchten. „Wir treffen uns jeden 4. Mittwoch im Monat, abends um 18 Uhr“, sagt Dorothea Spielmann-Meyns. Für sie bedeutet dieses Projekt einen Neuanfang, der es den Frauen in Nordfriesland ermöglicht, neue Leute kennen zu lernen. Es sind gemeinsame Aktivitäten vor Ort geplant ebenso wie die Teilnahme an den internationalen Projekten. „Die SI gibt es schon seit über 100 Jahren, die Projekte sind unterschiedlich, doch das gemeinsame Gespräch und das Beisammensein ist geblieben“, so Dorothea Spielmann-Meyns. Es geht hauptsächlich um Frauenrechte, Bildung, finanzielle Unabhängigkeit von Frauen und Nachhaltigkeit. Grundlage sind einige

Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen (UN). Wer mehr erfahren möchte ist herzlich eingeladen zum monatlichen Treffen, das zukünftig in jedem zweiten Monat digital stattfinden soll.

Weitere Informationen:
si-dorothea@spielmann-meyns

Text: Bärbel Sommer, Foto: Dorothea Spielmann-Meyns



HÖRAKUSTIK VEIT

Tradition bewahren. Zukunft gestalten.

Wer sich für einen Hörakustiker entscheidet, entscheidet sich nicht nur für ein Hörgerät. Er entscheidet sich für einen Menschen, dem er oft viele Jahre vertraut. Genau dieses Vertrauen prägt Hörakustik Veit in Husum seit über 20 Jahren.

Inhaber Richard Gärtner kennt den Betrieb wie kaum ein anderer. Seine Laufbahn begann genau hier – als Auszubildender. Nach erfolgreichem Abschluss, vielen Jahren Berufserfahrung und dem Meistertitel übernahm er das Unternehmen im Jahr 2021. Heute führt er Hörakustik Veit mit derselben Philosophie, die den Betrieb seit vielen Jahren auszeichnet: persönliche Beratung, ehrliches Handwerk und die Zeit, auf jeden Menschen individuell einzugehen. „Viele unserer Kundinnen und Kunden begleiten wir über viele Jahre. Dieses Vertrauen ist für uns keine Selbstverständlichkeit – sondern jeden Tag Ansporn, unser Bestes zu geben.“

Als regional verwurzelter Meisterbetrieb fühlen wir uns den Menschen in Husum und Nordfriesland eng verbunden. Ob aus Husum, Mildstedt, Hattstedt, Friedrichstadt, Nordstrand oder den umliegenden Gemeinden – täglich vertrauen Menschen aus der Region auf unsere Erfahrung. Persönliche Ansprechpartner, kurze Wege und eine langfristige Betreuung sind für uns selbstverständlich. Wir möchten, dass sich unsere Kundinnen und Kunden vom ersten Gespräch bis weit über die Anpassung hinaus gut aufgehoben fühlen. Hörakustik ist für uns weit mehr als moderne Technik – sie ist ein anspruchsvolles Gesundheitshandwerk. Deshalb bilden wir unseren eigenen Nachwuchs aus und investieren bewusst in die Zukunft unseres Berufs. Erfahrung, handwerkliches Können und innovative Technologien ergänzen sich dabei perfekt.

Ein besonderes Merkmal unseres Unternehmens ist unsere eigene 3D-Druck-Manufaktur. Hier fertigen wir individuelle Otoplastiken direkt vor Ort – passgenau, komfortabel und mit modernster 3D-Drucktechnologie. So verbinden wir traditionelles Handwerk mit innovativer Fertigung und können viele Anpassungen schnell und unkompliziert für unsere Kundinnen und Kunden umsetzen. Da jedes Gehör so individuell ist wie der Mensch selbst, beraten wir herstellerunabhängig. Wir arbeiten mit nahezu allen führenden Hörgeräteherstellern zusammen und empfehlen nicht eine bestimmte Marke, sondern die Lösung, die am besten zu den persönlichen Hörbedürfnissen und zum Alltag unserer Kundinnen und Kunden passt.

Besonders stolz sind wir auf unsere hervorragenden Kundenbewertungen. Sie bestätigen unseren Anspruch an Freundlichkeit, Fachkompetenz, Ehrlichkeit und persönlichen Service. Dieses Vertrauen ist für uns die schönste Auszeichnung und zugleich Motivation, jeden Tag aufs Neue unser Bestes zu geben. Selbstverständlich endet unser Service nicht an der Tür unseres Fachgeschäfts. Für Menschen, die uns nicht besuchen können, bieten wir Hausbesuche in Husum und umliegenden Region an. So erhalten auch Kundinnen und Kunden mit eingeschränkter Mobilität die persönliche Betreuung und Sorgfalt, für die Hörakustik Veit seit vielen Jahren steht.

JETZT GESUCHT: 30 TESTHÖRER AUS HUSUM UND NORDFRIESLAND

Die neueste Generation intelligenter KI-Hörsysteme eröffnet völlig neue Möglichkeiten beim Sprachverstehen – besonders in geräuschvollen Alltagssituationen. Deshalb suchen wir derzeit 30 Testhörer



Von links nach rechts: Tanja Lorenzen-Ovens, Pauline Gärtner, Richard Gärtner, Wiebke Clausen, Lara Hufsky.

aus Husum und der Region, die diese innovative Technik unverbindlich im Alltag kennenlernen möchten. Sie erhalten eine ausführliche Höranalyse, eine individuelle Anpassung modernster KI-Hörsysteme sowie die Möglichkeit, diese mehrere Tage in Ihren gewohnten Hörsituationen zu testen – selbstverständlich mit persönlicher Begleitung durch unser Team und völlig unverbindlich.

HÖRAKUSTIK VEIT – SEIT ÜBER 20 JAHREN PERSÖNLICH FÜR HUSUM UND NORDFRIESLAND.

Sie erhalten:

- Persönliche Höranalyse
 - Individuelle Anpassung modernster KI-Hörsysteme
 - Ausführliche Beratung
 - Mehrtägiges Probetragen
 - Persönliche Begleitung während der gesamten Testphase
- Die Teilnahme ist selbstverständlich unverbindlich.

HÖRAKUSTIK VEIT

- Meisterbetrieb
- Ausbildungsbetrieb
- Eigene 3D-Druck-Manufaktur
- Hörsysteme aller namhaften Hersteller
- Hausbesuche in der Region
- Ausgezeichnete Kundenbewertungen
- Persönliche Betreuung – alles aus einer Hand



**JETZT TERMIN
VEREINBAREN
UND ALS EINER
UNSERER
30 TESTHÖRER
ANMELDEN.**

**HÖRAKUSTIK
VEIT**

**Weil gutes Hören
Vertrauen braucht.**

Markt 1 · 25813 Husum



info@hoerakustik-veit.de · 04841 77 23 50 · www.hoerakustik-veit.de



NORD:SYD-GALERIE: STREET-ART IN FLENSBURG

Deutsch-dänische Straßenkunst an der Förde

Wer sich für kunstvolle Graffiti und urbane Street-Art begeistert, kann seit 2024 in Flensburg auf den Spuren der Nord:Syd-Galerie wandeln. Auf eigene Faust oder mit einer geführten Tour geht es durch die Flensburger Innenstadt, die sich zwischen Nordtor und Roter Straße und vom Museumsberg bis hinunter zum Hafen als Frischluft-Galerie präsentiert.

2024 von der Tourismus Agentur Flensburger Förde GmbH initiiert ist dieses kulturelle Projekt Teil des Förderprogramms „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ und verbindet Kunst, Kultur und urbane Vielfalt. Geladene Künstler aus Deutschland und Dänemark rückten damals mit ihren Spraydosen und Pinseln an, um Kunst an triste Flächen zu sprühen. Eine Neuauflage fand 2025 statt, zu der sich erneut internationale Sprayer einfanden. Damals wurden die Künstlerinnen und Künstler gezielt auf Basis der bestehenden Städtepartnerschaft mit Slupsk (Polen) sowie der freundschaftlichen Beziehung zu Esbjerg (Dänemark) ausgewählt.

Eines der Highlights, die in zwei Jahren entstanden sind, ist das 300 Quadratmeter große Abbild des berühmten Idstedt-Löwen von Frida Stiil Vium im Kloostergang. Der Idstedt-Löwe ist ein spätklassizistisches Monument auf dem Alten Friedhof am Museumsberg, der vom dänischen Bildhauer Herman Wilhelm Bissen 1862 geschaffen wurde – zur Erinnerung an den Sieg der dänischen Truppen über die aufständischen Schleswig-Holsteiner in der Schlacht bei Idstedt im Jahr 1850. Die dänische Künstlerin verewigte den geflügelten Löwen als Symbol für die deutsch-dänische Freundschaft.

An dänische Traditionen erinnert auch das Mural (Wandbild) des jungen Mädchens mit Blumenkranz von Kim Grambow (Dänemark/ Deutschland) im Neptunhof. Der Grenzgänger zwischen klassischer Malerei und Urban Art vereint Spraytechniken mit Pinselkunst und schafft eine zeitgenössische Bildsprache im öffentlichen Raum.

Mit seinem „Midsommer“ in zarten Farben erinnert der Künstler an die Tradition des Mittsommerfestes in Skandinavien und das fröhliche Beisammensein unter freiem Himmel.

Mehr als nur dekorativ ist auch die grünäugige Frau mit den geflügelten Insekten von Stine Hvid, die in der Nikolaistraße als riesiges Mural von der Wand schaut. Stine Hvid gehört zu den bekanntesten Street-Art Künstlerinnen Dänemarks, ist ausgebildete Künstlerin für visuelle Kommunikation und arbeitet auch als Illustratorin. Ihr blau-grünes Kunstwerk spiegelt die Farben der Förde und des Hafens wider und erinnert an das schillernde Schuppenkleid der Fische, wie sie sagte.

Schon lange vor Gründung der Nord:Syd-Galerie war die geheimnisvolle Katzenmalerin mit dem Pseudonym „N.M.“ in Flensburg unterwegs, um an überraschenden Stellen mit sympathischen kleinen Katzenbildern den Passanten ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Lange Zeit blieb sie unbekannt, doch im letzten Jahr wurde sie für ihre Kunst im öffentlichen Raum mit dem Kulturpreis der Stadt ausgezeichnet und wurde immerhin der Jury bekannt. Der Öffentlichkeit bleibt ihre Identität jedoch weiterhin verborgen. Ihren „Schiffskater“, die „Pethu-Tante“ oder die Katze im gelben Regenmantel kennt jedoch in Flensburg jeder ...

Doch es gibt noch sehr viel mehr zu entdecken. Eine digitale Karte führt durch die Open-Air-Galerie und liefert Hintergrundinformationen zu den Kunstwerken und ihren Künstlern.

Mehr Infos unter
FLENSBURGER-FOERDE.DE
oder **WWW.FLENSBURG.CITY**

Text: Sabine Fleischmann, Fotos: Stadt Flensburg



BAUERNMARKT IN SCHWABSTEDT

Buntes Treiben rund um die Kirche

Einen Vorgeschmack auf Erntedank und Einblicke in die Landwirtschaft bekommen Besucher des Bauernmarktes Schwabstedt, der am Sonntag, den 27. September erneut rund um die St. Jakobi-Kirche stattfindet. Mehr als 70 Aussteller präsentieren sich mit einem reichhaltigen Angebot an Obst und Gemüse, Pflanzen, Gartendeko sowie Kunsthandwerk und köstlichen Leckereien.

Wie in jedem Jahr wird der Bauernmarkt um 10 Uhr mit einem Freiluft-Gottesdienst und Grußworten der Gemeinde eröffnet. Für die kleinen Besucher hält die Jugendfeuerwehr eine Hüpfburg bereit, während Kinder bis 12 Jahren in der Treenestraße wieder ihren eigenen Flohmarkt veranstalten dürfen. Die St. Jakobi Kirche ist den ganzen Tag für Besucher geöffnet und ermöglicht es, den Glockenturm zu besteigen, sowie Orgelkonzerten zu lauschen. Die Oldtimer Freunde zeigen gern mit ihren Dresch-Vorführungen wie Landwirtschaft in früheren Zeiten funktionierte. Die beliebte Tombola verspricht wieder tolle Preise.

Veranstaltet wird der Bauernmarkt von der Gemeinde Schwabstedt mit einem engagierten ehrenamtlichen Organisationsteam. Wer Lust hat, Teil des Orga-Teams zu werden, meldet sich gern per Mail unter buergermeister@gemeinde-schwabstedt.de.

Besonders wichtig für alle Besucher: Bitte beachten Sie die geänderte Straßenführung an diesem Tag und halten Sie die Wege für Rettungskräfte und First-Responder Einheiten frei!

Text: Bauernmarkt Schwabstedt, Foto: NT-Regional, Helmuth Möller

Die Gemeinde Schwabstedt lädt ein zum

29. Bauernmarkt in Schwabstedt

Sonntag 27. September 2026 rund um die St. Jakobi Kirche

Der Bauernmarkt Schwabstedt beginnt um **10 Uhr** mit dem **FREILUFTGOTTESDIENST**.

Nach der Eröffnung können Sie die Vielfalt an handwerklich hergestellten Produkten, frischem Gemüse und duftenden Kräutern genießen. Tauchen Sie ein in die Welt des Kunsthandwerks und lassen Sie sich von einzigartigen, selbstgemachten Schätzen inspirieren. Genießen Sie köstliche Speisen aus regionalen Zutaten und erfrischende Getränke.

Bewundern Sie Oldtimer, Tiere, und vieles mehr...

Für die Kinder **HÜPFBURG & KINDERFLOHMARKT**

Mit der großen **Tombola**, mit tollen Preisen - lassen Sie sich überraschen -



Die Gemeinde Schwabstedt ist für die Organisation und Durchführung des Bauernmarktes verantwortlich, sie wird dabei tatkräftig unterstützt von engagierten Bürger*innen, die mit der Gemeindevertretung zusammen das Orga-Team Bauernmarkt bilden.

Ansprechpartner für die Aussteller ist der Marktmeister Horst Peters, Telefon 01522 59 55 285.

unicef 
für jedes Kind

„STARKE KINDER, STARKE ZUKUNFT!“

Weltkindertag am 20. September

Jedes Jahr am 20. September wird der Weltkindertag gefeiert – gemeinsam mit vielen engagierten Menschen in ganz Deutschland! Inzwischen machen mehr als 400 Städte und Gemeinden beim Weltkindertag mit und veranstalten Kinder- und Familienfeste, zeigen Ausstellungen, rufen zu Demonstrationen auf und diskutieren mit Politikern über die Kinderfreundlichkeit in ihrer Kommune.

Das Motto des Weltkindertags legt das Deutsche Kinderhilfswerk jedes Jahr mit UNICEF Deutschland fest. In diesem Jahr lautet das Motto: „Starke Kinder, starke Zukunft!“. Damit wird dazu aufgerufen, sich konsequenter für die Rechte der jungen Menschen, ihren Schutz und die Stärkung ihrer mentalen Gesundheit einzusetzen. Denn die junge Generation steht heute massiv unter Druck: Kriege, die Folgen des Klimawandels, Wirtschaftskrisen und ihre sozialen Auswirkungen haben spürbare Folgen für Kinder und ihre Familien – in Deutschland und weltweit. Viele junge Menschen leiden unter großen Zukunftssorgen. Zudem kommen in der digitalen Welt neue Chancen, aber auch große Risiken dazu. Deshalb möchten das Deutsche Kinderhilfswerk und UNICEF in diesem Jahr wissen: Was brauchen Kinder und Jugendliche, um sich stark für die Zukunft zu fühlen?

Bundesweit werden Kinder und Jugendliche gefragt, was sie brauchen und welches Kinderrecht ihnen besonders wichtig ist, um gestärkt für die Zukunft zu sein. Aus den gesammelten Antworten, Wünschen und Forderungen aus ganz Deutschland soll gemeinsam

mit Kindern und Jugendlichen ein kreatives Symbol für ihre Stärke und eine starke Zukunft entstehen. Das Symbol wird am Weltkindertag in Berlin mit vereinten Kräften an die Politik übergeben.

Alle Informationen
zum Mitmachen unter:

Text: UNICEF, Foto: Magnific

In Flensburg wird der Weltkindertag zum Beispiel im Skaterpark „Schlachthof“ gefeiert. Von 11 bis 19 Uhr laden die Sportpiraten zu Spiel & Sport ein. Mit dabei auch das Spielmobil, Unicef, der Bücherbus und andere. Bereits am 19. September gibt es von 14 bis 18 Uhr eine Spiel- und Bastelaktion auf dem Marktplatz in Harrislee.

In Husum organisiert das BISS Kinder- und Jugendforum von 13 bis 17 Uhr einen bunten Tag auf dem Marktplatz.

In Brunsbüttel lädt das Stadtmanagement ab 11 Uhr zum Aktionstag in die Koogstraße 38 ein



Nordblick / Küstenschnack



HARRISLEER SCHAUFENSTER: REGIONALE UNTERNEHMEN PRÄSENTIEREN SICH

Gewerbemesse seit 1976

Am **5. und 6. September** öffnet das Harrisleer Schaufenster zum 14. Mal seine Türen. Die von der Interessengemeinschaft Harrisleer Unternehmen e. V. organisierte Gewerbemesse im Bürgerhaus bringt Unternehmen, Selbstständige, Vereine sowie Besucherinnen und Besucher aus Harrislee und der Umgebung zusammen.

Bereits seit 1976 bietet die Gewerbemesse regionalen Unternehmen regelmäßig die Gelegenheit, ihre Arbeit, ihre Produkte und ihre Dienstleistungen persönlich einem breiten Publikum vorzustellen.

Was wird direkt vor unserer Haustür hergestellt, angeboten und geleistet? Auf dem Harrisleer Schaufenster kann die Vielfalt der regionalen Wirtschaft entdecken und die Menschen hinter den Unternehmen kennenlernen. Im Mittelpunkt stehen dabei nicht nur Produkte und Dienstleistungen, sondern vor allem persönliche Begegnungen. Die Messe lädt dazu ein, miteinander ins Gespräch zu kommen, neue Angebote kennenzulernen und bestehende Kontakte zu vertiefen.

Auch für Menschen, die sich beruflich orientieren oder nach einem Ausbildungsplatz suchen, kann sich ein Besuch lohnen: Hier besteht die Möglichkeit, regionale Arbeitgeber persönlich anzusprechen und einen unmittelbaren Eindruck von unterschiedlichen Unternehmen und Berufsfeldern zu gewinnen.

Kurze Wege, persönliche Ansprechpartner und ein starkes Netzwerk vor Ort machen die Region aus. Genau diese Nähe wird auf der Messe sichtbar und erlebbar.

Weitere Informationen zu Veranstaltungsort, Öffnungszeiten, teilnehmenden Unternehmen und dem Rahmenprogramm werden rechtzeitig bekannt gegeben unter www.ihu-harrislee.de/projekte/.

Text: IHU Harrislee

Schon entdeckt?

Mehr Inhalte. Mehr Lesespaß.
Mobil, kostenlos & barrierefrei!



Jetzt Downloaden!



 Friesenanzeiger
 [friesenanzeiger_kuestenschnack](https://www.instagram.com/friesenanzeiger_kuestenschnack)

Ihr neuer Lieblingsplatz

Große Auswahl an
Fernsehesseln
mit Aufstehhilfe -
jetzt zum Probesitzen
vorbeikommen

Möbelhaus
wolfsteller

Ihr Spezialist für Einrichtungen und Küchen



Burger Str. 3, 25554 Wilster | Tel. 04823 9498-0 | www.wolfsteller.de



TOLLE NEUE SOMMMERMODE

Die schönste Kleidung für
Babys & Kinder bis Größe 140



Wölflein

Breite Str. 45, Itzehoe
woelflein-itzehoe.de

facebook





75 JAHRE TISCHLEREI & BESTATTUNGEN ALEXANDER IN ITZEHOE

Für Sie da – im Leben & auch danach

Was heute nach einer eher ungewöhnlichen Kombination klingt – Bestattungsunternehmen und Tischlerei in einem – war früher ganz normal. Denn das Bestatterhandwerk entwickelte sich einst aus dem Tischlergewerbe.

Als der Firmengründer Wilhelm Alexander 1935 sein Unternehmen in Ostpreußen ins Leben rief, bot er seine Dienste bisher nur als Tischler an. Nach der Vertreibung aus der Heimat fand Familie Alexander in Itzehoe ein neues Zuhause und stieß hier auf ein kombiniertes Tischlerei- und Bestattungsunternehmen in der Kapellenstraße, das er 1951 übernehmen konnte. Damit legte er den Grundstein für das Familienunternehmen, das heute sein 75-jähriges Bestehen

feiern kann. Bereits 1965 begann der Neubau für einen größeren Firmensitz in der Edendorfer Straße 137, der zwei Jahre später bezogen werden konnte. Auch hier befanden sich Tischlerei und Bestattungsinstitut noch unter einem Dach – eine Kombination, die von der zweiten Generation unter der Leitung von Werner Alexander in die Zukunft geführt wurde. Das Unternehmen wuchs weiter und so wurden 2004 erneut Bauarbeiten in die Wege geleitet, um 2007 in den heutigen Standort in der Edendorfer Straße 111a zu ziehen, wo im modernen Neubau nicht nur Büros, sondern auch das neue Bestattungshaus errichtet wurden. Die Tischlerei zog allerdings nicht mit um und verblieb am alten Standort.

FÜR SIE DA
– IM LEBEN & DANACH.

TISCHLEREI:
Maßgefertigte Möbel, Türen,
Fenster, Innenausbau,
Treppen & Böden

BESTATTUNGEN:
Beratung, Trauerbegleitung,
Vorsorge & individuelle
Bestattungen

Edendorfer Straße 111a, 25524 Itzehoe
04821 7 59 59 | 0170 99 66 463

info@tischlerei-alexander.de | info@bestattung-alexander.de



WIR GRATULIEREN

ganz herzlich



TOPF

seit 1835 ...einfach besser!

TOPF Baubeschlag GmbH | Marie-Curie-Ring 2, 25524 Itzehoe

Dithmarschen / Steinburg

Seit 2013 ist mit Wolfgang Alexander die dritte Generation am Start. Der gelernte Tischler und geprüfte Bestatter hat als „Allrounder“ beide Betriebe im Griff und legt bei Bedarf auch heute noch selbst Hand in der Tischlerei an, in der auch einer seiner Brüder als Meister tätig ist. Särge werden hier allerdings nicht mehr gefertigt – oder jedenfalls nur noch sehr selten und auf besonderen Wunsch. Vielmehr hat sich die **BAU- UND MÖBELTISCHLEREI** der Familie Alexander auf Fenster und Türen, Treppen- und Innenausbau, individuelle Holzarbeiten, Reparaturen und Wartungen sowie Möbel nach Maß spezialisiert. Hier trifft traditionelles Handwerk auf moderne Techniken, um langlebige Lösungen zu finden, die gleichermaßen hochwertig und nachhaltig sind.

Das Leistungsspektrum im **BESTATTUNGSINSTITUT** ein paar Häuser weiter besteht aus sämtlichen Service- und Beratungsleistungen im Trauerfall. Mitfühlend und einfühlsam werden alle notwendigen Details besprochen – von der Floristik, über den richtigen Pastor und Trauerredner, die Dekoration bis hin zur Ausgestaltung der Trauerfeier und natürlich die Art der Bestattung. „So entspricht der letzte Weg in allen Details dem Leben des Verstorbenen“, ist sich Wolfgang Alexander sicher.

Neben der klassischen Erd- und Feuerbestattung sind auch Baum- und Seebestattungen im Portfolio zu finden sowie Überführungen im In- und Ausland. Im Ausstellungsraum steht alles bereit, was für die Beisetzung nötig ist und im neuen Abschiedsraum, der auf dem Gelände gerade neu gebaut wird, werden ab Herbst nicht nur Trauer- und Abschiedsfeiern stattfinden, sondern auch Vorträge und Informationsabende rund um den Trauerfall und die Bestattungsvorsorge. „Individuelle Beratung und persönliche Betreuung werden immer wichtiger“, weiß auch Ute Lähn, die ihren Brüdern ins Familienunternehmen gefolgt ist.

Wer einen Blick hinter die Kulissen werfen möchte, ist am 12. September von 10 bis 16 Uhr herzlich zum **TAG DER OFFENEN TÜR** in der Edendorfer Straße 111a eingeladen. Und falls der Termin nicht passt, kann auch jederzeit ein anderer Tag zum Kennenlernen vereinbart werden.

TISCHLEREI & BESTATTUNGEN ALEXANDER

Edendorfer Straße 111a & 137, Itzehoe
Telefon: 04821/ 75959, Mobil: 0170/ 9966463
www.bestattung-alexander.de

Text: Sabine Fleischmann, Fotos: Familie Alexander

OTTO DÖRNER STEINBURGER MÜHLE ENTSORGUNG GMBH

Containerdienst
Lise-Meitner-Straße 9
25524 Itzehoe
04821 9006274
www.container-itzehoe.doerner.de

HAU'S IN DEN SACK

Herzlichen Glückwunsch und auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit!

**Ihr Partner für Heizöl,
Schmier- und Kraftstoffe.**

**Wir wünschen
alles gute
zum Jubiläum!**

Kiebitzreier Chaussee 4
25358 Horst-Hahnenkamp
Tel.: 04121 - 51 82
cvh@tanklagerbaack.de



**DS NATURSTEIN
NORD**

**Gratuliert zum
75-jährigen Jubiläum!**

*Das gesamte Team bedankt sich für die
vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit und
wünscht für die Zukunft nur das Beste!*



Naturstein Nord GmbH
Emmy-Noether-Straße 13, 25524 Itzehoe
Tel.: 04821 / 73600
Mail: itzehoe@natursteinnord.de



VITA – MITTEN IM LEBEN

4. Steinburger Gesundheits- und Pflegemesse im theater itzehoe

Der Pflegestützpunkt im Kreis Steinburg und das Gesundheitsamt des Kreises Steinburg veranstalten am 24. September in der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr die nächste Messe mit Informationen rund um die Themen Gesundheit und Pflege im theater itzehoe.

Rund 40 Aussteller bieten im Theater und auf dem Vorplatz Aktionen und Informationen rund um die Themen Gesunderhaltung und Vorsorge, um dabei zu unterstützen, gesund und vital in den dritten Lebensabschnitt zu gehen.

Besucher der Messe haben die Gelegenheit, sich zu informieren, Kontakte zu knüpfen, Möglichkeiten der Selbsterfahrung zu nutzen und Angebote kennenzulernen, die im Kreis bereits bestehen und sich etabliert haben.

THEMENFELDER WERDEN UNTER ANDEREM SEIN:

Beratungs- und Unterstützungsangebote, Ehrenamt, Hilfe zur Selbsthilfe, Vorsorge, Gesundheitsförderung im Alter, Erhaltung persönlicher sozialer Netzwerke, Hilfsmittel im Wohnumfeld, Möglichkeiten der Mobilitätsunterstützung und Sicherheit im Alter. Vor dem Theater laden ein Reaktions-Test-Fahrrad und ein Rollator-Parcours zum Mitmachen ein und im dort platzierten Hör-Mobil können Besucher das eigene Hörvermögen testen. Der große Saal und das Foyer des Theaters bieten Platz für zahlreiche Messestände. Im Künstlerfoyer haben Besucher die Möglichkeit, unterschiedlichste Bewegungsangebote kennenzulernen und zum Beispiel bei SenYoga, Agilando oder Gleichgewicht & Kraft mitzumachen. Informationen rund um die Messe unter Tel. 04821-956 87 99.



Nord-Ostsee Liftteam

Treppenlifte & Homelifte

vom regionalen Familienbetrieb

Neu, gebraucht & mieten

"Treffen Sie uns auf der Messe und fahren Sie Probe."

www.Lifteam.de 0451 12 01 53 75

Wir beraten Sie!
individuell · unabhängig · kostenfrei

Sprechzeiten:
Mo, Di, Do, Fr 8:30 - 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr
Termine (auch außerhalb der Sprechzeiten)

Pflege Stützpunkt.
Im Kreis Steinburg

PflegeStützpunkt
im Kreis Steinburg
Robert-Koch-Straße 2, Haus B
25524 Itzehoe

Telefon 04821 2 956 87 99
info@pflgestuetzpunkt-steinburg.de
www.pflgestuetzpunkt-steinburg.de

Gesundheits- und Pflegemesse VITA

Wir sind mit dabei!

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse Westholstein

Rheuma? Bewegung hilft!

Funktionstraining und Sonderkurse bei der Rheuma-Liga Schleswig-Holstein e.V.

Informieren Sie sich auf der **VITA** am 24.09.2026 im Theater Itzehoe über Angebote in Ihrer Nähe und werden Sie Teil einer starken Gemeinschaft!

Rheuma-Liga Ortsgruppe Itzehoe
Beethovenstr. 7, 25524 Itzehoe
04821 / 78 40 7 itezhoe@rlsh.de

Landesverband Schleswig-Holstein e. V.
Holstenstraße 88-90, 24103 Kiel
0431 / 53 54 90 info@rlsh.de www.rlsh.de

MEBO Sicherheit

MEBO Hausnotruf: Hilfe auf Knopfdruck – rund um die Uhr

Alleine wohnen – mit Sicherheit

Hausnotruf kostenlos bei Pflegegrad

Aus Ihrer Region

Lernen Sie die Hausnotruf-Expertin aus Ihrer Region kennen:
Sabine Wroblewski
berät Sie und installiert Ihren Hausnotruf in Dithmarschen, Steinburg, Rendsburg-Eckernförde und Nordfriesland.

Tel.: 04551 95 94-98 03
E-Mail: hausnotruf@mebo.de www.MEBO.de



Auf dem Deich bietet sich der weite Blick über die Stör

SCHLEUSENFEST KASENORT AM 11. UND 12. SEPTEMBER

Das 100-jährige Bestehen soll maritim gefeiert werden

Die Schleuse Kasenort liegt an der Mündung der Wilsterau in die Stör im Kreis Steinburg. Sie wurde 1926 gebaut, um Schifffahrt und Handel zu stärken und größeren Schiffen die Schleusung von der Stör in die Wilsterau zu ermöglichen. Denn in Wilster wurde in dieser Zeit großer Handel betrieben, der zumeist über den Wasserweg stattfand.

1925 begann im Auftrag der Stadt Wilster der Bau der neuen Schleuse, die auf dem Gebiet der Gemeinde Landrecht liegt und diese durch die Klappbrücke mit der Nachbargemeinde Stördorf verbindet. Im Jahr 1926 war sie dann fertiggestellt. Dieses 100-jährige Jubiläum soll gebührend gefeiert werden. Die Stadt Wilster,

als Eigentümerin der Schleuse, lädt am Freitag und Samstag, 11. und 12. September zum Schleusenfest ein. Das Fest wird organisiert von der Wilstermarsch Service GmbH mit der Unterstützung zahlreicher Akteure aus verschiedenen Fördervereinen.

Das Schleusenjubiläum soll Geschichte, Technik und Gemeinschaft erlebbar machen. Den Auftakt bildet am Freitag, 11. September, ein Open-Air-Kinoabend direkt an der Schleusenanlage. Gezeigt wird „Das Kanu des Manitu“. Beginn ist um 20.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Am Samstag, 12. September, startet ab 11 Uhr das große Jubiläumsfest mit offizieller Eröffnung und Grußworten der Stadt Wilster, des Deich- und Hauptideverbandes sowie des Fördervereins Wilsterau und Schleuse. Im Mittelpunkt steht danach die Schleusenanlage. Dort können sich die Besucher über die Funktionsweise informieren. Vorträge und eine Fotoausstellung mit Bildern vom damaligen Schleusenbau machen die Geschichte der Schleuse lebendig.

Ein Höhepunkt wird die Schleusung mit den historischen Segelschiffen „Melpomene“, „Anna von der Lühe“, „Butt von Kasenort“ und der „Fritz Lexow“ zwischen 11.30 und 13.30 Uhr sein, kündigt Anke Rohwedder von der Wilstermarsch Service GmbH an. Die historischen Schiffe können anschließend besichtigt werden. Die Kanugruppe Wilster lädt zu Schnupperfahrten mit Kanus und Stand-up-Paddling ein. Zudem werden Fahrten mit den Vereinsbooten sowie Schleusenfahrten auf die Stör durch die Seglervereinigung Wilster angeboten. Ein musikalisches Rahmenprogramm rundet den Jubiläumstag ab. Für die Bewirtung am Freitag und am Samstag sorgen Beimis Weinparadies und das Café zur Schleuse.

Text & Fotos: Ulf Güstau



Die Schleuse Kasenort ist bei Fußgängern, Fahrrad- und Motorradfahrern ein sehr beliebtes Ausflugsziel

Dithmarschen / Steinburg

**PETERS
WERFT**

**WIR HALTEN KURS.
SEIT 155 JAHREN.**

**MARITIME KOMPETENZ
AUS DER REGION.**
Verwurzelt in Wewelsfleth.
Verbunden mit der Welt.

Peters Werft GmbH
Am Hafen 6
25599 Wewelsfleth

04829 710

www.peters-werft.de

Schon entdeckt?

Mehr Inhalte. Mehr Lesespaß.
Mobil, kostenlos & barrierefrei!



Jetzt Downloaden!



GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store



f Friesenanzeiger
@friesenanzeiger_kuestenschnack

KOST NIX



DITHMARSCHEN IM KOHLRAUSCH – 40 JAHRE KOHLTAGE

Im September wird regionales Gemüse gefeiert

Wenn sich der Sommer verabschiedet, verwandelt sich Dithmarschen in ein grünes Meer – Millionen praller Kohlköpfe leuchten in allen Nuancen des Herbstes. Auf über 3.000 Hektar wächst hier Europas größtes zusammenhängendes Kohlanbaugebiet. Jährlich werden mehr als 90 Millionen Köpfe geerntet – vom klassischen Weißkohl über Rotkohl, Wirsing und Spitzkohl bis hin zu Brokkoli und weiteren Sorten. Seinen Aufstieg zum Kohlparadies verdankt Dithmarschen dem Wesselburener Gärtner Eduard Lass, der Ende des 19. Jahrhunderts neue Anbaumethoden einführte. Die fruchtbaren Marschböden und das milde Küstenklima ließen den Kohlanbau zu einem bedeutenden Wirtschaftszweig heranwachsen. Heute trägt der Dithmarscher Kohl den EU-Herkunftsschutz und ist weit über die Landesgrenzen hinaus für seine Qualität bekannt.

40 JAHRE KOHLTAGE – DAS FEST DES JAHRES

Seit 1986 wird das Kult-Gemüse jeden September gefeiert. Vom 22. bis 27. September stehen die 40. Dithmarscher Kohltage ganz im Zeichen von Kohl, Geschichte und Gemeinschaft. Den Auftakt bildet traditionell der feierliche Kohlschnitt – in diesem Jubiläumsjahr auf dem Hof von Andrea Hagge und Thies Hagge-Kern in Zennhusen. Ehrengast ist Schleswig-Holsteins Ministerpräsident Daniel Günther. Ein buntes Rahmenprogramm sorgt für einen festlichen Start in die Jubiläumswoche.

KULINARIK UND KULTUR

Während der Kohltage wird der ganze Kreis zur Bühne: Märkte, Live-Musik, Aufführungen und Mitmachaktionen sorgen für Stimmung. Die Gastronomie präsentiert ihre besten Kohlcreations – von deftigen Klassikern wie Kohlroulade und Kohlpudding bis hin zu modernen Interpretationen. Dazu kommen regionale Spezialitäten, Hofläden und Direktvermarkter, bei denen Kohl und andere Produkte direkt vom Feld auf den Teller kommen.

DIE KOHLREGENTINNEN

Seit 1988 sind die Kohlregentinnen die Gesichter der Kohltage. In ihrer traditionellen Tracht, die an die Kleidung der Dithmarscher im 15. und 16. Jahrhundert erinnert, vertreten sie die Region weit über ihre Grenzen hinaus. Zum 40. Jubiläum stehen neben den amtierenden Regentinnen auch die vielen Frauen im Mittelpunkt, die die Kohltage in den vergangenen Jahrzehnten geprägt haben – und damit vier Jahrzehnte lebendige Geschichte verkörpern.

KOHL ERLEBEN

Ein Highlight für Wissbegierige ist das „Kohlseum“ in Wesselburen. Das Museum beleuchtet die Geschichte und Bedeutung des Kohlanbaus. In der „Krautwerkstatt“ lässt sich die traditionelle Sauerkrautherstellung erleben, während im Bauernmarkt regionale Spezialitäten locken. Hofläden bieten frisches Gemüse und weitere



Produkte direkt vom Erzeuger – oft garniert mit einem Klönschnack und dem einen oder anderen Geheimtipp zur Zubereitung.

40 JAHRE – HEIMAT, GENUSS, GEMEINSCHAFT

Vier Jahrzehnte Kohltage sind vier Jahrzehnte voller Geschichten, Begegnungen und besonderer Momente. Das Jubiläumsjahr macht diese Geschichte sichtbar und lädt dazu ein, gemeinsam auf die vergangenen 40 Jahre zurückzublicken. Denn die Dithmarscher Kohltage sind weit mehr als ein Erntefest: Sie sind Ausdruck der Verbundenheit von Menschen, Landschaft und Landwirtschaft – und ein Stück Dithmarscher Heimat.

Das komplette Programm und alle teilnehmenden Gaststätten finden sich auf dithmarscher-kohltage.de und in den Social-Media-Kanälen der Dithmarscher Kohltage. Die kostenlose Kohlbroschüre mit weiteren Geschichten, Rezepten und Tipps gibt es unter echt-dithmarschen.de/prospekte.



Text & Fotos: Dithmarschen Tourismus e.V.

„Echt kohlinarisch.“

Dithmarschen

Mit der Broschüre „Landcafés und Hofläden“ stets das knackigste Gemüse und die leckersten Kuchen in der Hand. Jetzt kostenlos bestellen: echt-dithmarschen.de

BW-Laden

DIE RICHTIGE AUSRÜSTUNG
BEI JEDEM WETTER

FÜR JEDEN
DAS RICHTIGE

Gummistiefel 29,95 €

Machete 19,50 €

facebook.com/BW-Laden

Inh. Hartmut Kattlun
Heistedter Straße 3 • 25746 Heide
Telefon (04 81) 8 64 36
Montag bis Freitag durchgehend von 10 bis 18 Uhr,
Sonnabend von 10 bis 13 Uhr

Weil's um die Region geht.



Wir wünschen
Ihnen viel
Vergnügen bei
den Dithmarscher
Kohltagen!

Weil's um mehr als Geld geht.

Die Sparkassen
in Dithmarschen

DIE KOHLTAGE- GASTSTÄTTEN

Dithmarscher
Kohltage

An den Dithmarscher Kohltagen beteiligen
sich jedes Jahr zahlreiche DEHOGA-Gaststätten
und bieten besondere Kohlgerichte an.

Diese Unternehmen
sind dieses Jahr dabei:

**Café und Restaurant
Waldesruh**
Grossers Allee 1, Albersdorf
www.cafe-timm.de

Dithmarscher Grillscheune
Dellbrück 8, Bargenstedt
www.dithmarscher-grillscheune.de

Gaststätte Jägerstuben
Dorfstraße 28, Barkenholm
www.jaegerstuben-barkenholm.de

Dithmarscher Hof
Hauptstraße 39, 25712 Buchholz
www.dithmarscherhof-buchholz.de

Jagdhaus Bunsoh
Dorfstraße 10, Bunsoh
www.jagdhaus-bunsoh.de

Hotel Alter Muschelsaal
Hafenstraße 27, Büsum
www.hotel-alter-muschelsaal.de

Küstenperle
Dithmarscher Straße 39, Büsum
www.hotel-kuestenperle.de

Restaurant „Die verrückte Krabbe“
Nordseestraße 98, Büsum
T 04834 – 98 48 79

Dithmarscher Eck
Bundesstraße 5, Busenwirth
T 04857 – 356

Gasthof Dührsen
Schulstraße 2, Delve
www.gasthof-duehnsen.de

Landgasthof „Zur Jägersburg“
Elpersbütteldonn 6, Elpersbüttel
www.zurjaegersburg.de

Zum Kastanienkrug
Kastanienweg 1, Frestedt
T 04830 – 95 00 68

**Restaurant & Cafe
Am Wasserturm**
Brahmstr. 1-2, Heide
www.am-wasserturm-heide.de

Golf Resort Gut Apeldör
Apeldör 2, Hennstedt
www.apeldoer.de

Lindenhof 1887
Friedrichstraße 39, Lunden
www.lindenhof1887.de

Hotel „Am alten Bahnhof“
Bahnhofstraße 32, Marne
www.hotel-marne.de

Brasserie & Restaurant V
Klosterstrasse 4, Meldorf
www.restaurant-v.de

Restaurant Zur Linde
Südermarkt 1, Meldorf
www.linde-meldorf.de

Nindorfer Hof
Hauptstraße 55, Nindorf
www.nindorferhof.de

Dörpshus
Loher Weg 124, Lohe-Rickelshof
www.doerpshus-lohe.de

Restaurant Pahlazzo
Hauptstraße 27, Pahlen
www.pahlazzo.de

Landgasthof Sankt Annen
Bundesstr. 5 Nr. 7, Sankt Annen
www.lghsanktannen.de

Restaurant & Cafe Ulmenklause
Am Markt 4, Wesselburen
www.ulmenklause.de

Landgasthof Zur Linde
Lindenstraße 4, Windbergen
www.linde-windbergen.de

Gasthof Oldenwöhrden
Große Straße 17, Wöhrden
www.oldenwoehrden.de





Daunendecken
und Kissen
Verkauf und
Reinigung

Dithmarscher Gänsemarkt

EIN GANSTAGSAUSFLUG FÜR
GROSS UND KLEIN

Farmküche & Gartencafé, Markthalle,
Daunenbetten-Manufaktur,
Strohscheune & Spielplatz

Geöffnet April – Dezember; Di – So, 10-17 Uhr
Infos auf gaensemarkt.de
@ [dithmarscher.gaensemarkt.de](https://www.dithmarscher.gaensemarkt.de)
Hauptstr. 1, 25693 Gudendorf

Bauernmarkt

23. September

GUSTAV-MEYER-PLATZ, BRUNSBÜTTEL
VON 10 – 18 UHR



Brunsbüttel

BAUERNMARKT IN BRUNSBÜTTEL

Auf dem Gustav-Meyer-Platz
wird es bunt und köstlich

Am **23. September** lädt die Stadt Brunsbüttel zum alljährlichen Bauernmarkt im Rahmen der legendären Dithmarscher Kohltage. Von 10:00 bis 18:00 Uhr erwartet die Gäste ein buntes Programm aus kulinarischen Köstlichkeiten rund um den Kohl, regionaler Kultur und Kunsthandwerk. Dazu zählen beispielsweise Dekorationsartikel, handgefertigter Schmuck, individuelle Strickwaren und bunte Blumenarrangements.

Für beste Unterhaltung sorgt das abwechslungsreiche Bühnenprogramm. In diesem Jahr tritt der Shanty Chor „Itzehoer Störshipper“ auf, die mit bekannten Seemannsliedern und Melodien für die passende Stimmung am Wasser sorgen.

Die „Wattenläufer“ runden danach den Tag mit Rock op Platt ab. Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt. Die Auswahl beginnt mit deftigen Kohlrouladen (auch vegetarisch). Weiter geht es mit herzhaftem Kohleintopf, Grünkohlbratwurst und mehr.





KRAUTFLECKERL

mit gekräuterten Walnüssen

ZUTATEN (FÜR 4 PERSONEN):

- 500 g Weißkohl
- 2 ½ EL Rapsöl
- 300 g breite, kurze Nudeln (z.B. Pappardelle, Farfalle)
- 100 ml Gemüsebrühe
- 2 EL Balsamico Essig
- 1 TL Ahornsirup
- Salz, grober Pfeffer aus der Mühle
- Kümmel (gemahlen)
- 120 g kalifornische Walnüsse
- 2 EL Hefeflocken
- 4 EL gehackte Petersilie

ZUBEREITUNG:

- Weißkohl in ca. 3-4 cm große Stücke schneiden. In einer großen Pfanne 2 EL Öl erhitzen und den Weißkohl unter ständigem Wenden 8-10 Minuten bei mittlerer Hitze braten bis der Kohl weich und leicht gebräunt ist. Mit Gemüsebrühe ablöschen und einkochen lassen.
- Die Nudeln in reichlich kochendem Salzwasser nach Packungsanleitung bissfest garen. Den Kohl mit Balsamico, Ahornsirup, Salz, Pfeffer und Kümmel abschmecken. Nudeln abgießen, unter den Kohl mischen und kurz unter Wenden mitbraten.
- Walnüsse grob hacken, trocken in einer Pfanne rösten, dann mit restlichem Öl, Hefeflocken und Petersilie mischen. Krautfleckerl mit den gekräuterten Walnüssen bestreut servieren.
- Tipp: Anstelle von Weißkohl kann man auch Spitzkohl verwenden, da ist die Garzeit nur etwas kürzer.

Rezept: Kalifornische Walnüsse

Langzeitlagerung

für
coole Köpfe



- ✓ Energieeffiziente Langzeitlagerung durch innovative Kältetechnik
- ✓ Kühllhallenbau und kontrollierte Atmosphären für beste Lagerergebnisse
- ✓ Kartoffelbelüftung + Freikühlung
- ✓ Service + Wartung

Dithmarscher Kältetechnik GmbH
Voigtsweg 18, 25709 Marne
Tel. 04851 9111-0

info@fieleles.de

*Wir wünschen viel Vergnügen
bei den Dithmarscher Kohltagen*

FIELES
Dithmarscher
Kältetechnik

www.fieleles.de

Tag der offenen Tür der Dithmarscher Brauerei

Kostenloser
Shuttle von der
Brauerei zum
Abfüllzentrum!

- Einblicke in die moderne Abfüllung
- Frisch gezapftes Dithmarscher
- Kulinarische Spezialitäten
- Spiel & Spaß für Groß und Klein
- DJ Leif



Samstag, 26.09.2026

11-17 Uhr

NEUER STANDORT!
Meldorfer Straße 34-38, Marne



Deine Route zu
unserem neuen
Standort!



Dithmarscher
... frisch von der Küste!

dithmarscher.de



Jessica Kossin im Weinhaus Paulsen am Heider Marktplatz.

WEINHAUS PAULSEN UND DIE DITHMARSCHER KOHLTAGE

Der September steht ganz im Zeichen des Federweißen

In Dithmarschen dreht sich im September wieder alles rund um den Kohl. Wenn vom 22. bis zum 27. September die 40. Dithmarschen Kohltage stattfinden, locken unzählige Veranstaltungen die Gäste in das größte geschlossene Kohlanbaugebiet Europas. Viele Restaurants bieten köstliche Kohlgerichte an, auch das Weinhaus Paulsen am Heider Marktplatz hat im September ganz besondere Angebote passend zur Jahreszeit. „Bereits Ende August bekommen wir den ersten Federweißer und roten Rauscher direkt aus den Weinbergen geliefert. Darauf freuen sich unsere Kunden jedes Jahr wieder“, sagt Jessica Kossin, Mitarbeiterin im Fachgeschäft für Wein, Spirituosen und Feinkost. Dazu schmeckt ein Zwiebelkuchen frisch aus dem Ofen oder ein Flammkuchen als Spezialität aus dem Elsaß.

WEIN ZUM KOHL

Bei der Frage nach dem passenden Wein zum Kohlgericht hat Inhaber Daniel Paulsen eine feine Auswahl in seinem Weinhaus Paulsen, direkt am Heider Marktplatz. Er verrät: „Unsere Hausweine ‚Unser Weißer‘ und ‚Unser Grauer‘, die in Zusammenarbeit

mit einem Winzer aus der Pfalz neu aufgelegt wurden, eignen sich hervorragend als leichte Sommerweine oder auch zu leichten Kohlgerichten. Zudem haben wir weitere gut harmonisierende Weine zu den Kohlgerichten parat: Den Rotwein St. Laurent aus der Region Rheinhessen, der sich mit seiner feinen Struktur gut anschmiegt an den deftigen Geschmack des Kohls. Als Weißwein empfehle ich gern einen Sauvignon Blanc aus dem Rheingau mit seiner kernig eingebundenen Säure.“

BÜSUMER HAFEN AQUAVIT UND WÖHRDENER EIERLIKÖR

Als Absacker nach einem deftigen Kohlessen gibt's im Weinhaus Paulsen als Tipp den Büsumer Hafen Aquavit, mit viel Liebe und von Hand abgefüllt. Ähnlich wie der Büsumer Kutter Rum aus echten karibischen und südamerikanischen Rums geblendet, der ebenfalls im Haus in die Flaschen gefüllt wurde. Als Dessert lockt der Wöhrdener Eierlikör, original nach dem Originalrezept von Erika Witthohn hergestellt. Jessica Kossin weiß: „Am liebsten backe ich mit diesem Eierlikör einen Eierlikörpuffer,

der wird garantiert fluffig und saftig. Der Wöhrdener Eierlikör schmeckt aber auch pur sehr, sehr gut.“

GESCHENKE UND PRÄSENTE

Neben der großen Auswahl an Weinen und hauseigenen Spirituosen gibt es Früchte- und Kräutertees, die lose oder fertig abgepackt verkauft werden oder es wird der Wunschtee direkt aus dem Tee- und Weinhaus Hansen von Büsum nach Heide gebracht. Im Weinhaus Paulsen gibt es auch eine große Auswahl an Feinkost, wie zum Beispiel lose Öle und Essige, köstliche Brotaufstriche, Heider Honig oder regionalen Senf. Nudeln in feinsten Qualität, edle Gewürze oder auch feine Schokoladen und Pralinen lassen sich hervorragend zu kleinen oder größeren Präsenten zusammenstellen. Eine Auswahl an Präsenten liegt immer sofort zum Mitnehmen im Geschäft am Heider Marktplatz oder im Tee- und Weinhaus Hansen in Büsum aus. Für besondere Präsente oder auch für Firmenaufträge in größerer Anzahl ist Daniel Paulsen der richtige Ansprechpartner.

Text und Fotos: Bärbel Sommer

WEINHAUS PAULSEN
Markt 6, Heide
Telefon: 0481 - 6 83 56 38

TEE- UND WEINHAUS HANSEN
Kirchenstraße 8, Büsum
Telefon: 04834 - 49 66

WWW.WEINHAUS-PAULSEN.DE
Auch als online-Shop unter **WWW.TEE-HANSEN.DE**





**Fronten
nach
Maß**

UNSER KONZEPT
spart Geld ...

Austausch Ihrer Fronten

 **ALTE KÜCHEN WERDEN NEU**

Wir verwirklichen Ihre Vision einer neuen Küche zügig und kosteneffizient, indem ausschließlich die Komponenten ausgetauscht werden, die abgenutzt oder veraltet sind. **Sie werden staunen!**

Tauchen Sie ein in die Welt der Renovierung – Ihr Traum von einer strahlenden Küche wartet auf Sie!

OK

KÜCHEN-
RENOVIERUNG

Karsten Scherer
 Telefon: 0172 879 86 43
 E-Mail: ksc@okkr.de
 Internet: www.okkr.de

Ihr Gebäudeprofi...

Gebäude- und Dachsanierung NF UG haftungsbeschränkt



WIR sind die Guten!

mit über
15*
 Jahren
fachmännischer Erfahrung

Gutenbergstraße 15
 25813 Husum
 Tel.: 0 48 41 - 93 51 20
 Fax: 0 48 41 - 93 52 21
www.Dachsanierung-NF.de
info@Dachsanierung-NF.de

Die nachträgliche Wärmedämmung!

NEU

Jetzt 30% und mehr Heizkosten sparen
ab 2.390 € = Amortisation 3-5 J.



SPAREN SIE JETZT bares Geld mit einer nach - träglichen ökologischen Wärmedämmung im kostengünstigen, modernen Einblasverfahren

Staatl. gefördert: KfW-CO2-Gebäudesanierungsprogramm, PROGRAMM-NR. 130 - -
www.kfw.de Laut Energiesparverordnung
 EnEV besteht eine Nachrüstpflicht.

DACHBESCHICHTUNG ZUM FESTPREIS



NEU

umlaufende Alublende
Dachgefälle innerhalb der Blende

Seit 1987 baut das Team des Meisterbetriebs Wintergärten und Überdachungen aller Art. Zu Beginn als Holzkonstruktion, später dann aus Stahl und heute meist aus Aluminium – oft in Kombination mit Holz und Sicherheitsglas, mit Lamellendach oder auch mit Faltdach, das in Sekunden Schatten spendet. „Heute bieten wir nicht nur Wintergärten und Terrassendächer an, sondern auch Produkte wie Ganzglas-Schiebetüren, Sonnenschutz wie Wintergarten-Markisen, Plafondanlagen – also Thermo-Plissees als Hitzeschutz – sowie Senkrecht-Markisen. Die Auswahl in allen Preisklassen ist groß“, so der Geschäftsführer. Auch Carports werden

gerne bestellt und aus Aluminium mit fester Eindeckung gefertigt. „Als Meisterbetrieb fertigen wir die unterschiedlichsten Konstruktionen auf Maß – alles zu fairen Preisen. Darunter auch Kunststofffenster und sämtliches Zubehör für Überdachungen, aber auch Überdachungen für die Selbstmontage“, so der Chef.

Eine Anfrage lohnt sich immer!

ANGEBOT-
SOMMERFERIEN 2026

Terrassendach in Alu mit 16 mm Stegplatte
 500 x 300 cm € **2499,-**

Terrassendächer • Glasschiebewände • Sonnenschutz




Immer
günstige Preise

– fragen Sie erst
uns, bevor Sie
kaufen!



Beratung, Planung, Herstellung, Montage und Reparatur
 Kunststofffenster • Plissees • Trapezbleche • Stegplatten • Raffstores

Meisterbetrieb **Angelner Überdachungen** über 30 Jahre Erfahrung

Tel. 0461 - 97 87 00 • www.angelner-überdachungen.de • Mail: disurol@t-online.de



EIN ECHT „DUFTER“ GARTEN – BETÖRENDE PFLANZEN IM HERBST

Immer der Nase nach, rät der Gartenprofi

Haben Sie sich schon einmal gefragt, ob es im Herbst neben den unglaublichen Farben im Garten noch etwas anderes gibt, das Beachtung verdient? Ich habe eine interessante Information für Sie, die sicherlich so manchen von Ihnen in des Gartencenter oder in den eigenen Garten treiben wird, um auf Entdeckungsreise zu gehen. Ich versichere Ihnen, dass Ihre Nase Ihnen gute Hinweise geben wird, wonach Sie suchen sollen und ob sich diese Suche ein paar Minuten Ihrer Zeit lohnt.

Wissen Sie, der Herbst steht auch für Düfte. Nein, nicht für Schlamm und verrottende Blätter, sondern für eine Fülle von Düften in der Pflanzenwelt. Nicht nur der Frühling oder der Sommer können sich mit besonders interessanten Düften rühmen – auch der Herbst hat in dieser Hinsicht viel zu bieten. Leider ist es mir nicht möglich, Ihnen das gesamte Lexikon der im Herbst duftenden Pflanzen vorzustellen, daher werde ich mich auf einige wenige konzentrieren, die meiner Meinung nach eine kurze Erwähnung verdienen.

Es gibt einen besonderen Strauch, der auf immer größeres Interesse stößt. Diese Pflanze erfreut sich aufgrund ihrer Wintergrünheit, ihrer Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und Schädlinge, ihrer hohen Trockenheits- und Frosttoleranz, aber auch wegen ihres ästhetischen Wertes und gerade wegen ihres Duftes immer größerer Beliebtheit. Die Rede ist von der wintergrünen Ölweide (*Elaeagnus × ebbingei*). Sie ist der absolute Hit des Spätherbstes und bildet kleine, silberweiße oder cremefarbene Blüten, die einen außergewöhnlich intensiven, süßen Duft verströmen. Wenn Sie sich für diesen Strauch als Hecke entscheiden, erweisen Sie damit auch bestimmten Insekten, beispielsweise Bienen, einen großen Freundschaftsdienst. Die späte Blüte gewährleistet den Zugang zu Nektar und Pollen, die im Herbst für Bienen nicht mehr so leicht zu finden sind.

Ein Gartenliebhaber und Trendpflanze zugleich ist die Hortensie. Nun ein paar Worte zu dieser Pflanze, genauer gesagt zur Rispenhortensie (*Hydrangea paniculata*). Nur wenige von Ihnen wissen es, doch

diese Hortensie, insbesondere die beliebten Sorten „Limelight“ oder „Vanilla Frais“, verströmen im Spätsommer und Frühherbst, wenn die Blüten leicht vertrocknen, einen charakteristischen, zarten und angenehmen Duft.

Aromatische Aster (*Aster oblongifolius*) ist eine Staude, die sich von anderen Asten dadurch unterscheidet, dass man sie nicht zwischen den Händen reiben muss, um den Duft der Pflanze wahrzunehmen. Der milde, angenehme Duft sowie die charakteristische, bekannte Form und Farbenpracht der Asten machen sie zu einer ausgesprochen guten Wahl für alle, die auf der Suche nach interessanten und schnell wuchernden Herbstpflanzen sind. Ein einziges kleines Pflänzchen kann innerhalb von zwei Jahren nach dem Einpflanzen fast einen Meter Durchmesser im Beet einnehmen; pflanzen Sie sie daher mit Bedacht.

Zum Schluss möchte ich eine Pflanze vorstellen, die viele Menschen einfach lieben und schätzen. Eine Pflanze, die zweifellos die Königin der Gärten ist. Die Rede ist natürlich von der Rose, und ich meine hier verschiedene Sorten und Arten von Rosen. Sehr viele dieser Pflanzen blühen ununterbrochen vom Beginn des Sommers bis zu den ersten Frösten. Andere blühen gerade im Herbst ein zweites Mal. Ganz egal, über welche Rosen wir sprechen, man sollte auf jeden Fall ihren unvergleichlichen Duft in der Nase behalten. Viele Beet- und Kletterrosensorten blühen in Wellen und erreichen gerade im Herbst ihren zweiten Höhepunkt (z. B. die Sorte „Graham Thomas“). Ihr Duft ist zu dieser Jahreszeit oft intensiver als an heißen Tagen. Es stimmt zwar, dass man sich um die richtige Pflege kümmern muss, damit eine Rose gut blüht und gesund bleibt. Nun ja, sie ist die Königin unter den Pflanzen, und wie jede Königin braucht auch sie eine Schar von Dienern, Lakaien und Sklaven.

Text & Fotos: Lukas Soltysiak

VERLÄNGERN SIE IHRE
TERRASSEN-SAISON
TERRASSENÜBERDACHUNGEN | KALTWINTERGÄRTEN

Trichterbecherweg 17 · 24782 Büdelsdorf
Tel: 04331 70 85 100 · Fax: 04331 43 75 673
info@alu-matec.de · www.alu-matec.de

Alu-Matec
Terrassendächer

Der Herbst kommt...
Wir machen Ihren Garten fit!

K.W. KLINGE
Gartengestaltung

Ihrem Garten zuliebe.
Ihre Experten für
Garten und Landschaft

K.W. Klinge Gartengestaltung · Augsburg 4 · 25813 Schwesing
Tel.: 04841 / 9880 · mobil: 0174 / 71499 01
info@kwklinge.de · www.kwklinge.de

Eiderstedter
Strandkörbe®

**Ein echtes Stück
Nordfriesland**

Besuchen Sie unsere
Ausstellung & Produktion
in Friedrichstadt.

50 Strandkörbe
in der Ausstellung

Uelvelsbüller Straße 1
25840 Friedrichstadt
Laden Büsum

Alleestraße 50 · 25761 Büsum (Direkt am Meerzeit)

Der Küste ganz nah.
www.eiderstedter-strandkoerbe.de

HARTMANN
SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Digitale Schädlingsbekämpfung 5.0
Qualitätssicherung IFS / BRC / AIB / HACCP / DIN EN ISO 9001:2015 etc.

Treenestr. 77 · 24896 Treia
email: info@hartmann-eu.de
www.hartmann-eu.de
Tel.: 0 46 26 - 18 99 293

TUVNORD
TUV NORD CERT GmbH
DIN EN ISO 9001
tuev-nord.de

Wir sind bundesweit für Sie da!



UNABHÄNGIG DURCH DEN WINTER

Wieso ein Ofen auch in Krisenzeiten verlässlich heizt

Öfen machen den Wohnraum an kalten Tagen zu einem behaglichen und gemütlichen Zuhause.

Bei der Wärmewende steht häufig der Klimaschutz im Mittelpunkt. Doch viele Menschen sorgen sich zunehmend um die Versorgungssicherheit: Was passiert bei einem Stromausfall, wie stark steigen die Energiepreise, wie abhängig ist man von Importen? Für viele Haushalte wird deswegen eine weitere Frage immer wichtiger: Wie sicher und bezahlbar bleibt die Wärmeversorgung in den kommenden Jahren? Eine Antwort darauf kann das Heizen mit Holz sein.

HOLZ ALS ALTERNATIVER ENERGIETRÄGER

Nahezu alle modernen Heizsysteme benötigen Strom – etwa für Steuerungen, Pumpen oder digitale Regeltechnik. Bei einem Stromausfall können daher auch Wärmepumpen sowie Gas- und Ölheizungen zeitweise stillstehen. Gleichzeitig sorgen steigende CO2-Kosten, schwankende Energiepreise und die Abhängigkeit von internationalen Lieferketten für zusätzliche Unsicherheit. Vor diesem Hintergrund gewinnt der heimische Energieträger Holz an Bedeutung. Holz wächst regional nach, kann vergleichsweise

gut gelagert werden und ist im Gegensatz zu Öl oder Gas nicht von geopolitischen Entwicklungen und internationalen Märkten abhängig. Das bedeutet: Der Rohstoff ist verlässlich verfügbar. „Moderne Kachelöfen, Grundöfen und Kaminanlagen verbinden diese Versorgungssicherheit mit zeitgemäßer Verbrennungstechnik, hoher Effizienz und deutlich reduzierten Emissionen“, sagt Robert Mülleneisen, Vorstandsvorsitzender des Gesamtverband OfenBau e. V. (GVOB). Da beim Verbrennen von Holz nur so viel CO2 freigesetzt wird, wie der Baum vorher aufgenommen hat, ist das Verbrennen zudem weitgehend klimaneutral.

WELCHER OFEN IST DER RICHTIGE?

Wer das eigene Heizsystem unabhängiger von äußeren Einflüssen aufstellen möchte, hat laut Mülleneisen vom GVOB verschiedene Möglichkeiten: „Je nach Bauart kann ein moderner Ofen einzelne Räume beheizen, die bestehende Heizung ergänzen oder in ein hybrides Wärmekonzept eingebunden werden“, erklärt er. Welche Lösung zum jeweiligen Gebäude, Wärmebedarf und persönlichen Wohnstil passt, lässt sich am besten mit einem qualifizierten Ofenbauer klären.

Gelegenheit dazu bieten etwa die bundesweiten Kachelofentage am 25. und 26. September. Zahlreiche Ofenbauer öffnen an diesem Wochenende ihre Türen und informieren über Feuerstätten, moderne Technik und fachgerechte Planung. Wer sich an einem dieser Tage beraten lässt, kann an einem Gewinnspiel teilnehmen und einen Zuschuss von bis zu 10.000 Euro zum eigenen Ofen gewinnen. Informationen hierzu gibt es unter www.kachelofentage.de. Ob Kachelofen oder Kamin, ob Einzellösung oder hybrides Heizkonzept: Eine sichere Wärmeversorgung garantieren alle – und machen den Wohnraum an kalten Tagen zu einem behaglichen und gemütlichen Zuhause.

Text & Fotos: djid

Für ein gemütliches und warmes Zuhause

Kaminhaus Husum
Wärme & wohlfühlen

Carl-Benz-Straße 2, 25813 Husum
Tel: 04841-7705688 | EMail: info@kaminhaus-husum.de
www.kaminhaus-husum.de

HEIZUNGSMODERNISIERUNG: DIESE REGELN SIND BEI DER FÖRDERUNG ZU BEACHTEN

Antragstellung ab sofort möglich. Erneuerbare Energien bleiben Zukunftstechnologien.

Das neue Gebäudemodernisierungsgesetz (GModG) wurde verabschiedet und ist in Kraft getreten. Derzeit hat die Bundesregierung im Eiltempo neue Regeln zur Förderung von Wärmepumpen, Biomasseheizungen und Fernwärmeanschlüssen verkündet. Auch, wenn Förderzuschüsse mit der Zeit immer niedriger ausfallen sollen, empfiehlt die Energieberatung der Verbraucherzentrale beim Heizungstausch auf erneuerbare Energien zu setzen.

WAS WIRD GEFÖRDERT – WAS NICHT?

Förderung gibt es nur noch bei einem Wechsel von fossilen zu erneuerbaren Heizungen. Der Wechsel von bereits bestehenden Fernwärmeanschlüssen oder Erneuerbare-Energien-Systemen, die ab 2008 errichtet wurden, wird ab 2027 nicht mehr gefördert. Wer zum Beispiel bereits in einem Fernwärmenetz angeschlossen ist und auf eine Wärmepumpe wechseln wollte, würde keine Förderung mehr erhalten. Wer hingegen eine alte Öl- oder Gasheizung gegen eine Wärmepumpe, Biomasseheizung oder einen Fernwärmeanschluss austauscht, kann wie bisher einen Zuschuss als Grundförderung in Höhe von bis zu 30 Prozent der Kosten erhalten. 2027 wird ein 15-Prozent-Bonus für europäische Wärmepumpen bei gleichzeitiger Absenkung der Grundförderung im selben Umfang eingeführt. Eine Verbesserung gibt es bei der Förderung von Haushalten mit geringem Einkommen. Diese bekommen einen gestaffelten Einkommensbonus: 10 Prozent bei einem Jahreseinkommen bis 50.000 Euro, 30 Prozent bis 40.000 Euro und sogar 40 Prozent bis 30.000 Euro. Die letztere Gruppe kann sich unter Berücksichtigung aller anrechenbaren Zuschüsse und Boni bis zu 80 Prozent der förderfähigen Kosten bezuschussen lassen. Haushalten mit minderjährigen Kindern können das anzurechnende Einkommen um 10.000 Euro reduzieren, wodurch sich der Einkommensbonus erhöht. Gestrichen wurde der Effizienzbonus für Wärmepumpen und der Emissionsminderungszuschlag für Biomasseheizungen.

FÖRDERABBAU AUF RATEN – FRÜHZEITIGER WECHSEL IST LUKRATIV

Die Bundesregierung beabsichtigt eine zunehmende Verringerung der Förderzuschüsse. So sinken die maximalen förderfähigen Kosten für die Förderung in der ersten Wohneinheit von bislang 30.000 Euro auf jetzt 28.000 Euro und sollen dann alle sechs Monate jeweils um weitere 750 Euro fallen. Ebenso wurde der „Klima-Geschwindigkeitsbonus“ zum 21. Juli von zuvor 20 Prozent auf aktuell 16 Prozent verringert. Alle sechs Monate wird dieser Bonus jeweils um 4 Prozentpunkte niedriger ausfallen. „Haushalte mit alter Öl- oder Gasheizung sollten die derzeitigen Fördermöglichkeiten sorgfältig prüfen. Mit zunehmender Dauer wird die Förderung geringer, ein frühzeitiger Umstieg auf erneuerbare Energien ist damit sehr lukrativ“, so Carina Vogel.

WARUM SICH EIN WECHSEL AUF ERNEUERBARE ENERGIEN NACH WIE VOR LOHNT

Fossile Energieträger werden durch die CO2-Bepreisung und die steigenden Anforderungen an klimaneutrale Brennstoffe langfristig deutlich teurer. Die Netzkosten werden zudem auf immer weniger Anschlussnehmer verteilt, da Gasnetze vermehrt stillgelegt werden. Geopolitische Krisen führen außerdem zu unvorhersehbaren Preissprüngen. Die politischen Diskussionen um das neue Gebäudemodernisierungsgesetz ändern nichts an dieser grundlegenden Einschätzung.

WÄRMEPUMPE ODER FERNWÄRME?

Aktuell hat sich der Markt für Heizungsinstallation entspannt: Wartezeiten und Lieferengpässe haben sich vielerorts reduziert. „Wer frühzeitig plant, kann Angebote in Ruhe vergleichen, die passende Technik auswählen und den Austausch ohne Zeitdruck mit geringeren Kosten umsetzen“, so Vogel. Die Energieberatung der VZSH hat dazu ihr Angebot erweitert: Verbraucher können bis zu drei Angebote für Wärmepumpen analysieren und vergleichen lassen – kostenfrei. Wer mit dem Heizungstausch wartet, läuft Gefahr, dass die steigende Nachfrage wieder zu Marktengpässen führt, während Förderungen reduziert werden.

Nicht jeder Haushalt wird in eine neue Wärmepumpe investieren müssen. Denn auch die Kommunen sind tätig: In der kommunalen Wärmeplanung erfahren Eigentümer, welche Wärmeversorgung für ihr Wohngebiet vorgesehen ist und ob perspektivisch ein Fernwärmeanschluss möglich sein könnte. „Die kommunale Wärmeplanung liefert wichtige Hinweise für die richtige Investitionsentscheidung“, erklärt Carina Vogel. „Wer weiß, ob künftig Fernwärme perspektivisch verfügbar sein wird oder ob eine individuelle Heizlösung die beste Option bleibt, kann seine Investition besser auf die Zukunft ausrichten.“ Es existiert allerdings kein rechtlicher Anspruch auf einen Fernwärmeanschluss, auch wenn die Wärmeplanung an Ihrem Wohnort Fernwärme ausweist.

Text: Verbraucherzentrale SH

Verbraucherzentrale
Schleswig-Holstein

Meine neue Wärmepumpe

Wir vergleichen Ihre Angebote.

Terminvereinbarung kostenfrei
unter 0800 – 809 802 400
verbraucherzentrale-energieberatung.de

Gefördert durch das BMWF.



BRAUCHWASSER-WÄRMEPUMPEN:

Der clevere Energiesparer für bestehende Heizungen

Wenn von Wärmepumpen gesprochen wird, denken viele Hausbesitzer zunächst an den vollständigen Ersatz ihrer Öl- oder Gasheizung. Dabei gibt es eine Technik, die deutlich weniger bekannt ist, für viele Gebäude jedoch eine interessante und vergleichsweise einfach umzusetzende Lösung darstellt: die Brauchwasser-Wärmepumpe. Sie übernimmt ausschließlich die Warmwasserbereitung und kann bestehende Heizsysteme sinnvoll ergänzen.

WARMWASSER ALS UNTERSCHÄTZTER ENERGIEFAKTOR

In vielen Ein- und Zweifamilienhäusern entfallen rund zehn bis 20 Prozent des gesamten Energieverbrauchs auf die Erwärmung von Trinkwasser. Tägliches Duschen, Baden, Händewaschen oder die Nutzung von Spül- und Waschmaschinen summieren sich über das Jahr zu einem erheblichen Energiebedarf. Genau hier setzt die Brauchwasser-Wärmepumpe an. Statt Öl, Gas oder Fernwärme zur Warmwassererzeugung einzusetzen, nutzt sie die in der Umgebungsluft vorhandene Wärmeenergie und wandelt diese mit Hilfe elektrischer Energie effizient in nutzbare Wärme um.

SO FUNKTIONIERT DIE TECHNIK

Eine Brauchwasser-Wärmepumpe arbeitet nach demselben Prinzip wie eine klassische Wärmepumpe. Sie entzieht der Umgebungsluft Wärme, beispielsweise aus dem Keller, Hauswirtschaftsraum oder einem Technikraum, und überträgt diese auf einen integrierten Warmwasserspeicher. Aus einer Kilowattstunde Strom können moderne Geräte häufig drei bis vier Kilowattstunden Wärme erzeugen. Dadurch arbeiten sie deutlich effizienter als herkömmliche elektrische Warmwasserbereiter. Ein weiterer Nebeneffekt: Der Aufstellraum wird leicht gekühlt und gleichzeitig entfeuchtet. Gerade in Kellerräumen kann dies sogar erwünscht sein.

INTERESSANT FÜR ÖL-, GAS- UND FERNWÄRMEKUNDEN

Der große Vorteil einer Brauchwasser-Wärmepumpe besteht darin, dass sie keine bestehende Heizung ersetzt. Öl-, Gas-, Fernwärme-, Pellet- oder Holzheizungen bleiben weiterhin für die Raumheizung zuständig. Die Warmwasserbereitung wird jedoch ganz oder teilweise von der Wärmepumpe übernommen. Insbesondere in den

Sommermonaten entsteht dadurch ein interessantes Einsparpotenzial. Viele Heizungsanlagen müssen dann nicht mehr allein für die Warmwasserbereitung betrieben werden. Das reduziert den Brennstoffverbrauch und schont gleichzeitig die Heiztechnik. Auch für Haushalte mit Fernwärme kann die Lösung attraktiv sein. Wird ein Großteil des Warmwassers über die Wärmepumpe erzeugt, sinkt der Wärmebezug erheblich. Ob sich dies finanziell lohnt, hängt jedoch vom jeweiligen Tarifmodell des Fernwärmeanbieters ab.

WIE HOCH KÖNNEN DIE EINSPARUNGEN AUSFALLEN?

Eine pauschale Aussage ist nicht möglich, da die Wirtschaftlichkeit von zahlreichen Faktoren beeinflusst wird. Dazu zählen unter anderem der bisherige Energieträger, die Energiepreise, die Zahl der Bewohner und das individuelle Nutzungsverhalten. Fachleute gehen jedoch davon aus, dass durch den Einsatz einer Brauchwasser-Wärmepumpe gegenüber einer konventionellen Warmwasserbereitung deutliche Einsparungen möglich sind. In vielen Haushalten können sich die Energiekosten für die Warmwasserbereitung spürbar reduzieren. Nicht selten sind jährliche Einsparungen von mehreren hundert Euro erreichbar.

WAS KOSTET DIE ANSCHAFFUNG?

Die Investitionskosten für eine Brauchwasser-Wärmepumpe liegen je nach Hersteller, Speichergröße und Installationsaufwand in der Regel zwischen etwa 4.000 und 8.000 Euro, inklusive Montage. Bei komplizierten Einbausituationen oder zusätzlichen Umbauarbeiten können die Kosten auch darüber liegen. Im Vergleich zum vollständigen Austausch einer Heizungsanlage stellt die Brauchwasser-Wärmepumpe damit häufig eine deutlich kleinere Investition dar.

IST EINE PHOTOVOLTAIKANLAGE ERFORDERLICH?

Nein. Eine Solaranlage ist keine Voraussetzung für den Betrieb einer Brauchwasser-Wärmepumpe. Allerdings ergänzen sich beide Technologien hervorragend. Wird überschüssiger Solarstrom einer Photovoltaikanlage zur Warmwasserbereitung genutzt, können die Betriebskosten nochmals deutlich sinken. Deshalb entscheiden sich viele Hausbesitzer für die Kombination beider Systeme. Gibt es Förderungen? Förderprogramme können sich regelmäßig ändern. Daher sollte vor einer Investition stets der aktuelle Stand geprüft werden. Fördermöglichkeiten bestehen häufig im Rahmen umfassender energetischer Sanierungsmaßnahmen oder moderner Heizungsprojekte. Fachbetriebe und Energieberater können hierzu die jeweils gültigen Informationen liefern.

BEKANNTE HERSTELLER

Brauchwasser-Wärmepumpen gehören heute zum Sortiment vieler namhafter Heizungshersteller. Dazu zählen unter anderem Buderus, Stiebel Eltron, Viessmann, Wolf, Vaillant oder Bosch.

FAZIT

Nicht jedes Haus ist sofort für den Umstieg auf eine vollwertige Wärmepumpe geeignet oder der Eigentümer möchte eine funktionierende Öl-, Gas- oder Fernwärmeheizung ersetzen. Eine Brauchwasser-Wärmepumpe kann in solchen Fällen eine interessante Zwischenlösung sein. Sie reduziert den Energieverbrauch bei der Warmwasserbereitung, lässt sich in bestehende Heizsysteme integrieren und kann insbesondere in Verbindung mit einer Photovoltaikanlage ihre wirtschaftlichen Vorteile ausspielen. Für viele Hausbesitzer dürfte sie daher eine der am häufigsten unterschätzten Energiespartechnologien im Heizungskeller sein.

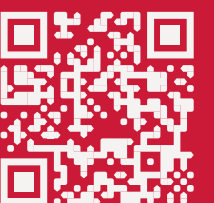
Text: Dirk Müller, Fotos: Magnific



HEIKO ANDRESEN
GmbH & Co. KG
HEIZUNG - KLIMA - SANITÄR - SOLAR

- MEISTERBETRIEB • SANITÄR
- WÄRMEPUMPEN • HEIZUNG
- SOLAR • BADSANIERUNGEN
- KLIMA • KLEMPNEREI
- ABGASABSAUGANLAGEN
- AUSFÜHRUNG VON HEIZUNG-SANITÄR-KÄLTEANLAGEN

INDUSTRIESTRAßE 40-42
25813 HUSUM/NORDSEE



☎ 04841-1080

🌐 www.heizung-andresen.de



ES HAT GEFUNKT LILIENTHAL ALS ARBEITGEBER

Als vielseitiger Dienstleister in den Bereichen Technik und Sicherheit sowie in Küche und Wohnen sind wir ein großer und bekannter Arbeitgeber in ganz Schleswig-Holstein. Unsere Werte sind geprägt von einem respektvollen, ehrlichen und vertrauensvollen Umgang miteinander. Unsere Philosophie bei Lilienthal basiert darauf, dass alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ihren persönlichen Beitrag zur Gestaltung unserer täglichen Arbeit leisten.

AUF IN DIE ZUKUNFT: JOBMESSE FLENSBURG

23. September in der GGW Arena

Du bist bereit für Veränderung, möchtest endlich deinen Traumjob finden oder suchst nach einer spannenden Ausbildung in deiner Region? Perfekt – auf der Jobmesse Flensburg bist du genau richtig, denn hier triffst du Unternehmen und Bildungseinrichtungen aus der Region, die motivierte Talente wie dich suchen! Egal ob du gerade erst in die Arbeitswelt einsteigst, dich beruflich verändern möchtest oder eine Weiterbildung planst – wir bieten dir am 23.

September genau das Richtige, um deinem beruflichen Weg neuen Schwung zu geben.

WAS DICH AUF DER JOBMESSE FLENSBURG ERWARTET:

Über 60 spannende Unternehmen & Bildungseinrichtungen: Hier hast du die Gelegenheit, direkt und unkompliziert mit Personalverantwortlichen ins Gespräch zu kommen. Frag alles, was du wissen möchtest, und finde heraus, welche Jobs, Ausbildungen oder Weiterbildungen wirklich zu dir passen.

KOSTENLOSER BEWERBUNGSMAPPEN-CHECK – PROFIS HELFEN DIR

Hol dir wertvolle Tipps von echten Experten, um deine Bewerbung noch besser zu machen. Bringe deine Unterlagen direkt zur Messe mit und erfahre vor Ort, wie du dich optimal präsentierst.

INTERAKTIVE MITMACH-AREA – ENTDECKE DEINE TALENTE

Kein Plan, was du wirklich beruflich machen willst? Kein Problem – bei uns heißt es „einfach ausprobieren!“ In der Mitmach-Area kannst du Berufe praktisch kennenlernen, Talente entdecken und herausfinden, was dir wirklich Spaß macht.

LOCKERE ATMOSPHÄRE & EINFACHE KONTAKTAUFNAHME

Wir legen großen Wert auf eine entspannte und offene Atmosphäre. Hier kannst du ganz locker und ohne Druck Kontakte zu Unternehmen knüpfen und unkompliziert mehr über deinen potenziellen neuen Arbeitgeber erfahren.

KOSTENFREIER EINTRITT – JETZT DEIN TICKET SICHERN

Das Beste zum Schluss: Der Eintritt zur Jobmesse Flensburg ist selbstverständlich kostenlos. Hol dir jetzt gleich deine kostenlose Eintrittskarte und nutze die Chance, deine Zukunft selbst aktiv zu gestalten!

KURZ & KNAPP – ALLE WICHTIGEN INFOS AUF EINEN BLICK:

Mittwoch, 23. September, 12:30 – 17:00 Uhr. Schulklassen & Gruppen: Sonderöffnungszeit ab 9:30 Uhr (Gruppenticket). GGW Arena, Campusallee 2, Flensburg. Eintritt: Kostenlos.

Text: Wolter-Rousseaux Media GmbH, Foto: AdobeStock

www.arbeitsagentur.de

Neustart gefällig?
Wir helfen, wenn's beruflich weitergehen soll.



 **Bundesagentur für Arbeit**
Agentur für Arbeit Flensburg
bringt weiter.



SICHER IM TEAM UNSERE STELLENANGEBOTE

- Bauleitender Monteur Elektro (m/w/d)
- Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d)
- Elektrotechnikermeister als Projektleiter (m/w/d)
- Elektroniker für sicherheitstechnische Anlagen (m/w/d)
- Glasfasermonteur (m/w/d)
- Tiefbaufacharbeiter (m/w/d)
- Helfer (m/w/d)

Mehr Infos
gibt es hier



GEMEINSAM STARK ALS TEAM UNSERE MITARBEITERVORTEILE

- Flexible Arbeitszeiten
- Ausgeglichene Work-Life-Balance
- Homeoffice
- Regelmäßige Fortbildungen
- Erstklassige Arbeitsplatzausstattung
- Gute Verkehrsanbindung



KOMM INS TEAM BEWERBE DICH JETZT

Werden Sie Teil eines tollen Teams bei Lilienthal, wir freuen uns über neue Ideen und Initiative.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:
bewerbung@lilienthal-technik.de

Oder per Post an:
Lilienthal GmbH, z.H. René Gudeit
Hauptstraße 68 | 24887 Silberstedt

lilienthal-technik.de
Hauptstraße 68 | 24887 Silberstedt

Lilienthal
TECHNIK UND SICHERHEIT



BERUFE – IDEEN – ZUKUNFT:

Alles ist möglich auf der Ausbildungsmesse „getBIzzy“

Wer auf der Suche nach beruflicher Orientierung, Information und direkten Kontakten ist, hat auf der Ausbildungsmesse „getBIzzy“ am Freitag, 2. Oktober, von 8:00 bis 14:00 Uhr am BBZ Dithmarschen in Meldorf wieder die Chance, die eigene berufliche Zukunft selbst in die Hand zu nehmen.

Erwartet werden in der Friedrichshöfer Straße 31 in Meldorf rund 100 Arbeitgeber und Institutionen der Region sowie etwa 1.500

Schülerinnen und Schüler des Kreises. Die Messe bringt damit eine große Bandbreite an Unternehmen, Fachhochschulen und weiteren Akteuren aus den Bereichen „Bildung und Beratung“ mit zukünftigen Nachwuchskräften zusammen und schafft eine direkte Plattform für Austausch und Zukunftsperspektiven.

Für die Schülerinnen und Schüler bietet die „getBIzzy“ vielfältige Möglichkeiten, erste Kontakte zu knüpfen, Berufsfelder und konkre-

getBIzzy
Berufe • Ideen • Zukunft

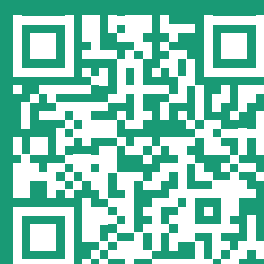
te Ausbildungsberufe sowie duale Studienangebote zu entdecken und durch praxisnahe, spannende Mitmach-Aktionen authentische Einblicke in den Arbeitsalltag zu erhalten. Gerade diese interaktiven Elemente stehen im Fokus der Veranstaltung, da persönliche Erfahrungen und eigenes Ausprobieren nachhaltig prägen.

>>>Bitte lesen Sie auf der nächsten Seite weiter

STEINBEIS
PAPIER

**DIE ELTERN
MACHEN
DRUCK,
DU PAPIER.**

Jetzt Studium oder Ausbildung
bei Steinbeis entdecken.



EASY ZU DEINEM PRAKTIKUM
Ein Klick in deine Zukunft!
praktikum-westküste.de

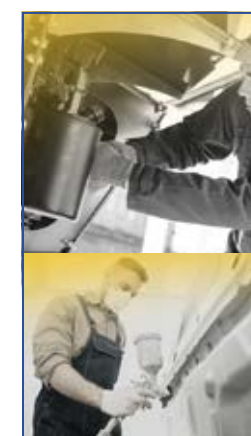
**PRAKTIKUM
WESTKÜSTE**

HIER SCANNEN &
DEIN PRAKTIKUM
FINDEN!

ERFOLGREICH
BEWERBEN

MÖGLICHKEITEN
ENTDECKEN

MOBILITÄT
STÄRKEN



Zum 1. August 2027
**SUCHEN WIR
AUSZUBILDENDE**

- Nutzfahrzeugmechatroniker (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Fahrzeuglackierer (m/w/d)

NEUGIERIG?

Besuche uns unter
www.schmidt-kraftfahrzeuge.de



OFFIZIELLE MAN- UND SCANIA-
VERTRAGSWERKSTATT UND LACKIEREREI

Bewerbungen schriftlich oder an
bureau@schmidt-kraftfahrzeuge.de

Schmidt Kraftfahrzeuge GmbH & Co. KG | Hamburger Straße 137-139, 25746 Heide | Telefon 0481 - 857 80 | www.schmidt-kraftfahrzeuge.de

Keine Idee, was du werden möchtest?

Wähl 0800 4 5555 00 für deine Zukunft!

Jetzt #AusbildungKlarmachen ...

... mit einem Termin bei deiner **Berufsberatung!****Bundesagentur für Arbeit**
bringt weiter.

Die Messe möchte den jungen Berufswählerinnen und Berufswähler dabei unterstützen, eigene Interessen zu reflektieren und alternative berufliche Wege in den Blick zu nehmen.

Auch für die teilnehmenden Arbeitgeber ist die „getBIZzy“ attraktiv. Hier erhalten sie die Möglichkeit, ihre Bekanntheit bei der regionalen jungen Zielgruppe zu steigern und frühzeitig die Fachkräfte von morgen kennenzulernen. Im direkten, persönlichen Austausch mit potenziellen Bewerberinnen und Bewerbern kann ein erstes kurzes Kennenlernen stattfinden und weitere Vereinbarungen, zum Beispiel ein Praktikum, getroffen werden. „Indem die ‚getBIZzy‘ Begegnungen ermöglicht, Einblicke schafft und Perspektiven eröffnet, leistet sie einen wichtigen Beitrag zur Fachkräftesicherung in unserer Region. Je besser die berufliche Orientierung ist, desto sicherer ist der Ausbildungserfolg“, erklärt Thomas Ritter, Leiter des Geschäftsbereichs Aus-, Fort- und Weiterbildung des BBZ Dithmarschen und Mitglied des Organisationsteams der Messe.

Davon abgesehen geht die „getBIZzy“ über das klassische Konzept einer Berufsmesse hinaus und wird aktiv in schulische Projekte eingebunden. So übernehmen Schülerinnen und Schüler der Melderfer

Gelehrtenschule beispielsweise die Evaluation der Veranstaltung, während angehende Sozialpädagogische Assistentinnen und Assistenten sowie Erzieherinnen und Erzieher in die Planung der Messe einbezogen sind. Vor Ort unterstützen sie zudem als sogenannte „lebendige Wegweiser“ die Orientierung der Besucherinnen und Besucher und tragen zur Organisation des tatsächlichen Messegeschehens bei. Auf diese Weise wird die Veranstaltung selbst zum Lernort und stärkt praxisnah wichtige Kompetenzen.

Die Messe wird organisiert vom Berufsbildungszentrum Dithmarschen, der Agentur für Arbeit Heide, der IHK Flensburg und der Kreishandwerkerschaft Dithmarschen. Der Besuch der Messe ist kostenfrei. Rund 1.500 Schülerinnen und Schüler sind bereits angemeldet. Darüber hinaus sind aber auch Eltern und berufserfahrene Personen, die auf der Suche nach neuen beruflichen Herausforderungen oder Veränderungen sind, herzlich eingeladen. Die Türen des BBZ Dithmarschens stehen für alle Interessierten offen! Über das gesamte Angebot der Messe an Ausstellern und Infoständen können sich Interessierte auf der Internetseite WWW.GETBIZZY.DE informieren.

Text: Bundesagentur für Arbeit

Fischers Fritze
sucht frische Fische

**Deine Ausbildungsmöglichkeiten bei der Friesekrone:**

- Fachkraft für Lebensmitteltechnik
- Fachlagerist
- Maschinen- und Anlagenführer
- Industriekaufleute
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Kaufleute für Büromanagement

FRIESEKRONNE FEINKOST
Heinrich Schwarz & Sohn GmbH & Co. KG

Alter Kirchweg 18, 25709 Marne
Tel.: 04851 803-919, Mob.: 0151 626 75 399

bewerbung@friesekrone.de
www.friesekrone.de



Gutes für alle.



Ausbildung 2027
ab 01.09.2026 bewerben!

MIT DEINER POWER ZUM VERKAUFSPROFI WERDEN.

**Jetzt bewerben für eine Ausbildung zum Verkäufer (m/w/d) /
Kaufmann im Einzelhandel (m/w/d).**

Alles über die Bestellung, das Verräumen und den Verkauf unserer Waren lernen und sich dabei mit erfahrenen Profis messen, um gemeinsam immer besser zu werden – hast du die Power für den Erfinder des Discounts?

DEINE VORTEILE

Urlaubs- und volles
Weihnachtsgeld



30 Urlaubstage
(Vollzeit)



Gute
Übernahmechancen



Unschlagbare
Teampower



Bewirb dich auf:
aldi-nord.de/karriere
@ **[aldinord.karriere](https://www.instagram.com/aldinord.karriere)**



BREDSTEDTER UNTERNEHMERTAG

KI für Ihren Betrieb – Chancen,
Rechtssicherheit und Förderung von Künstlicher Intelligenz



Der HGV Bredstedt organisiert den 1. Bredstedter Unternehmertag zum Thema KI. Die Veranstaltung findet am 25. September im Bürgerhaus in Bredstedt statt. Der KI-Unternehmertag richtet sich an Unternehmerinnen und Unternehmer, Führungskräfte, Start-ups sowie interessierte Unternehmer, die sich mit den aktuellen Entwicklungen und praktischen Einsatzmöglichkeiten von Künstlicher Intelligenz (KI) auseinandersetzen möchten. Ziel der Veranstaltung ist es, fundiertes Wissen zu vermitteln, konkrete Anwendungsbeispiele aufzuzeigen und Orientierung in rechtlichen sowie finanziellen Fragen zu bieten.

Im Fokus steht die konkrete Nutzung von KI-Technologien im Unternehmensalltag. Dabei werden praxisnahe Beispiele aus verschiedenen Branchen vorgestellt. Ergänzt wird dieser Bereich durch Live-Demonstrationen, Best-Practice-Beispiele sowie Erfahrungsberichte von Unternehmen, die KI bereits erfolgreich einsetzen. Ziel ist es, Hemmschwellen abzubauen und konkrete Umset-

zungsideen zu liefern.

Ein zentraler Bestandteil des Unternehmertages ist die rechtliche Einordnung von KI. Expertinnen und Experten aus Recht und Beratung erläutern, welche Pflichten Unternehmen beachten müssen und wie sie KI rechtskonform einsetzen können. Praxisleitfäden und Handlungsempfehlungen bieten konkrete Unterstützung für den Unternehmensalltag. Teilnehmende erhalten einen Überblick darüber, welche Fördermöglichkeiten für ihr Unternehmen relevant sind und wie Anträge erfolgreich gestellt werden können. Oft werden auch konkrete Ansprechpartner und Institutionen vorgestellt.

Freitag, 25. September, Bürgerhaus Bredstedt. Einlass ab 13 Uhr, Beginn 14 Uhr, Ausklang und Networking ab ca. 18 Uhr. Einzelticket: 50 € brutto, ermäßigtes Ticket Mitglieder HGV Bredstedt: 35 € brutto inklusive Pause mit Kaffee und Kuchen und Fingerfood und Getränken am Abend. ModeraThore leitet durch das Programm.

Text: HGV Bredstedt, Foto: AdobeStock

HGLorenz
METALLBAU - STAHLBAU - ANLAGENBAU

*Wir suchen Mitarbeiter!
Komm' in unser Team!*

Metallbauer / Schlosser (m/w/d)

Melde dich jetzt unter:
zentrale@hg-lorenz.de
Tel: 0461 / 430 91 30

Erfahre mehr über
unsere Jobs unter:



Beruf



Arbeitsplätze mit Hafenblick Bewirb dich!

Die Stadtverwaltung Husum bietet dir Ausbildungsplätze in den Bereichen:

→ **Verwaltungsfachangestellte*r** → **Duales Studium Bachelor of Arts**

→ **Ausbildungsbeginn 01. August 2027**

Nähere Informationen zum Ausbildungsangebot: www.husum.de

Wenn du Fragen hast: Ausbildungsleiter Michael Hepper nimmt sich gerne Zeit für dich.

Kontakt: michael.hepper@husum.de oder telefonisch unter 04841 - 666 1204.

Meine Ausbildung.

Meine Zukunft.

Meine Stadt.

Stadt Husum Der Bürgermeister
Hauptamt, Zingel 10, 25813 Husum



**STADT
HUSUM**

Jedes Kind braucht Menschen, die an es glauben.

In unserer GBS Villa Kunterbunt begleiten wir Kinder und Jugendliche mit Herz, Fachlichkeit und Teamgeist.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**Heilerziehungspfleger | Pflegefachkräfte |
Sozialpädagogen | Erzieher (m/w/d)**

- ✓ Tag- oder Nachtdienst nach Absprache
- ✓ Anlehnung an TVöD
- ✓ 30 Tage Urlaub, attraktive Benefits
- ✓ Familiäre Atmosphäre, u.v.m.



QR-Code
scannen und
bewerben.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

GBS Villa Kunterbunt | Grüner Weg 8 | 25704 Epenwörden |

T. 04832 235 5 | www.gbs-sozial.de



GBS
Leben gestalten. Gemeinsam.



Die Einhausung der Laserschweißmaschine umfasst ca. 30 Quadratmeter.



Das computergestützte Schweißverfahren läuft viermal schneller als der herkömmliche Arbeitsvorgang.

WIEDEMANN-TECHNIK SCHWEISST JETZT MIT LASER-POWER

Neue Technologie soll Qualität und Produktivität steigern sowie Arbeitsplätze sichern

Die Wiedemann GmbH in der Siemensstraße setzt künftig auf eine neue Technologie in der Verarbeitung von Edelstahlblech: das robotergeführte Laserschweißen. Damit erweitert das Husumer Unternehmen sein bisheriges Portfolio an Schweißverfahren um ein modernes, computergestütztes Verfahren, das nach Angaben des Unternehmens gleich in mehrfacher Hinsicht Vorteile bringt. Die Investition ist Teil einer strategischen Ausrichtung des Unternehmens, mit der auf steigende Anforderungen an Präzision, Qualität und Geschwindigkeit in der Fertigung reagiert werden soll.

Für Wiedemann-Technik ist das Zusammenspiel zwischen Mensch und Technologie von großer Bedeutung – das gilt besonders bei der Verarbeitung von Edelstahlblech, einem Werkstoff, der hohe Anforderungen an Präzision stellt. Bislang kommt hier vorrangig das WIG-Schweißverfahren (Wolfram-Inertgas) zum Einsatz. „Beim bisherigen WIG-Schweißverfahren muss jedes Produkt ein Höchstmaß an Passgenauigkeit und Qualität erfüllen“, erklärt Lars Meyer, Technischer Leiter des Husumer Unternehmens. Diese hohen Ansprüche an Genauigkeit und Sauberkeit der Schweißnaht prägen seit jeher die tägliche Arbeit in der Fertigung – und bilden zugleich den Ausgangspunkt für die aktuelle Investitionsentscheidung. Gerade weil an jedes einzelne Produkt so hohe Erwartungen gestellt werden, sieht das Unternehmen in der neuen Technologie eine konsequente Weiterentwicklung der bisherigen Arbeitsweise.

Um die Qualität in der Fertigung weiter zu steigern, investiert Wiedemann-Technik nun in modernste Technologie. Zukünftig wird das robotergeführte Laserschweißen die bereits vorhandenen Schweißverfahren im Unternehmen ergänzen – nicht ersetzen. „Mit diesem Schweißprozess gelingt uns eine Schweißnaht mit sehr geringem Verzug und minimaler Oxidation“, so Meyer weiter.

WENIGER AUFWENDIGE NACHBEHANDLUNG NOTIG

Eine oxidierte Schweißnaht ist an den dunklen, matten und grauen Verfärbungen zu erkennen, die beim Schweißvorgang entstehen können. Damit die Korrosionsbeständigkeit des Materials erhalten bleibt, muss eine solche verbrannte Schweißnaht bislang fachgerecht und aufwendig nachbehandelt werden. Dieser zusätzliche Arbeitsschritt bindet in der herkömmlichen Fertigung sowohl Zeit als auch Personal. Genau hier setzt das neue Verfahren an: „Mit diesem neuen Schweißverfahren können wir zum Teil auf diese aufwendige Nachbehandlung verzichten“.

Neben der geringeren Oxidation sprechen noch weitere Aspekte für die neue Technologie. Zum einen lässt sich die Qualität in der Edelstahlverarbeitung insgesamt enorm steigern. Zum anderen bringt das Verfahren einen erheblichen Zeitgewinn mit sich: „Und dieses computergestützte Schweißverfahren ist circa viermal schneller als der herkömmliche Arbeitsvorgang“, rechnet der Technische Leiter vor. Durch die deutlich höhere Geschwindigkeit sei der Arbeitsprozess zudem energieeffizienter. Damit verbindet das neue Verfahren gleich mehrere Vorteile miteinander: höhere Qualität, kürzere Bearbeitungszeiten und einen geringeren Energieeinsatz je gefertigtem Bauteil.

INVESTITION IN DIE ZUKUNFTSFÄHIGKEIT DES UNTERNEHMENS

Mit der Investition in das robotergeführte Laserschweißen verfolgt Wiedemann-Technik ein klares Ziel: die eigene Zukunftsfähigkeit langfristig zu sichern und den technologischen Spitzenplatz unter den blechverarbeitenden Unternehmen zu behaupten beziehungsweise weiter auszubauen. Die neue Anlage soll das Unternehmen dabei unterstützen, auch künftig auf höchstem Niveau zu fertigen und im Wettbewerb bestehen zu können.

Trotz der fortschreitenden Automatisierung stellt Lars Meyer ausdrücklich klar, dass die neue Technik nicht auf Kosten der Belegschaft eingeführt wird. Weder Arbeitsplätze noch einzelne Mitarbeiter würden durch das neue Verarbeitungsverfahren ersetzt. „Unser höchstes Gut sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, auf die wir keinesfalls verzichten können“, betont Meyer. Die neue Technologie versteht das Unternehmen daher ausdrücklich als Ergänzung zur Arbeit der Belegschaft und nicht als deren Ersatz.

Mit mehr als 200 Beschäftigten zählt die Wiedemann GmbH mit zu den größten Arbeitgebern in Husum. Insgesamt bildet das Unternehmen seinen eigenen Nachwuchs in neun unterschiedlichen Ausbildungsberufen aus – sowohl im technischen als auch im kaufmännischen Bereich. Damit trägt Wiedemann-Technik nicht nur zur eigenen Fachkräftesicherung bei, sondern übernimmt auch Verantwortung für die berufliche Ausbildung junger Menschen in der Region. Interessierte können sich bereits jetzt für das Ausbildungsjahr 2027 bewerben.

Lasse Deine Funken spühen

Deine Ausbildung bei Wiedemann-Technik

Wir bieten ein vielfältiges Ausbildungsangebot – im kaufmännischen oder technischen Bereich, ganz nach Deinen Stärken und Interessen. Bei uns übernimmst du von Anfang an Verantwortung, packst im Tagesgeschäft mit an und bringst eigene Projekte auf den Weg.

KLINGT GUT? DANN STARTE DEINE AUSBILDUNG 2027 BEI UNS!

Kaufmännische Berufe:

- Industriekaufmann/-frau (w/m/d)
- Kaufmann/-frau für Büromanagement (w/m/d)
- Fachinformatiker/-in für Systemintegration (w/m/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (w/m/d)

Technische Berufe:

- Konstruktionsmechaniker/-in (w/m/d)
- Industriemechaniker/-in (w/m/d)
- Maschinen- und Anlagenführer/-in (w/m/d)
- Technische/-r Produktdesigner/-in (w/m/d)

MEHR
ERFAHREN:



Wir suchen Verstärkung

Glänzende Aussichten für Ihre Karriere

Seit über 80 Jahren steht Wiedemann-Technik für bedarfsgerechte Komplettlösungen und Qualitätsprodukte aus Edelstahl. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Sie als:

Mitarbeiter/-in im Schweißzentrum (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Mitarbeit bei der Einführung des robotergestützten Laserschweißens
- Schweißarbeiten manuell ausführen
- Qualitätsprüfung an gefertigten Teilen

Ihr Profil

- idealerweise einschlägige Erfahrung mit dem Schweißverfahren 141 nach DIN 9606-1 (WIG)
- Offenheit für neue Technologien wie Robotersteuerungen und Laserschweißen
- technisches Verständnis
- sicherer Umgang mit technischen Zeichnungen (wird zusätzlich intern geschult)

Sie sind auf der Suche nach einer beruflichen Veränderung und möchten in einem erfolgreichen Traditionsunternehmen arbeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:

WIEDEMANN GmbH

Siemensstraße 16-18
25813 Husum

Telefon +49 4841 778-0
info@wiedemann-technik.de



BETRUG 2.0: WIE KI KRIMINELLE ÜBERZEUGENDER MACHT

Früher verrieten sich Betrüger oft durch schlechtes Deutsch oder plumpe E-Mails, in denen es um dubiose Geldversprechen ging, den sogenannten Vorschussbetrug beziehungsweise das Scamming. Heute hilft den Betrügern Künstliche Intelligenz (KI), sie verändert die Angriffe entscheidend. Stimmen lassen sich mit KI täuschend echt imitieren, Nachrichten wirken fehlerfrei, gefakte Webseiten sehen authentisch aus. So kann man sich schützen.

DIE SMS-REGEL KANN VOR BETRUG SCHÜTZEN

Die Angriffe von Betrügern richten sich heute nicht mehr primär gegen Computer, sondern gegen Menschen. Sie erzeugen Druck, Angst oder Zeitnot. Viele Online-Kriminelle haben erkannt, dass sie moderne Sicherheitssysteme von Banken nicht knacken können und sich deshalb auf eine andere Masche verlegt: Sie greifen Kundinnen und Kunden an, indem sie diese überlisten und ihre Leichtsinnigkeit ausnutzen. Diese Manipulation wird als Social-Engineering bezeichnet. Um sich zu wappnen, rät der Bundesverband der Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR) zur SMS-Regel: stoppen, misstrauen, schützen.

STOPPEN: Die Betrüger setzen ihre potenziellen Opfer unter Druck, schnell zu handeln, oder sie bieten verlockende Last-Minute-Angebote an, die angeblich bald ablaufen. So erzeugen sie bei ihren Opfern Stress, um sie unvorsichtig zu machen, und drängen sie zu

unbedachten Handlungen. Daher sollte man zuerst innehalten, um sich zu beruhigen und besonnen handeln zu können.

MISSTRAUEN: Gerade in Stresssituationen ist es wichtig, Ruhe zu bewahren. Die Absicht des Gesprächspartners oder der Nachricht sollte hinterfragt und die bestehenden Möglichkeiten überdacht werden. Es lohnt sich, zu fragen, warum jemand Druck macht und zur Eile treibt. Woher stammt die Nummer? Ist der Grund des Anrufs plausibel und wird eine seriöse Telefonnummer angezeigt? Wird ein Rückruf unter einer bekannten, vertrauenswürdigen Telefonnummer angezeigt? Oder: Warum bietet ein Onlineshop beliebte und stark nachgefragte oder seltene Waren viel billiger an als andere? Im Zweifelsfall sollte man Freunde, Familie, die Bank oder die Verbraucherzentrale ins Vertrauen ziehen.

SCHÜTZEN: Phishing-E-Mails oder -SMS sollten stets gelöscht, Phishing-Briefe vernichtet und unerwünschte Anrufe sofort unterbrochen werden. Im Zweifelsfall besser direkt beim Absender nachfragen. Wer im Internet etwas Auffälliges beobachtet oder einen vermuteten Betrugsversuch abgewehrt hat, meldet Verdächtiges der jeweiligen Plattform. Bei wiederholten unerwünschten Anrufen oder falls ein Betrugsversuch erfolgreich verlaufen ist, sollte bei der Polizei Anzeige erstattet und die dazugehörigen Phishing-E-Mails oder -Briefe ausgehändigt werden.

Text: djd, Foto: DJD/BVR/Getty Images/RealPeopleGroup



Ihre Husumer Rechts- und Fachanwälte
www.husumeranwalt.de
Tel. 04841-770220





MOHR



Waren aus Versicherungsschäden

JETZT BEI MOHR:

HEIMTEXTILIEN

**Verkauf ab Fr,
28. August**

Solange der Vorrat reicht.

**GROßE AUSWAHL
RADIKAL REDUZIERT**

-70%*

*PREISREDUZIERUNG
GEGENÜBER DER UPE
DER HERSTELLER.

BILLIGER

QUALITÄTS-

WEINE 1€

JE FLASCHE

RIESIGE AUSWAHL...

AUF ÜBER 3.000 M²

- Lampen
- Deko & Geschenke
- Haushaltsartikel

- Heimtextilien
- Wein & Sekt
- Spirituosen

- Möbel & Polstergarnituren
- Elektrogroßgeräte
- Küchen

Öffnungszeiten

Mo., Do., Fr. 10 - 18 Uhr
Sa. 10 - 16 Uhr

Ein Besuch lohnt sich immer:

Wesseln, Waldstr. 5a
Tel. 0481 - 77 50 878 | www.mohr-wesseln.de



ABB. BEISPIELHAFT



ERFÜLLENDER JOB MIT VERANTWORTUNG: BESTATTER

Wie wird man Mitarbeiter im Beerdigungsinstitut?

Das Bestattungswesen hat eine lange Tradition, das bis zur Antike zurück reicht. Der eigentliche Beruf des Bestatters entstand jedoch erst im 19. Jahrhundert und ging aus dem Tischler-Handwerk hervor. Damals gehörte zur Beerdigung der Verstorbenen auch die Herstellung von Särgen dazu und einige Holzhandwerksbetriebe entwickelten sich zu reinen Bestattungsunternehmen.

Bis heute gehört der Beruf des Bestatters zu den Handwerksberufen und beinhaltet optimaler Weise eine dreijährige duale Ausbildung in der Berufsschule und im Ausbildungsbetrieb – doch offiziell geht es auch ohne Ausbildung und als Quereinsteiger. Das lange Fehlen gesetzlicher Regelungen und gesicherter Qualitätsstandards im Bestatter-Beruf war ein Grund dafür, weshalb sich der Bundesverband Deutscher Bestatter e. V. samt seiner angeschlossenen Landesfachverbände um die Implementierung einer inhaltlich

fundierten Ausbildung zum Bestatter gekümmert hat. Mit Erfolg: Seit 2003 ist der Beruf „Bestattungsfachkraft“ zu einem bundesweit einheitlich geregelten Ausbildungsberuf geworden. Die Einführung einer Meisterprüfung steht ebenfalls seit Jahren zur Diskussion, denn derzeit reicht ein einfacher Gewerbeschein aus, um ohne jegliche Ausbildung als Bestatter tätig zu werden und sich in diesem Gewerbe selbstständig zu machen – was angesichts der Sensibilität des Tätigkeitsbereichs nicht haltbar sei, meint der Bundesverband, denn „eine würdige Bestattung ist ein Menschenrecht und erfordert entsprechende Qualifikationen“.

DOCH WAS SOLLTE MAN MITBRINGEN, UM BESTATTER ZU WERDEN?

Eine Bestattung ist ein unmittelbarer Dienst am Menschen und berührt die Menschenwürde. Respekt, Empathie und psychische

Trauer

Stabilität sind sicherlich Charaktereigenschaften, die man mitbringen sollte. Die Arbeit von Bestattern geht weit über eine gewerbliche Tätigkeit hinaus, da sie für die Begleitung der Angehörigen, die fachlich korrekte und hygienische Versorgung der Verstorbenen und eine professionelle Organisation aller Abläufe von der Überführung bis zur Aufbahrung, Beisetzung und Trauerfeier verantwortlich sind. Das Bestatterhandwerk ist ein wichtiger Teil unseres Kulturerbes und spiegelt die Werte und Traditionen einer Gesellschaft wider. Daher ist interkulturelle Kompetenz wichtig, um den verschiedenen kulturellen Ansprüchen und Bedürfnissen bei einer Beisetzung gerecht werden zu können. Religiöse Grundlagen sowie regionale, soziale und weltanschauliche Besonderheiten der Bestattungs-, Trauer-, Erinnerungs- und Friedhofskultur sind stets zu berücksichtigen und müssen erlernt werden.

Ein Handwerk erfordert immer auch den korrekten Umgang mit dem Werkzeug, technischen Vorrichtungen und Maschinen, die zur Versorgung des Verstorbenen nötig sind. Zudem ist die fortschreitende Digitalisierung und der Umgang mit sensiblen Daten zu erlernen, die fachspezifische, juristische Kenntnisse erfordern, wie den Umgang mit dem digitalen Nachlass, das Streamen von Trauerfeiern oder die Pflege digitaler Gedenkportale.

Nicht zuletzt muss sich ein angehender Bestatter in Psychologie unterrichten lassen – Aspekte, die zur Trauerbegleitung der Hinterbliebenen und auch zur eigenen seelischen Gesunderhaltung wichtig sind. Nicht immer verstirbt ein Mensch friedlich schlafend zuhause, oftmals müssen Bestatter schwer entstellte Unfallopfer oder noch sehr junge Verstorbene versorgen und mit diesen Eindrücken auch selbst fertig werden.

Aufbauend auf die Ausbildung „Bestattungsfachkraft“ besteht die Möglichkeit, Fortbildungen zu machen, wie zum „Geprüften Thanatopraktiker“ (Spezialisierung auf die hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen in schwierigen Fällen) oder zum „Kremationstechniker“.

Quereinsteiger aus pflegenden Berufsrichtungen haben meist gute Chancen direkt im Bestattungsunternehmen einzusteigen. Andere Berufsgruppen können sich bei der IHK zum „Bestattungsbegleiter“ ausbilden lassen – eine Ausbildung, die einen strukturierten, professionell begleiteten Einstieg in das anspruchsvolle Berufsfeld bietet und gezielt für die verantwortungsvolle Mitarbeit in modernen Bestattungshäusern qualifiziert. Der Quereinstieg eröffnet viele Möglichkeiten: von der Mitarbeit im Bestattungshaus über Spezialisierungen in Beratung oder Abschiedsgestaltung bis hin zur Tätigkeit als Trauerredner oder zur späteren Übernahme von Leitungsaufgaben oder zur Gründung eines eigenen Unternehmens.

Bestattungsunternehmen bieten oft Praktika oder Hospitationen an, die einen ersten Einblick in den Berufsalltag ermöglichen – eine Chance, die jeder nutzen sollte bevor er sich für diesen ganz besonderen Beruf entscheidet.

Text: Sabine Fleischmann, Quelle: Bundesverband Deutsche Bestatter e.V.

In der Einfachheit des Steinestapelns finden wir die Ruhe und Stärke, die wir in Zeiten der Trauer so dringend benötigen.



Wir kümmern uns um alles, damit Sie Zeit zum Trauern haben.

Bestattungen
Marquardsen

Mürwiker Str. 164, 24944 Flensburg Tel.: 0461 40 68 59 59

info@bestattungen-marquardsen.de

www.bestattungen-marquardsen.de

Wir sind jederzeit für Sie da



**GRABMALE
VOLQUARDSSEN**
Niels Volquardsen · Steinmetzmeister

**Grabsteine · Beschriftung
Symbole · Bronzetafeln**

25842 Langenhorn · Bahnweg 3 · Tel. 04672 / 217 · grabmalevolquardsen@gmx.de
Verkaufsausstellung in 25899 Niebüll, Gather Landstr. 55, Termin nach Absprache
www.grabsteine-nordfriesland.de

TRAUER

**Behutsam und
mit Sorgfalt durch
eine schwere Zeit.**

www.berg-bestattungen.de

**Friedrich
Berg**
Bestattungen
Abschied gestalten

Mathildenstraße 35
24937 Flensburg
Telefon 0461 141110

Süderstraße 80
24955 Harrislee
Telefon 0461 700370



HUSUM SINGT

06.09., 19:00 - 21:15 Uhr

Seid wieder mit dabei, wenn wir uns durch bekannte Oldies, Pop-songs und viel mehr singen und einen großartigen Abend zusammen erleben.

Wenn „Deine Stadt Singt“ aufspielt bleibt keine Stimme leise. Es ist ein Event für alle. Sören Schröder ist der Motivator und Entertainer auf der Bühne und formt nach wenigen Momenten alle Gesangsbegeisterten zu einem großartigen Riesenchor. Und es funktioniert. Gesungen werden Songs, die „im Ohr“ sind.

Tickets erhältlich in der Schlossbuchhandlung Husum und online unter www.deine-stadt-singt.de.



EHRENAMTSMESSE NORDFRIESLAND

12.09., 10:00 - 15:00 Uhr

Rund 50 Vereine, Initiativen und Organisationen präsentieren ihre vielfältigen Möglichkeiten, sich ehrenamtlich zu engagieren – von Kinder- und Jugendarbeit über Soziales, Kultur und Bildung bis hin zu Umwelt- und Tierschutz, Gesundheit sowie Sport und Freizeit.

Der Eintritt ist frei. Parallel zur Messe werden von 10:00 bis 13:00 Uhr engagierte Ehrenamtliche für ihren besonderen Einsatz geehrt.

Kommen Sie vorbei, entdecken Sie Ihr passendes Ehrenamt und knüpfen Sie Kontakte – wir bringen Vereine, Projekte und motivierte Menschen zusammen.



HÄNSEL & GRETEL

18.09., 19:30 - 22:00 Uhr

Familienaufstellung nach L. Haslinger

Leonard Haslinger ist seit fast 40 Jahren Pförtner am Oldenburgischen Staatstheater. Aber als seine Mutter mit wichtigen Neuigkeiten anruft, beginnen sich in der Pförtnerloge die Übertragung der Märchenaufführung von der großen Bühne mit Haslingers eigenen Kindheitserinnerungen zu vermischen. Das Tragische, Absurde, Aberwitzige, Märchenhafte und Biographische befeuern sich gegenseitig, zur heitersten Hänsel und Gretel Adaptation seit Beginn der Aufzeichnungen um 1812.

Tickets online erhältlich unter polepoppenspaeler.reservix.de.



DEUS RISING

20.09., 19:30 - 21:30 Uhr

Im Rat der Götter wird der unaufhaltsame Aufstieg der Menschheit verhandelt

Technologischer und wissenschaftlicher Fortschritt veranlassen zwei Abgesandte der menschlichen Spezies die Aufnahme im Rat der Götter zu beantragen. Die göttlichen Mitglieder des Rates sind von dieser Idee wenig begeistert und es beginnt eine Reise durch Licht und Schatten, Raum und Zeit, Figurenspeil und Animation, die den technischen Fortschritt und die damit einhergehende „Entzauberung der Welt“ kritisch, nichtsdestotrotz zauberhaft, beleuchtet.

Tickets online erhältlich unter polepoppenspaeler.reservix.de.



QUEER PAPA QUEER

21.09., 19:30 - 20:40 Uhr

Figurentheater Ute Kahmann

Einen Vater, der abhaut – das kennt man. Ein Vater, der vom Osten in den Westen flüchtet und seiner in der DDR zurück gelassenen Tochter sein ganzes Leben lang sein Coming Out als schwuler Mann nicht eingestehen will, nicht offenbaren kann, ist seltener. Das Stück ist eine biografische Recherche und zugleich eine Zeitreise in die Lebenswelt homo- und bisexueller Männer in der DDR. Ein Stück über Angst, Mut, Lebensfreude und Repression. Ein Parcours auch über die eigenen Unsicherheiten.

Tickets online erhältlich unter polepoppenspaeler.reservix.de.



HAMLET

22.09., 19:30 - 21:00 Uhr

Rachedrama mit Puppen nach W. Shakespeare

Die Tragödie um Sein oder Nicht sein. Ein junger Mann gerät zwischen die Mahlsteine der Machtinteressen. Eine ganze Familie löscht sich gegenseitig aus. Mittendrin Prinz Hamlet: Er versucht das System aus Verrat, Intrigen und Misstrauen zu durchbrechen und gerät dabei selbst in die Mühle des Mordens. Doch diesmal soll es anders laufen. Kann der Verlauf des Schicksals nicht durch einen Zufall oder einen noch so kleinen Eingriff verändert werden?

Tickets online erhältlich unter polepoppenspaeler.reservix.de.



E-MOTION HUSUM

26.09., 10:00 - 17:00 Uhr & 27.09., 10:00 - 17:00 Uhr

Die eMotion HUSUM vereint zentrale Themen der modernen Mobilität an einem Ort: von E-Autos und E-Bikes über Ladeinfrastruktur und Energiesysteme bis hin zu Zubehör, Services sowie Finanzierungs- und Versicherungslösungen.

Die Besucher können hier die neuesten Entwicklungen der E-Mobilität hautnah erleben, Produkte vergleichen, sich individuell beraten lassen und innovative Lösungen direkt vor Ort testen.

Der Eintritt ist frei. Mehr Informationen auf e-motion-husum.de



DER OP-KONGRESS

08.10.

Frischer Führungswind im OP ...

Unter diesem Leitthema findet der 2. OP-Kongress in Husum statt. Die Veranstaltung knüpft an den erfolgreichen Auftakt des vergangenen Jahres an und bietet erneut eine besondere Kombination aus fachlicher Expertise, interprofessionellem Austausch und wertschätzender Atmosphäre. Der OP-Kongress richtet sich an OP- und Anästhesieleitungen, Fachbereichsleitungen, OP-Manager:innen, OP-Koordinator:innen, Pflegedienstleitungen, Praxisanleiter:innen, Leitungskräfte aus dem ärztlichen Dienst sowie alle, die täglich Verantwortung im OP-Bereich tragen.

Mehr Informationen auf op-kongress.de

BUCHTIPPS

MAGNUS KNUT HANSEN - EIN MANN. EIN MYTHOS. EIN MOIN.

Norddeutsche Fantasy, bei der nur der Humor trocken bleibt

Magnus Knut Hansen führt ein entspanntes Leben als Deichgraf von Dagebüll. Aber als zwei Gestalten auftauchen und sein Schaf Dörte in eine fremde Welt entführen, zögert er keine Sekunde, eilt hinterher und findet sich schnell in einem Abenteuer wieder. Schon bald muss er sich nicht nur mit Raufbolden, Rittern und fantastischen Wesen herumschlagen, sondern auch mit einer viel zu gesprächigen Möwe und einer Prinzessin, die sich – warum auch immer – ausgerechnet in ihn verschossen hat.

Nichts liegt Magnus ferner als Abenteuer oder Romanzen. Er will seinen Leuchtturm, seine Ruhe und sein Schaf – und er wird nicht aufgeben, bis er Dörte gerettet hat.

Mikkel Robrahn, 1991 in den tosenden Wellen der Nordsee geboren, wuchs im Süden auf. Keine Panik: Im Süden von Schleswig-Holstein! In Lauenburg verbrachte er einen Großteil seiner Jugend damit, für seine Karriere als Handball-Torwart in der Bundesliga zu trainieren. Und er hätte es auch geschafft, wäre da nicht diese blöde Knieverletzung gewesen. Ganz bestimmt. Als Enkel eines echten Kapitäns, der alle Weltmeere befahren hat, ist er quasi selbst so etwas wie ein Matrose. Aber da er schnell seekrank wird, muss er nun Bücher schreiben.



Mikkel Robrahn: Magnus Knut Hansen - Ein Mann. Ein Mythos. Ein Moin. Taschenbuch, 348 Seiten, 18 Euro, Drachmond Verlag, ISBN 978-3-689-37046-6

MENSCHEN, ORTE & GESCHICHTEN

Die Schleiregion blickt auf eine lange und wechselvolle Geschichte zurück. Besonders die Wikinger haben ihre Spuren in dieser einzigartigen Natur- und Kulturlandschaft mit ihren pittoresken Städten und Dörfern hinterlassen.

Kai Labrenz und Andrea Weide präsentieren in diesem reich bebilderten Band schlaglichtartig 55 außergewöhnliche Menschen, Orte und Ereignisse, die Geschichte schreiben, Impulse verliehen und das Leben vor Ort auf ganz unterschiedliche Weise bis heute prägen.

Ulrich Graf von Brockdorff-Rantzau, Harm Paulsen oder der Weltumsegler Wilfried Erdmann, Danewerk und Haithabu, der

St.-Petri-Dom in Schleswig oder der Gottorfer Globus, die Fischersiedlung Holm, der Heringszaun in Kappeln oder die Angelner Dampfeisenbahn – diese kurzweilige Reise in die Vergangenheit wartet mit klangvollen Namen, stolzen Bauwerken und kulturellen Highlights auf. Meilensteine der Geschichte – unterhaltsam, spannend und informativ.

Der gebürtige Schleswiger Kai Labrenz hält als freier Fotograf seit vielen Jahren das Geschehen seiner Heimatstadt im Bild fest. Der vorliegende Titel ist seine erste Veröffentlichung im Sutton Verlag. Andrea Weide ist eine profunde Kennerin der Region, gemeinsam mit Kai Labrenz veröffentlichte sie schon einen Bildband über Schleswig.



Kai Labrenz und Andrea Weide: „55 Meilensteine der Schleiregion“, Sutton Verlag, 128 Seiten, ISBN: 978 3968 035 241, 24,99 Euro.

HISTORISCHER ROMAN: „AM RAND DER WELT“

Die folgenschwere Entscheidung einer Mutter

Autorin Caroline Bernard erzählt mit eindringlichen Wattenmeer-Beschreibungen und der rauen Schönheit der Nordsee von Schuld und Verantwortung, von Müttern und Töchtern und von einer Landschaft, die drei Generationen von Frauen prägt und ihnen den Mut gibt, ihren eigenen Weg zu finden.

Sommer 1935: Grete folgt ihrem Mann und zieht mit den Zwillingen auf den neu gegründeten Hermann-Göring-Koog, der auf der Halbinsel Eiderstedt an der Nordsee liegt. Der Ausblick auf die Weiten der Nordsee faszinieren Grete – doch die Lebensbedingungen setzen ihr zu. Das neue Zuhause mit seinem salzigen Boden und den Sturmfluten löst in Grete Einsamkeit aus. Doch noch schwerer wiegt eine Entscheidung, die sie trifft, um

ihre Tochter zu schützen – und die sie ein Leben lang mit Schuld belasten wird.

60 Jahre später stößt Kristine, Gretes Enkelin, auf diese verdrängte Vergangenheit. Wie schon ihre Großmutter sucht sie am Meer nach Antworten und sieht plötzlich, wie eng ihr Leben mit dem von Grete verwoben ist. Caroline Bernard ist das Pseudonym von Tania Schlie. Seit über zwanzig Jahren schreibt sie Romane und veröffentlichte sehr erfolgreich Romanbiografien. Mit „Am Rand der Welt“ hat sie ihr Herzensbuch geschrieben.



Caroline Bernhard: „Am Rande der Welt“, Verlag Pflauninsel, 304 Seiten, Hardcover, erscheint am 31. August, 22 Euro, ISBN 978-3-69131-021-4.



PARADIES FÜR LESERATTEN

Bücher ohne Grenzen e.V. in Ladelund

In der ehemaligen Zahnarztpraxis reihen sich in meterlangen Regalen Bücher an Bücher. Ob im Behandlungszimmer, im Labor oder im Röntgenraum – hier haben die Bücher sämtliche Räume erobert. Antiquarisches, Regionales, Romane, Krimis, Bildbände, Kinderbücher, Kochbücher, Autobiografien, Geschichtliches und Maritimes – hier gibt es alles, was das Leserherz begehrt. Denn in diesen Räumen soll das Kulturgut des Buches auch für die nächsten Generationen erhalten werden.

2005 in Avetoft gegründet und 2013 nach Ladelund umgezogen, hatte der Verein „Bücher ohne Grenzen“ einst das Ziel, ein Buch-

dorf zu etablieren, das über die Grenzen hinaus geht. Nach dem Vorbild eines Buchdorfes im britischen Wales, sollten sich in Avetoft allerhand Gewerke rund um das Buch ansiedeln und ein Dorf ganz im Zeichen des gedruckten Wortes entstehen. Dazu kam es nie, doch der Name blieb, denn das Angebot an Lektüre scheint hier auch „grenzenlos“ zu sein. Die emsigen ehrenamtlichen Helfer um den Vereinsvorsitzenden Klaus Meyer-Lovis und seine rechte Hand Ronald Steiner opfern nur allzu gerne ihre Freizeit, um „den Laden am Laufen zu halten“. Vor sechs Jahren stand erneut ein Umzug innerhalb Ladelunds an, der Dank der vielen Unterstützer problemlos von der Hand ging. Seitdem finden Bücher-Fans unter der Adresse „An den Linden 4“ Lektüre satt. Bestückt werden die fast endlosen Regale aus Bücher-Spenden, die durch Haushaltsauflösungen, Nachlässe, Umzug oder Überfluss ihren Weg in ihr zweites Leben gefunden haben. Liebevoll sortiert und akribisch kategorisiert, landen die Bücher dann zwischen ihresgleichen im passenden Themen-Regal, um von fleißigen Lesern für ganz kleines Geld erstanden zu werden. Für wenige Euros kann hier Lesestoff aus sämtlichen Jahrzehnten entdeckt werden und so manches Schätzchen schlummert seiner Wiederentdeckung entgegen. In einen separaten Raum findet sich sogar erotische, kritische und „umstrittene“ Literatur, die die Vereinsmitglieder lieber unter Verschluss halten ... jedenfalls bis jemand gezielt danach fragt. Ein Besuch in Ladelund lohnt allemal, denn das Sortiment verändert sich ständig und gibt neue „Lese-Schätze“ frei.

An den Linden 4, Ladelund, geöffnet Mo. - Fr. 14:00 - 18:00 Uhr, Sa. 10:00 - 12:00 Uhr, Telefon: 04666 / 9898964, E-Mail: info.ladelund@b-o-g.eu, Homepage: www.b-o-g.eu; nur Barzahlung möglich.

Text & Foto: Sabine Fleischmann



05.10.
ECKERNFÖRDE, STADTHALLE
26.10.
HEIDE, STADTTHEATER

THOMAS D MELDET SICH MIT „NEOCORTEX“ AUS DEM STUDIO ZURÜCK

Neue Tournee 2026

Nach einer erfolgreichen Tour zum Colabo-Album MEGA D mit Flo Mega, melden sich Thomas D & The KBCS mit brandneuer Musik zurück und gehen 2026 wieder gemeinsam auf Tour. „Aus dem Studio direkt auf die Bühne. Ich kann nur so viel sagen: Wir werden eine neue und überraschende Platte auf die Bühne bringen“, verrät Thomas D voller Vorfreude.

Thomas D & The KBCS verbindet eine besondere musikalische Partnerschaft, die seit 2018 mit der Veröffentlichung des Albums „The M.A.R.S. Sessions“ stetig gewachsen ist. Neben seinem aktuellen Album MEGA D (dessen Tour 2025 stattfand) verfeinerten Thomas D und The KBCS ihre gemeinsame künstlerische Vision zuletzt mit den Alben „M.A.R.S. Sessions II“ und dem Live-Album „Little Big Beat Studio Sessions“. Diese Alben haben eindrucksvoll unter Beweis gestellt, wie vielseitig und emotional ihre Musik sein kann.

Die kommende Tournee „NEOCORTEX“ wird diese musikalische Reise fortsetzen – mit Songs aus den bisherigen Alben und brandneuem Material, das live eine besondere Energie entfaltet. „Es sind jedes Mal sehr emotionale Konzerte, wenn Thomas D & The KBCS zusammenkommen“, betont der Musiker.

Eintrittskarten sind erhältlich online unter WWW.MA-CC.COM, bei Eventim, Reservix und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.



Bunte Kunst-Angebote für Jedermann gibt es in Kappeln am 12. & 13. September von 14 bis 18 Uhr in der Alten Maschinenhalle, Bahnhofsweg 36.

Siebdruck, Graffiti, Taschen bemalen & bedrucken, Modellieren, Kreide-Malerei, Wachsbugeln, Collagen, Speckstein-Schmuckstücke und vieles mehr kann sowohl drinnen als auch draußen ausprobiert werden. Das inklusive Festival des St. Nicolaiheims e.V. lädt Kulturschaffende und Kunstinteressierte jeden Alters ein, gemeinsam zum kreativen Ausdruck zu finden.

Das Gebäude ist barrierefrei mit selbstöffnender Eingangs-Tür und rollstuhlge-rechter Toilette und der Eintritt ist für alle frei. Getränke, Kaffee und Kuchen sowie Burger – auch in vegan – gibt es von den Birkenböörers.



TEXTILE HANDWERKSKUNST – MODERN INTERPRETIERT

Webermarkt lockt ins
Museum Tuch + Technik in Neumünster

Zum Forum für hochwertige Handwerkskunst wird das Museum Tuch + Technik in Neumünster am Samstag und Sonntag, 17. und 18. Oktober, jeweils von 10 bis 18 Uhr: Beim Webermarkt gibt es individuelle und meist handgefertigte Kreationen aus feiner Seide, flauschigen Wollstoffen und rustikalen Leinen- und Baumwollgeweben – aber auch Leder, Filz, Papier und ungewöhnliche Materialien wie Fischleder sind vertreten. Die hochwertigen Unikate können erworben werden: zum Beispiel Kissen, Decken, Tischdecken, ausgefallenen Schmuck, originelle Leuchten oder handgearbeitete Taschen und Portemonnaies aus robustem Leder.

Die Eintrittskarten am Samstag sind gültig für zwei Tage: Erwachsene 6 Euro, bis 18 Jahre frei, Schüler und Studierende 2 Euro. Für Kaffee und Kuchen sorgt der Förderverein Museum Tuch + Technik e.V.



Unsere Märkte in Nordfriesland!



Unsere Märkte im Detail ...

- REWE Familie Engelke Husum • Bredstedter Straße 39**
Mo-Sa 7-22 Uhr
- St. Peter-Ording • Nordergeest 2**
Mo-Sa 7-22 Uhr/So 11-17 Uhr
(nach Umbau in neuem Glanz für dich)
- Süderlügum • Hauptstraße 36**
Mo-Sa 7-21 Uhr/So 11-19 Uhr
- Tinnum/Sylt • Kiarwei 2**
Mo-Sa 7-21 Uhr/So 11-17 Uhr
- REWE Markt Lukas Müller Wyk/Föhr • Koogskuhl 2**
Mo-Sa 7-21 Uhr/So 11-17 Uhr

... und mit Abholservice

- Bredstedt • Tondersche Str. 8**
Mo-Sa 7-22 Uhr
- Friedrichstadt • Witzworter Str. 1**
Mo-Sa 7-22 Uhr/So 11-17 Uhr
- Husum • Marienhofweg 33**
Mo-Sa 7-22 Uhr
- Niebüll • Zum Stellwerk 1**
Mo-Sa 7-22 Uhr/So 11-17 Uhr
- Tönning • Dithmarscher Straße 1**
Mo-Sa 7-22 Uhr/So 11-17 Uhr
- Westerland/Sylt • Industrieweg 13**
Mo-Sa 6.30-21 Uhr/So 11-17 Uhr

Wir sind in
einigen
Märkten auch
sonntags für
dich da.
(siehe Öffnungs-
zeiten links)

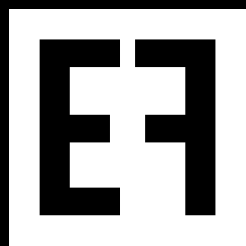


Dein REWE
Abholservice:
Vorbestellt.
Abgeholt.
Zeit gespart.

rewe.de/abholservice



rewe.de



**ElbeForum
Brunsbüttel**
Kulturhaus und
Tagungszentrum

09/10
Veranstaltungshinweise

MI 16. SEP 2026

Michael Eller

Leinen los für beste Unterhaltung! Comedian Michael Eller war bereits über 50-mal als Gastkünstler auf den Schiffen der AIDA-Flotte unterwegs und hat dabei nicht nur Urlauber*innen zum Lachen gebracht, sondern auch jede Menge skurrile Geschichten gesammelt. In seinem Programm „Unter Kreuzfahrern – Captain Comedy legt ab“ nimmt er sein Publikum mit auf eine humorvolle Reise durch die Welt der Kreuzfahrer*innen, der Crew und der kuriosen Begegnungen an Land. Mit scharfem Humor, pointierten Beobachtungen und viel Selbstironie sorgt Michael Eller für einen Abend voller Lacher – ganz ohne Kofferpacken oder Seekrankheit.

SA 19. SEP 2026

ILLEGAL 2001

Seit über 30 Jahren begeistern ILLEGAL 2001 ihr Publikum mit ehrlicher, handgemachter Musik aus Schleswig-Holstein. Die Band kann auf eine beeindruckende Karriere mit Charterfolgen, Videodrehs, Auszeichnungen und zahlreichen Live-Konzerten zurückblicken. Doch ihre wahre Stärke sind die Geschichten, die das Leben schreibt – authentisch, nahbar und mitreißend. Mit Songs wie „A7“, „Sei mein Freund“, „Dosenbier“ oder „Wieder allein“ treffen ILLEGAL 2001 direkt ins Herz. Wer die Band live erlebt, darf sich auf echte Emotionen, mitreißende Stimmung und einen Konzertabend freuen, der lange in Erinnerung bleibt.

SO 20. SEP 2026

Quatsch Comedy Club - Thomas Hermanns Original!

Beste Unterhaltung ist garantiert, wenn der Quatsch Comedy Club im ElbeForum Halt macht! Deutschlands bekannteste Stand-up-Comedy-Show begeistert seit Jahren mit den besten Comedians des Landes und jeder Menge Lachern. Durch den Abend führt die schlagfertige Moderatorin Christin Jugsch, die mit Charme und Witz das Publikum begeistert. Freuen Sie sich außerdem auf Marvin Spencer, Yannick de la Peche, Claudius Pläging und C. Heiland – vier großartige Comedy-Talente mit ganz unterschiedlichen Stilen. Ein Abend voller Überraschungen, Pointen und bester Live-Unterhaltung, bei dem garantiert kein Auge trocken bleibt!

DO 01. OKT 2026

Der Kirschgarten

Nach Jahren kehrt Ljubow Ranevskaja auf das verschuldete Familiengut zurück. Der Kirschgarten, voller Erinnerungen und verlorener Sicherheit, steht vor dem Aus. Während die Familie an der Vergangenheit festhält, schlägt Lopachin, Sohn ehemaliger Leibeigener und nun erfolgreicher Kaufmann, eine radikale Lösung vor: Rodung und Neuanfang. Anton Tschechows letztes Drama erzählt von Wandel, verpassten Chancen und der Erkenntnis, dass Stillstand auch Entscheidung ist. Regisseur Andreas Hueck zeigt gemeinsam mit Bühnen- und Kostümbildnerin Janet Kirsten eine feinfühlig Inszenierung über Abschied, Hoffnung und Veränderung.

SA 10. OKT 2026

BALLBREAKERS (AC/DC Tribute)

Wenn die Band die Bühne betritt, gibt es keine halben Sachen: Hier wird nicht einfach gecovered, hier wird Rock gelebt. Mit voller Power, beeindruckender Spielfreude und einer Energie, die sofort überspringt, bringt die Band den unverwechselbaren Sound von AC/DC auf die Bühne – laut, authentisch und kompromisslos. Von den ersten Gitarrenriffs an ist die Richtung klar: treibende Beats, kraftvolle Gitarren und eine Stimme, die das Publikum mitreißt. Stillstehen ist dabei kaum möglich. Kein nostalgischer Rückblick, sondern ein mitreißendes Live-Erlebnis für alle, die Rockmusik nicht nur hören, sondern mit jeder Faser spüren wollen.



ElbeForum Brunsbüttel

Von-Humboldt-Platz 5 · 25541 Brunsbüttel

Tel.: +49 (0)4852 5400-0

E-Mail: info@elbeforum.de · www.elbeforum.de

[elbeforum.brunsbuettel](https://www.facebook.com/elbeforum.brunsbuettel) · [elbeforumbrunsbuettel](https://www.instagram.com/elbeforumbrunsbuettel)

Öffnungszeiten der Theaterkasse:

Di. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr

Di., Do. 16.00 - 17.30 Uhr

und 1½ Stunden vor Veranstaltungsbeginn

Was ist los im Norden: von Flensburg bis Itzehoe und von Küste zu Küste
Musik, Theater, Ausstellungen, Märkte und mehr ... Achtung: Alle Terminangaben in dieser Ausgabe ohne Gewähr.
Über eventuelle Verschiebungen oder Absagen informieren Sie sich bitte in der Tagespresse oder bei den Veranstaltern.

Termine

September

Di. 01.09.

Stricktreff im Café

14:00 Uhr
Handarbeitstreff – Stricken, Häkeln, Spinnen, Sticken, Teilnahme kostenlos
Mehrgenerationenhaus, Brunsbüttel
Lesekreis für Erwachsene
18:00 Uhr
Bei Kerzenschein und Wein, Anmeldung erforderlich unter buecherei@wesselburen.de
Stadtbücherei, Wesselburen
Filmklub Husum: „Nawalny“
19:30 Uhr
Kino Center, Husum

Mi. 02.09.

Women Walk –

gemeinsam unterwegs
17:00 Uhr
Rathaus, Schleswig
Sommer Open Air Konzert
19:30 Uhr
Dünen-Hus, St. Peter-Ording
Nighthawks
20:00 Uhr
Speicher, Husum

Do. 03.09.

Kultur.Sommer.Garten.

Hauke Ströh
15:30 Uhr
Kurpark, Büsum
Oldtimer-Treffen in Dagebüll
18:00 Uhr
Am Badedeich, Dagebüll

Fr. 04.09.

Südspeicher Live: Twins of June

19:00 Uhr
Südspeicher, Kappeln
Annett Kuhr & Sue Sheehan
20:00 Uhr
KulturKeller, Husum
Konzert: The Woodyys
20:00 Uhr
Bergmühle, Flensburg

Sa. 05.09.

6. Oldtimertreffen in Wohlde

10:00 Uhr
Sportplatz, Wohlde

Drachenboot-Festival

10:00 Uhr
Bootshaus Ruderverein, Friedrichstadt
Jubiläumsfeier
25 Jahre Bella Secunda
10:00 Uhr
Bella Secunda, Flensburg
Lachtreff in Jübek
11:00 Uhr
Lachyoga, Eintritt frei
Weidehof, Jübek
Tönning Ahoi!
Hafenfest mit Hafenmarkt
11:00 Uhr
Hafen, Tönning
Tag der offenen Tür
14:00 Uhr
Führungen und spannende Programmpunkte
Stadttheater, Flensburg
3. KulturZünder
16:00 Uhr
theater itzehoe
NOK Romantika Burg
17:30 Uhr
Lichterspektakel am Nord-Ostsee-Kanal
Kanalanleger, Burg
NOK Romantika Brunsbüttel
18:00 Uhr
Mit Musik, Gastronomie und gemütlicher Beleuchtung direkt am Kanal
Gustav-Meyer-Platz, Brunsbüttel
Vorhang auf!
19:00 Uhr
Mit abwechslungsreichem Programm zum Start in die neue Spielzeit
Stadttheater, Flensburg
Bidla Buh – Die große Abschiedstour
20:00 Uhr
Charlottenhof, Klanxbüll
Saint City Orchestra
20:30 Uhr
This ain't quiet Tour 2026
Speicher, Husum

So. 06.09.

8. Flensburg liebt dich Marathon

Südermarkt, Flensburg
Stadion, Meldorf
Meldorfer Apfel- und Imkertag
10:00 Uhr
Schleswig-Holsteinisches Landwirtschaftsmuseum, Meldorf
Flensburger Märchensommer: Anderswelt
16:00 Uhr
Märchen von Trolle und Unterirdischen erzählt von Sigrid Nolte Schefold und Florian Stahl
Wiese am Wasserturm, Flensburg
Husum singt
19:00 Uhr
Mit Sören Schröder
Messe Husum und Congress, Husum

Mo. 07.09.

Lachtreff in Flensburg

18:00 Uhr
Lachyoga, Eintritt frei
Gymnastikhalle der Waldschule, Flensburg
FilmClub: Der Salzpfad
19:30 Uhr
Kino, Heide

Di. 08.09.

Häkelbüttel-Abend

18:30 Uhr
Jeder bringt sein Strick-, Häkel-, Näh-Sachen oder anderes kreatives Projekt mit
Quartier Süd, Brunsbüttel
Filmklub: „Dann passiert das Leben“
19:30 Uhr
Kino Center, Husum

Mi. 09.09.

14. Schleswiger Kohltage

11:00 Uhr
Bis zum 12.09.
Capitolplatz, Schleswig
Kreft 's Puppenbühne: Der kleine Klabautermann
16:30 Uhr
Kurpark, Büsum
Backstage Führung durch das Elbeforum
17:00 Uhr
Erleben Sie Ihr Elbeforum bei einer exklusiven Backstage-Führung einmal hinter den Kulissen, Eintritt frei
Elbeforum Brunsbüttel

Do. 10.09.

Lesezeit für Kinder

16:30 Uhr
Vorlese- und Bastelstunden zu interessanten, lustigen und spannenden Themen unter fachkundiger Leitung, kostenfrei
Stadtbücherei, Wesselburen
Norder Jazz Festival 2026 mit Girls in Airports
20:00 Uhr
Flensborghus, Flensburg
Sterne über dem Wattenmeer
21:00 Uhr
Haus des Kurgastes, Friedrichskoog

Fr. 11.09.

Herbstmarkt auf Gut Oestergaard

10:00 Uhr
Kunsthandwerk, Schönes für Haus & Garten, Antikes und regionale Spezialitäten bis zum 13.09.
Gut Oestergaard, Steinberg
Norder Jazz Festival 2026 mit Casper Hejlesen Trio
17:00 Uhr
Norder 147, Flensburg
Poetry Slam
19:30 Uhr
Speicher, Husum
Norder Jazz Festival 2026 mit Azur Azur
20:00 Uhr
Dansk Centralbibliothek, Flensburg

Sa. 12.09.

1. Ehrenamtsmesse Nordfriesland

10:00 Uhr
Eintritt frei
Messe Husum und Congress, Husum
Buchmesse Eggebek
10:00 Uhr
26 Autoren stellen ihre Werke vor
Amtsgebäude, Eggebek
Herbstzauber und KERAMIK-TAGE
10:00 Uhr
Bis zum 13.09.
Marktplatz, Friedrichstadt
Luzies Lichterfest
13:00 Uhr und 15:00 Uhr
Ein Tiermärchen von und mit Sonja Langmack für alle ab 3 Jahren
Museumsinsel, Heide
Plein Air 54 Grad – Kunstfestival für alle
14:00 Uhr
Eintritt frei, Außerdem am 13.09.
Alte Maschinenhalle, Kappeln
Norddeutsches Film-Orchester
17:00 Uhr
At the Movies
theater itzehoe
Norder Jazz Festival 2026 mit Niklas Walentin
17:00 Uhr
Café Isa, Flensburg
Brunsbüttel singt mit Sören Schröder
19:00 Uhr
Das Mitsingkonzert
Elbeforum Brunsbüttel
Bay-Side – Country & Western
19:30 Uhr
Ditmarsia, Meldorf
Norder Jazz Festival 2026 mit Sunbörn
20:00 Uhr
Flensborghus, Flensburg

Vanja Sky & Band
20:00 Uhr
Alte Rächerei, Burg
YAYA Schlagernacht
20:00 Uhr
C.culturgut, Flensburg
Speichergruppe Rettungsboot prä-sentiert: Awesome Scampis / Bitume
20:30 Uhr
Speicher, Husum

So. 13.09.

Norddeutsches Film-Orchester: Familienkonzert
11:00 Uhr
theater itzehoe
Luzies Lichterfest
13:00 Uhr und 15:00 Uhr
Ein Tiermärchen von und mit Sonja Langmack für alle ab 3 Jahren
PiratenNest, Flensburg
Vernissage – Byzantinische Perspektiven – Edgar Diehl
15:00 Uhr
Eintritt frei
Elbeforum Brunsbüttel
100 Jahre Peter Alexander
16:00 Uhr
Die musikalische Bühnenshow als Hommage an die größten Künstler Deutschlands
Elbeforum Brunsbüttel
Flensburger Märchensommer: Stock in den Korb...
16:00 Uhr
Märchen vom Essen und Trinken erzählt von Frauke Lind
Stadtpark, Flensburg

Mo. 14.09.

Reingeschaut: Jekyll & Hyde
17:30 Uhr
Probenbesuch zum Musical von Frank Wildhorn
Stadttheater, Flensburg
Lichttreff in Schleswig
18:30 Uhr
Lachyoga, Eintritt frei
TiLo (Hintereingang), Schleswig

Di. 15.09.

Die Pubertäts-Docs
19:30 Uhr
Chill mal! Erziehungskabarett mit Jan-Uwe Rogge und Matthias Jung
Elbeforum Brunsbüttel
Michael Eller
19:00 Uhr
Unter Kreuzfahren – Captain Comedy legt ab!
Elbeforum Brunsbüttel
Oldienacht Itzehoe
19:00 Uhr
Die Originalbands der 60er- und 70er-Jahre
theater itzehoe
FilmClub: Fair Trades
19:30 Uhr
Kino, Heide

Do. 17.09.

Ellunder Festwoche zum 625-jährigen Bestehen Ellunds
Mit buntem Programm bis zum 20.09.
Reitplatz beim Schützenheim, Ellund
Kultur.Sommer.Garten. – Sun & Rain
15:30 Uhr
Kurpark, Büsum
Stefan „Das Eich“ Eichner spielt Reinhard Mey 1.0
18:30 Uhr
C.culturgut, Flensburg

Fr. 18.09.

42. Pole Poppenspärer Tage Husum – Figurentheaterfestival
Bis zum 27.09.
Husum
Museumsnacht Burg
17:00 Uhr
Mit buntem Programm
Burger Waldmuseum, Burg
25 Jahre Shantychor „Ellunder Nordlichter“
19:30 Uhr
Waldstraße 26a, Handewitt
Alibi-Fründ*in (Rent a Friend)
19:30 Uhr
Premiere der Komödie von Folke Braband
theater itzehoe
Hänsel & Gretel
19:30 Uhr
Familienaufstellung nach L. Haslinger
Messe Husum und Congress, Husum
Die Bingo Gringos
20:00 Uhr
Feuchtfröhliches Party Bingo mit den Bingo Gringos
Elbeforum Brunsbüttel
Guitar Heroes Festival
20:00 Uhr
Julian Sas, James Oliver – Rockabilly Show
Gerd ´s Juke Joint, Joldelund

Sa. 19.09.

Robbi, Tobbi und das Flietwatüt
15:30 Uhr
Puppenspiel von Sonja Langmack nach dem Kinderbuch von Boy Lornsen
TraumInsel, Schleswig
Pole Poppenspärer Tage: Triadisches Ballett
16:00 Uhr
Hermann-Tast-Schule, Husum
Jekyll & Hyde
19:00 Uhr
Musical in zwei Akten von Frank Wildhorn
Stadttheater, Flensburg
Männer und andere Katastrophen
19:30 Uhr
Stück von und mit Daniela Michel
Kultur- und Bürgerhaus, Marne
Pole Poppenspärer Tage: Ein Sommernachtstraum
19:30 Uhr
Schloss vor Husum, Husum

Guitar Heroes Festival
20:00 Uhr
Leif de Leeuw Band plays The Allman Brothers, James Oliver – Blues Show
Gerd ´s Juke Joint, Joldelund
Illegal 2001
20:00 Uhr
In der richtigen Nacht, zur richtigen Zeit, am richtigen Ort
Elbeforum Brunsbüttel
Martin Fromme: „ARMleuchter“
20:30 Uhr
Speicher, Husum

So. 20.09.

36. Weltkindertag Husum
Marktplatz, Husum
Guitar Heroes Festival
11:00 Uhr
Bad Temper Joe
Gerd ´s Juke Joint, Joldelund
Jahresempfang für Freunde
11:00 Uhr
theater itzehoe
Pole Poppenspärer Tage: Hans int Glück
11:00 Uhr
Kirchspielkrug, Mildstedt
Pole Poppenspärer Tage: Rapunzel
14:00 Uhr
Kirchspielkrug, Mildstedt
Weltkindertag in Brunsbüttel
14:00 Uhr
Unter dem Motto „Starke Kinder, starke Zukunft“
Mehrgenerationenhaus, Brunsbüttel
David Lübke – Wo der Mond die Erde küsst – Tour 2026
16:00 Uhr
Speicher, Husum
Flensburger Märchensommer: Los geht ´s
16:00 Uhr
Märchen, die der Seele folgen erzählt von Katharina Götz
Stadtpark, Flensburg
Pole Poppenspärer Tage: Der kleine Prinz
16:00 Uhr
Schloss vor Husum, Husum
Jazzküche
18:00 Uhr
C.culturgut, Flensburg
Deus Rising
19:30 Uhr
Im Rat der Götter wird der unaufhaltsame Aufstieg der Menschheit verhandelt
Messe Husum und Congress, Husum
Quatsch Comedy Club – Thomas Hermanns Original!
20:00 Uhr
Bühne frei für junge Künstler*innen, spontane Gags und direkten Humor
Elbeforum Brunsbüttel

Rü bentage 2026
10:00 Uhr
Bis zum 26.09.
Capitolplatz, Schleswig
Kultur.Sommer.Garten.
Pascal Krieger
15:30 Uhr
Kurpark, Büsum
Fools Garden
18:30 Uhr
Electro-Acoustic-Session
C.culturgut, Flensburg
1. Kammerkonzert
19:30 Uhr
Ditmarsia, Meldorf
Daniel Glass Trio
20:00 Uhr
Feinster Jazz aus New York City
Speicher, Husum

Fr. 25.09.

Marner Stadtfest
12:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage bis zum 27.09.
Innenstadt, Marne
Bredstedter Unternehmertag
13:00 Uhr
KI für Ihren Betrieb – Chancen, Rechtssicherheit und Förderung von Künstlicher Intelligenz
Bürgerhaus, Bredstedt

Mo. 21.09.

Queer Papa Queer
19:30 Uhr
Figurentheater Ute Kahmann
Messe Husum und Congress, Husum

Di. 22.09.

Kohlanschnittsfest Dithmarscher Kohltage
10:00 Uhr
„Eröffnung der 40. Dithmarscher Kohltage“
Hof Andrea Kern und Thies Hagge Kern, Hemme-Zennhusen
Filmklub Husum: „Mit Liebe und Chansons“
19:30 Uhr
Kino Center, Husum
Hamlet
19:30 Uhr
Rachedrama mit Puppen nach W. Shakespeare
Messe Husum und Congress, Husum
Jekyll & Hyde
Musical in zwei Akten von Frank Wildhorn
Stadttheater, Flensburg

Mi. 23.09.

Jobmesse Flensburg
12:30 Uhr
Job-, Aus- und Weiterbildungsmesse
Deutsches Haus, Flensburg
Krimi Festival Burg
15:00 Uhr
Jeden Tag eine andere Autorenlesung bis zum 26.09.
Bökelnburghalle, Burg

Do. 24.09.

Rü bentage 2026
10:00 Uhr
Bis zum 26.09.
Capitolplatz, Schleswig
Kultur.Sommer.Garten.
Pascal Krieger
15:30 Uhr
Kurpark, Büsum
Fools Garden
18:30 Uhr
Electro-Acoustic-Session
C.culturgut, Flensburg
1. Kammerkonzert
19:30 Uhr
Ditmarsia, Meldorf
Daniel Glass Trio
20:00 Uhr
Feinster Jazz aus New York City
Speicher, Husum

Fr. 25.09.

Marner Stadtfest
12:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage bis zum 27.09.
Innenstadt, Marne
Bredstedter Unternehmertag
13:00 Uhr
KI für Ihren Betrieb – Chancen, Rechtssicherheit und Förderung von Künstlicher Intelligenz
Bürgerhaus, Bredstedt

Disco für alle – Feiern ohne Barrieren
19:00 Uhr
Speicher, Husum
Jekyll & Hyde
19:30 Uhr
Musical in zwei Akten von Frank Wildhorn
Stadttheater, Flensburg
Pole Poppenspärer Tage: Deutschland. Ein Wintermärchen
19:30 Uhr
Schloss vor Husum, Husum

Sa. 26.09.

e-Motion HUSUM
10:00 Uhr
Messe für E-Mobilität bis zum 27.09.
Messe Husum und Congress, Husum
Kohlmarkt Wesselburen
10:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage bis zum 27.09.
KOHLosseum, Wesselburen
Kunst & Handwerk im Farm Market
10:00 Uhr
Bis zum 27.09.
James Farm Market, Flensburg
Kohlmarkt Büsum
11:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage
Ankerplatz, Büsum
Meldorfer Kohlvergnügen
11:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage bis zum 27.09.
Südermarkt, Meldorf

Tag der offenen Tür in der Dithmarscher Brauerei
11:00 Uhr
Dithmarscher Brauerei, Marne
Dithmarscher Kohlympiade
13:00 Uhr
Im Rahmen der Dithmarscher Kohltage
Marktplatz, Meldorf
Kindertheater des Monats : Eins zwei drei vier Eckstein
15:00 Uhr
Mit Krimelmokel Puppentheater
Bürgerhaus, Süderbrarup
Pole Poppenspärer Tage: Pinocchio oder das Schiff der Träume
16:00 Uhr
Schloss vor Husum, Husum
4. Stapelholmer Dicht-Wettbewerb
20:00 Uhr
Lebendige Vorträge poetischer Texte aus Stapelholm und umzu, nun schon zum vierten Mal in bewährter Machart.
KULTurBRAUEREi, Wohlde
Irischer Abend
20:00 Uhr
Packhaus, Tönning
Oldorfparty
20:00 Uhr
Danceclassics der 70er und 80er, sowie Rock- und aktuelle Discomusik
Charlottenhof, Klanxbüll
The Boyband
20:00 Uhr
Larger than Life Tour
Deutsches Haus, Flensburg
Aalkreih
20:30 Uhr
Support: posthuman
Speicher, Husum

So. 27.09.

Büsumer Oldtimer- und US-Car-Treffen
10:00 Uhr
Hafeninsel, Büsum
Pole Poppenspärer Tage: Vom Fischer und seiner Frau
11:00 Uhr
Schloss vor Husum, Husum
1. Kammerkonzert
11:15 Uhr
Museumsberg, Flensburg
Workshop für Kinder
12:00 Uhr
Eintritt frei
Elbeforum Brunsbüttel
Flensburger Märchensommer: Abschluss – Wir finden uns wieder
16:00 Uhr
Märchen von Abschied und Anfang, es erzählt: „Die Flensburger Erzählerei“
Mausoleum auf dem Friedenshügel, Flensburg
Bidla Buh – Die große Abschiedstour
18:00 Uhr
Musik-Entertainment mit Hans Torge Bollert, Olaf Klindtwort und Jan-Frederick Behrend
theater itzehoe
Pole Poppenspärer Tage: Die Meerjungfrau
18:00 Uhr
Schloss vor Husum, Husum

Di. 29.09.

Kindertheater des Monats: Eins zwei drei vier Eckstein
15:00 Uhr
Speicher, Husum
1. Sinfoniekonzert – Synästhesie
19:30 Uhr
A. P. Möller Skolen, Schleswig
Filmklub Husum: „Mother’s Baby“
19:30 Uhr
Kino Center, Husum
Jenseits von Eden
19:30 Uhr
Nach dem Roman von John Steinbeck in einer Fassung von Ulrike Syha
Stadttheater, Flensburg

Mi. 30.09.

6. Inklusionslauf „Gemeinsam Eins“
09:30 Uhr
Königswiesen, Schleswig
1. Sinfoniekonzert – Synästhesie
19:30 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg
Jazz in der Mühle
19:30 Uhr
Bergmühle, Flensburg
Kulturmarkt mit De uskrevne
19:30 Uhr
Theater in dänischer Sprache
Det lille Teater, Flensburg

Alle Termine ohne Gewähr

NORDER JAZZ FESTIVAL 2026

Pubquiz
10/09 18:45 (Norder Craft Bier Bar)

Girls in Airports
10/09 20:00 (Flensborghus)

Casper Hejlesen Trio
11/09 17:00 (Norder147)

Azur Azur
11/09 20:00 (Flensburg Bibliotek)

Azur Azur (Familiekonzert)
12/09 11:00 (Flensburg Bibliotek)

Niklas Walentin
12/09 17:00 (Café Isa)

Sunbörn
12/09 20:00 (Flensborghus)



Billetter/Tickets:
www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen/oder am Eingang



Notdienste Schleswig-Flensburg

HELIOS Klinikum Schleswig	04621-812-1751
Malteser Krankenhaus St. Franziskus-Hospital	0461/816-0
Diakonissenkrankenhaus, Flensburg	0461/812-0
Kassenärztlicher Notdienst	116 117
Zahnärztlicher Notdienst	www.zahnaerztevereinsl-fl.de
Bahnhofsmission Schleswig	0170/5939792
Bahnhofsmission Flensburg	0461/2 58 45
Ambulanter Hospiz-Dienst Schleswig	04621/30 55 600
Ambulanter Hospiz-Dienst Flensburg	0461/50 32 363

Notdienste Nordfriesland

Klinikum NF Husum	04841/660-0
Klinikum NF Niebüll	04661/15-0
Kassenärztlicher Notdienst	116 117
Zahnärztlicher Notdienst Husum/Eiderstedt	04841/2777
Bahnhofsmission Husum	04841/2539
Ambulanter Hospiz-Dienst Husum	04841/7767450
Wilhelminen-Hospiz Niebüll	04661/607070

Notdienste Dithmarschen

Westküstenklinikum Heide	0481/785-0
Zahnärztlicher Notdienst Dithmarschen	0481/68 37 17 55
Freundeskreis Hospiz e. V. Meldorf/Dithmarschen	04832/55000

Blutspendetermine

DITHMARSCHEN

07.09.2026, Nordhastedt 25785
ev. Gemeindehaus, Hauptstr. 34, 15:00-19:30 Uhr

09.09.2026, Büsum 25761
Schule am Meer, Neuer Weg 2-4, 15:30-19:00 Uhr

14.09.2026, Weddingstedt 25795
Grundschule, Alter Landweg 2, 17:00-20:00 Uhr

18.09.2026, Wesselburen 25764
Eider-Nordsee-Schule, Dohrnstr. 1, 15:30-19:00 Uhr

21.09.2026, Brunsbüttel 25541
Elbforum, Von-Humboldt-Platz 5, 15:30-19:00 Uhr

25.09.2026, Dellstedt 25786
Eiderschule, Schulstr. 18, 15:00-19:30 Uhr

28.09.2026, Albersdorf 25767
Haus Gieselau, Friedrichstr. 8 b, 15:30-19:30 Uhr

NORDFRIESLAND

01.09.2026, Süderende 25938
Grundschule Föhr-Land, Am Haag 4 a, 15:30-19:30 Uhr

07.09.2026, Mildstedt 25866
Gemeinschaftsschule, Kirchenweg 6 b, 15:00-19:00 Uhr

10.09.2026, Oster-Ohrstedt 25885
Schulzentrum, Schule 1, 16:00-19:30 Uhr

11.09.2026, Langenhorn 25842
Friedrich-Paulsen-Schule, An de School 1, 15:30-19:30 Uhr

16.09.2026, Bredstedt 25821
Gemeinschaftsschule, Süderstr. 79, 15:30-19:30 Uhr

17.09.2026, Ostfeld 25872
Otto-Thiesen-Schule, Süderweg 35, 16:00-19:30 Uhr

25.09.2026, Drelsdorf 25853
Lüttschool, Karkenweg 22, 16:00-19:30 Uhr

30.09.2026, Nordstrand 25845
Herrendeichschule, Schulweg 4, 15:30-19:30 Uhr

SCHLESWIG-FLENSBURG

Täglich von Mo.-Fr., Schleswig 24837
Institut Schleswig, Rote-Kreuz-Weg 5, Mo. & Fr. 08:00-12:30 Uhr,
Di. & Mi. 14:00-19:00 Uhr, Do. 11:00-19:00 Uhr,

07.09.2026, Flensburg 24937
Deutsches Haus, Friedrich-Ebert-Str. 7, 15:00-19:00 Uhr

09.09.2026, Schleswig 24837
BBZ - Berufsbildungszentrum Schleswig, Eisteich 6, 09:00-13:00 Uhr

11.09.2026, Handewitt Ot Jarplund 24976
Freizeitheim Jarplund, Zum Sportplatz, 15:30-19:00 Uhr

14.09.2026, Kropp 24848
Aula Geestlandschule, Stettiner Straße, 15:00-19:30 Uhr

22.09.2026, Dollerup 24989
Dollerup Feuerwehr, Grabstr. 7, 15:30-19:30 Uhr

25.09.2026, Oeversee 24988
Freiwillige Feuerwehr, Stapelholmer Weg 39, 16:00-19:30 Uhr

28.09.2026, Harrislee 24955
Zentralschule, Alt Frösleer Weg 39, 15:30-19:30 Uhr

30.09.2026, Wanderup 24997
Haus der Begegnung, Kamplanger Weg 11q, 16:00-19:30 Uhr

Impressum



Herausgeber / Verlag:
MSM Werbeagentur & Verlag GmbH
Geschäftsführer: Dirk Müller
Büro: Otto-Hahn-Str. 31, 25813 Husum
Tel.: 0 48 41 / 9 38 89 10
d.mueller@friesenanzeiger.de

Redaktion:
Sabine Fleischmann (Leitung), Bärbel Sommer,
Sonja Wenzel, Ulf Güstau, Ilka Kunisch, André
Pluskwa, Lukas Soltysiak, Uwe Knudsen, Helmut
Harhaus, Frank Petersen, Dirk Müller (V.i.S.d.P.)
redaktion@friesenanzeiger.de

Grafikleitung:
Lena Andresen
04841 / 938 89 08
l.andresen@friesenanzeiger.de

Layout + Satz / Internet:
Marvin Thomsen

Fotos:
Titel & Inhalt: lt. Quellenangabe

Auflage:
40.000 Exemplare (Stand 03/2025)
Heftdownload & Mediadaten:
www.friesenanzeiger.de

Anzeigenverkauf:
Inge Maeckel
Mobil: 0179 - 2 31 75 88
i.maeckel@friesenanzeiger.de

Detlef Ahrens, Tel.: 0 48 41 - 938 83 23
Mobil: 0171 - 75 66 493
d.ahrens@friesenanzeiger.de

Marie Müller, Tel.: 0 48 41 - 938 89 09
Mobil: 0171 - 752 44 75
m.mueller@friesenanzeiger.de

Tina Maeckel, Tel.: 0 48 41 / 938 89 11
Mobil: 0160 - 100 11 33
t.maeckel@friesenanzeiger.de

Dietmar Genske, Tel.: 0461 - 40 83 100
Mobil: 0151 - 54 66 00 24
d.genske@friesenanzeiger.de

Jytte Genske, Tel.: 0461 - 40 83 100
Mobil: 0160 - 92 32 73 61
j.genske@friesenanzeiger.de

Für die Richtigkeit der Bekanntmachungen und redaktionellen Texte übernimmt der Verlag keine Haftungen. Abdruck der Texte und Anzeigen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Verlages und mit Quellenangabe gestattet. Für eingesandte Manuskripte, Vorlagen, Bilder oder Zeichnungen kann keine Gewähr übernommen werden. Hinweis: »Die Redaktion behält sich die Änderung oder Kürzung eingereicherter Texte vor.«

ZEIT FÜR NEUE LIEBLINGSSTÜCKE

ENTDECKEN SIE DIE NEUESTEN HERBSTTRENDS!

///ACTION



Ernsting's family
Von fröhlichen Familien empfohlen.

REWE

...und vieles mehr

WIR WÜNSCHEN IHNEN
**VIEL FREUDE
BEIM EINKAUFEN.**

📷 FLENSBURG.GALERIE
📱 FLENSBURGGALERIE
FLENSBURG-GALERIE.DE



WIR FREUEN UNS AUF SIE!



Jetzt bei uns
erleben

ID. Polo Style: Energieverbrauch kombiniert: 14,9–13,4 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A.

Eine Spur Extra. Der neue vollelektrische ID. Polo

„ID. Polo?“, werden Sie sich fragen. Genau – ein vollelektrischer ID. mit allem, was den Polo auszeichnet, völlig neu gedacht und gemacht. Die neue Designsprache „Pure Positive“ schafft beim Exterieur ein ruhiges, zeitloses Erscheinungsbild. Im Innenraum erwarten Sie große Displays, die auf Wunsch mit Retro-Symbolen in der Anzeige übersichtlich informieren, und physische Tasten für Klima- und Soundanlage. Der neue ID. Polo bietet fünf Personen und bis zu 441 Litern Gepäck Platz. Seine Reichweite führt gern auch über urbane Grenzen hinaus. Und DC-Schnellladen macht fix wieder mobil. Dazu können im neuen ID. Polo innovative Assistenzsysteme jede Fahrt sicherer, entspannter und komfortabler machen. Sie sehen: außen, innen, Antrieb – überall eine Spur Extra. Besuchen Sie uns, nehmen Sie den neuen vollelektrischen ID. Polo in Augenschein und erleben Sie, was eine Spur Extra bedeutet.

ID. Polo Life 37 kWh 99 kW 1-Gang-Automatik

Energieverbrauch kombiniert: 14,8–13,6 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0–0 g/km; CO₂-Klasse: A.

Ausstattung: Telefonschnittstelle „Comfort“, Apple CarPlay u. Android Auto, DAB, Navi vorbereitet, Umfeldbeleuchtung mit Logoprojektion, LED-Scheinwerfer u. -Rückleuchten, „Light Assist“, Rückfahrkamera, Einparkhilfe, Fahrprofilauswahl, MFL, Wärmeschutzverglasung, „Air Care Climatronic“, „Keyless Start“, u.v.m., **Lackierung:** Candy-Weiß

Leasing-Sonderzahlung: 6.000,00 €
Laufzeit: 48 Monate

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
48 mtl. Leasingraten à 149,00 €¹

Fahrzeugabbildung zeigt ggf. vom Angebot abweichende Sonderausstattungen. Unter [volkswagen.de/e-auto-foerderung](https://www.volkswagen.de/e-auto-foerderung) finden Sie Förderungsbedingungen und weitere Informationen.
¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden. Zzgl. Überführungs- Zulassungskosten. Gültig bis zum 30.09.2026. Stand 08/2026.



Ihr Volkswagen Partner

Emil Frey Hans Carstens GmbH

Husumer Straße 50 | 25821 Breklum

Tel. +49 4671 - 91900 | www.hanscarstens.de